

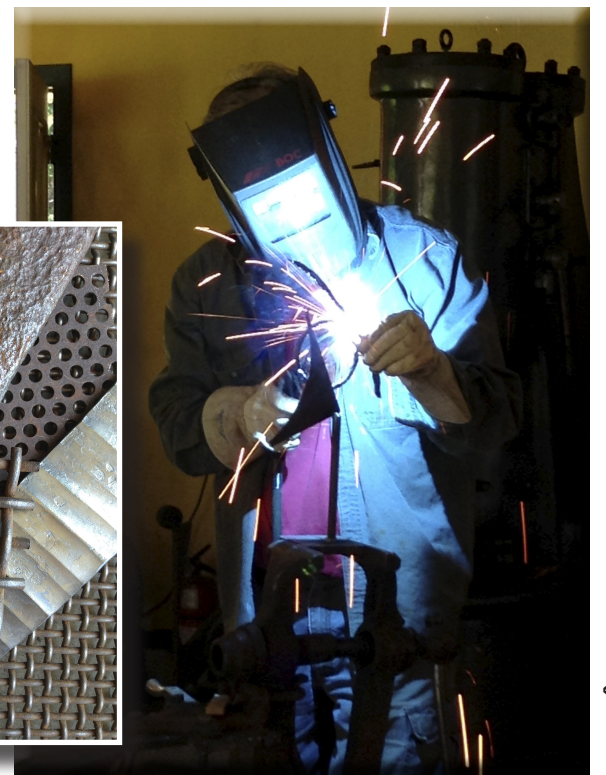
ARTS

À LA SALLE JEAN-DESPRÉZ
PIERRE LAPOINTE
EN PLEIN RODAGE
PAGE A5

D-TRACK
DES MOTS QUI RAPPELLENT
DANS LES *ABRIS-TEMPO*
PAGE A9



*Partager
la flamme de
la création*



PROMOTION AUTOMNALE

PETITE ANNONCE DE 2 LIGNES AVEC PHOTO POUR 7 JOURS

PLUS DE 60% DE RABAIS
SUR LE PRIX RÉGULIER

11 99 \$
PLUS TAXES

RUBRIQUES MARCHANDISES
201@260



EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2013 • petitesannonces@ledroit.com • 613 562-0222

LeDroit



PASSIONS CONTAGIEUSES

Certains créateurs n'hésitent pas à ouvrir grand les portes de leurs ateliers, non seulement aux amateurs et collectionneurs, mais aussi à ceux qui seraient tentés de mettre la main à la pâte et de laisser aller leur imagination en réalisant eux-mêmes leur propre œuvre. Nous avons sillonné l'Outaouais en nous arrêtant chez quatre d'entre eux, dont l'art sort des sentiers battus : les sculpteurs de métal Donald Doiron et de pierre Özgen Eryasa, ainsi que l'artiste céramiste Clément Hoek et l'artiste tisserande Thoma Ewen.

TEXTES ET PHOTOS : Valérie Lessard

ÖZGEN ERYASA

Sculpteur sur pierre
Papineauville
819-427-5785



Enfant, Özgen Eryasa gossait le bois de son canif. Comme il aimait les mathématiques, il est devenu ingénieur, tout en préservant son côté artistique (il a fait partie d'un orchestre, du macramé et de la photo, entre autres). En 1995, un ami ébéniste l'introduit véritablement à la sculpture sur bois.

«Et j'en suis tombé cul par-dessus tête!»

Il prend des cours, s'outille. Il travaille l'argile, aussi, en parallèle.

C'était toutefois avant d'entrer en contact avec la pierre, qu'il croyait «inatteignable». Nous sommes en 2003 et M. Eryasa planifie ses vacances en fonction d'un cours de modelage, qui sera annulé faute d'inscriptions. Il le remplace par un cours d'introduction à la sculpture sur pierre.

«C'en était fait du bois, qui est très capricieux à cause de ses fibres, alors que la pierre peut être travaillée tous azimuts.»

Stéatite, albâtre, marbre, granite : autant de matières premières qui s'empilent aujourd'hui sur ses tablettes, dans toutes sortes de formes et grosseurs.

En 2008, le résident de la Petite-Nation expose pour la première fois... et vend une pièce à un inconnu. «Que quelqu'un d'autre qu'un proche ou un ami m'achète une pièce m'a mis le vent dans les voiles. Mais attention : je ne sculpte pas pour vendre ; je vends pour sculpter», précise celui qui prendra part à la prochaine Tournée des créateurs de la Petite-Nation (31 août au 2 septembre).

S'il sculpte des poissons, des visages ou des corps, Özgen Eryasa privilégie surtout l'abstrait dans ce qu'il crée. Tout comme il aime à préserver l'identité de la pierre, en en montrant les facettes brutes aussi bien que parfaitement polies. «En la sculptant, on dénature inévitablement la pierre. De conserver des portions simplement lavées mais non travaillées dans mes pièces, ça me permet de la faire voir aussi à son état naturel.»

Quand la pierre se raconte

Qu'elle s'appelle stéatite, albâtre, granite, serpentinite, calcaire ou gneiss, la pierre est faite de creux, de bosses, de lignes.

Özgen Eryasa invite d'ailleurs les personnes intéressées à voir entre ces lignes. À deviner ce que la pierre entre ses mains peut avoir à raconter, autant par les multiples nuances qu'elle peut cacher que par la forme qu'on sera amené à lui donner.

«Je ne travaille jamais à partir de blocs, mais bien à partir de pierre aux formes irrégulières. Je décide d'abord de la couleur et de la grosseur de celle que je vais sculpter. Ensuite, je prends le temps d'écouter ce qu'elle a me dire, d'observer les mouvements naturels qu'elle présente, afin de nourrir mon imagination.»

Il crayonne alors au marqueur (outil aussi essentiel que ses rifloirs, massettes ou autres bouchardes) ses premières «impressions». Il la regarde sous tous ses angles, laissant ici des traits noirs, là une ligne courbe rouge, selon les «hypothèses de travail» ressenties à la lecture de la pierre.

Car une veine de couleur pressentie ou un éclat de mica entraperçu peuvent devenir source d'inspiration ou éléments à mettre en valeur.

Et s'il travaille les nobles marbre et albâtre, entre autres, le sculpteur apprécie tout autant dévoiler les beautés secrètes des pierres d'ici, tel le granite, depuis quelques années.

Peu importe la matière première, M. Eryasa

cherche principalement à transmettre sa passion pour un art méconnu, tant par ses ateliers s'adressant aux petits comme aux grands que par la création d'œuvres collectives qu'il préconise lors d'événements artistiques.

«Je mise sur la curiosité des gens pour ensuite allumer et entretenir leur flamme pour ce médium que j'aime tant!»

C'est pourquoi il n'hésite pas à adapter ses ateliers (personnalisés et comptant un maximum de quatre personnes à la fois) en fonction de l'âge et de la dextérité des participants.

«Les enfants ont plus tendance à vouloir reproduire des formes qu'ils connaissent. Alors, il m'arrive de tailler des 'prêts à sculpter' pour leur donner une base avec laquelle s'amuser», explique-t-il en montrant l'un de ses «modèles» de canard.

Pour les adultes, il mise plutôt sur l'arbitraire, afin de maximiser l'apprentissage des techniques de manipulation de ses divers outils.

«La beauté de l'abstrait, c'est justement qu'on n'a aucune idée de la destination, fait-il valoir. On peut donc se laisser guider par la pierre. Et puis, pour les débutants, opter pour l'abstrait pardonne plus qu'une pièce figurative!»

Özgen Eryasa prend le pari qu'une douzaine d'heures dans son atelier permettent la concrétisation d'un premier projet de sculpture. «En s'attendant à la tâche avec application», précise-t-il, toutefois, d'un ton sérieux.



SOMMAIRE

Cinéma A06 Livres A12 Tourisme A13
Disques A10 Musique A05, A12

NOTRE ÉQUIPE

CHEF DE SECTION
Valérie Lessard

GRAPHISTE
Patrick Dignard

PUPITREUR
Guillaume St-Hilaire

JOURNALISTES
Yves Bergeras
Maud Cucchi



Pour voir le métal autrement

Du métal. Sous des formes aussi multiples que texturées. C'est sans oublier tous les outils nécessaires pour sabler, marteler, souder, forger, etc.

L'atelier de Donald Doiron ressemble à une caverne d'Ali Baba, où l'on puise l'inspiration et les matériaux tout en sirotant une tasse de thé vert et en écoutant du jazz manouche.

Un atelier où l'on est surtout sollicité par l'artiste pour rassembler soi-même les « morceaux » de sa création, pour manipuler la craie (et pouvoir reproduire une partie de son esquisse sur un morceau de métal pour qu'il le découpe au chalumeau), pour broser, sabler et travailler ensuite les pièces sélectionnées.

« Je délègue le gros du travail, quoi ! » clame l'artiste en rigolant.

Mais c'est justement là que réside tout le plaisir de se rendre chez lui pour réaliser « sa » sculpture : dans ce travail physique et un brin salissant. De même que dans le choix des pièces (une retaille peut soudainement prendre l'allure d'une aile d'oiseau !), leur juxtaposition (un cercle rouillé monté sur une tige soigneusement broyée, pourquoi pas ?), leur sablage, martelage ou autre étape de « transformation ». Jusqu'à la touche finale, celle de l'assemblage.

« Pour des raisons de sécurité et parce que les manipulations deviennent alors plus techniques, je me réserve les étapes de soudure et de forge. »

En ouvrant ainsi son atelier à des gens intéressés à participer activement à la concrétisation d'une sculpture de métal, M. Doiron veut partager sa passion pour une matière souvent mal aimée, ainsi que l'expertise accumulée au fil des ans et des projets. Après avoir offert des formations à des groupes, il aspire maintenant à le faire sur une base individuelle.

« J'ai envie de mettre mon installation, mon équipement et mes connaissances à profit pour permettre à d'autres de réaliser un projet d'envergure et, qui sait, de peut-être se découvrir un talent insoupçonné ! J'ai aussi envie d'initier et de perpétuer une forme d'art qui me fascine toujours autant. »

Une ébauche de la sculpture doit lui être soumise pour approbation avant le début des travaux, afin de déterminer le temps (il est possible de loger sur place) et la quantité de matériaux (inclus) nécessaires à sa réalisation. Autant de facteurs qui auront un impact sur le montant à investir dans le projet. Selon son ampleur, il faut prévoir une ou deux journées pour aller au bout du processus.

Il est fortement recommandé de porter des vêtements en coton et, idéalement, couvrant les jambes et les bras, en plus d'apporter ses propres lunettes de protection (verres transparents) et ses gants.

DONALD DOIRON

Sculpteur de métal
Messines
819-465-2489

Donald Doiron ne voit pas le métal du même œil que la plupart des gens. Là où plusieurs ne verraient que des rebuts sans valeur, il perçoit le plein potentiel de beauté.

Ainsi, des boulons rouillés, des vieux clous, des retailles d'acier ou des lisses de traîneaux de bois représentent pour lui de précieux éléments de création.

« J'aime cette idée de donner une autre vocation à des morceaux de ferraille, dont certains font partie de notre histoire », souligne-t-il.

Le Néo-Brunswickois d'origine est établi à Messines depuis plus de 20 ans déjà. Plusieurs de ses œuvres sont disséminées ici et là, sur le territoire outaouais. Parmi celles-ci, son impressionnant *Draveur*, qui défie le temps du haut de ses 10 pieds, à Maniwaki. Ou encore son poisson *Arrête*, qui nage au Centre aquatique Paul-Pelletier, secteur Aylmer. C'est aussi lui qui a conçu le trophée Gilles-Carle, remis dans le cadre du Festival Images et lieux.

Habitué de concrétiser en grand (dont sur des murales) ce qu'il a d'abord esquissé sur papier et sur maquette, Donald Doiron a spontanément créé une centaine de petites œuvres, qu'il a appelé ses « haïkus », l'an dernier. Elles se sont vendues comme des petits pains chauds.

« Je pigeais dans mes tas de ferraille et j'assemblais instinctivement les pièces trouvées. Ça a été une période d'improvisation qui m'a permis de concevoir mon métier autrement, de créer dans un tout nouvel état d'esprit. »

L'artiste forge également l'acier damassé, dont il fait notamment des couteaux décoratifs, des pendentifs ainsi que des boucles d'oreilles ou de ceintures uniques.



CLÉMENT HOECK

Artiste céramiste
Campbell's Bay
819-648-2050

Pour Clément Hoeck, rien ne vaut la sensation de transformer une simple boule de porcelaine en tasse, bol, assiette, plateau ou théière.

« C'est partir de rien pour créer un objet à la fois utile et beau ! C'est donner une permanence à une forme qui, à la base, n'en a pas », commente-t-il avec passion.

Potier à haut feu, il a découvert le tour en 1996. Un coup de foudre... qu'il a par la suite patiemment apprivoisé. « Pour devenir un bon tourneur, ça prend environ 10 ou 12 ans. »

L'artiste, qui pratique son métier d'art à titre professionnel depuis cinq ans, a notamment séjourné pendant trois années en Corée du Sud, où il a peaufiné ses techniques – en plus d'y rencontrer sa conjointe – tout en y enseignant l'anglais.

M. Hoeck boudine sa terre, la pétrit, la tourne et la tournasse pour en faire une tasse carrée (sa signature) ou un vase. Il supervise les périodes de séchage et de cuisson, jusqu'au biscuitage, ultime étape où l'argile devient céramique. Il mélange ses glaçures, émaille et peaufine ses décorations.

Si l'aspect manuel est essentiel dans le travail de la porcelaine, une connaissance de la chimie s'avère aussi importante quand vient le temps de cuire et glacer ses pièces. Oxyde de fer, cuivre, feldspath et kaolin sont des mots courants dans son vocabulaire, au même titre que les températures et durées de cuisson.

Par ailleurs, toutes ses pièces sont certifiées pour l'alimentation, en plus d'aller au micro-ondes et au lave-vaisselle.

L'homme demeure néanmoins un artisan dans l'âme. « Je préfère faire des petites séries... » Autant d'objets du quotidien qu'il expose et vend chez lui (entre autres pendant la Tournée des ateliers d'artistes du Pontiac) ou lors divers salons ou événements, tels 1001 pots, à Val-David.



Danser avec la terre

Il y a d'abord le contact avec la matière première. Charnel.

« Tout est question de sensations, fait valoir Clément Hoeck. Pour moi, tourner une pièce, c'est comme une danse. Chaque mouvement est chorégraphié... et répété, encore et encore. »

Mais n'allez pas évoquer *Mon fantôme d'amour*, sous peine de le faire soupirer et lever les yeux au ciel ! De toute façon, force est de reconnaître que tout sensuel le contact avec la glaise soit, l'exercice s'avère également très technique. En fait, centrer la boule sur la girelle réclame d'emblée d'avoir le compas dans l'œil et un minimum de dextérité.

« Après l'avoir lancée, il faut l'attraper comme une grenouille pour bien la centrer », rappelle M. Hoeck, dont le sous-sol accueille un atelier incluant entre autres tours et four.

Sa démonstration donnait une telle impression de facilité... qu'on est loin de ressentir quand on se retrouve seule devant ladite « grenouille », qui cherche justement à fuir entre les doigts dès les premiers tours de girelle.

Le défi réside ensuite à réussir à « monter » un cylindre, la forme à partir de laquelle tout se crée. Banal ? Nenni ! Voilà qui s'avère bien moins facile que prévu. Un tour de trop,

une terre pas assez humidifiée ou une pression soudainement trop forte sur la paroi du cylindre qui semblait jusque-là sous contrôle (à la troisième tentative !) et... tout s'écroule. Encore heureux que l'exercice soit des plus agréables au toucher. Et que le potier-céramiste puisse récupérer toute cette glaise, sinon on se serait sentie vraiment gênée de gaspiller autant de matière première !

« L'important, c'est de bien appuyer ses coudes sur ses cuisses et de maintenir un point de contact entre les mains droite et gauche pour assurer un maximum de stabilité à nos gestes », répète gentiment M. Hoeck.

La patience (et une bonne dose d'humilité) est donc de mise. D'un essai à l'autre, on comprend toutefois de mieux en mieux la bulle dans laquelle l'artisan dit créer : dès qu'on centre sa boule de glaise, tout tourne littéralement autour de cette terre qui monte et descend (ou se tord...) sous les doigts. L'exercice relève de la thérapie tactile, qui libère l'esprit de toute autre considération.

Pour bien apprendre les rudiments de la poterie sur tour, Clément Hoeck propose des formations de 30 heures réparties sur 10 semaines, ou des sessions de trois heures, selon un horaire flexible.



THOMA EWEN

Artiste tisserande
Poltimore
819-457-9711



Avant la laine et le coton, Thoma Ewen a d'abord tâté de... la glaise. La visite d'une exposition du maître tapissier français Jean Lurçat, au milieu des années 1960, change pourtant tout pour elle.

« J'ai été frappée, touchée par ce que je voyais. En fait, quand je ferme les yeux, je continue de voir ses œuvres et de ressentir l'impact qu'elles ont eu sur moi au moment où je les ai découvertes », raconte M^{me} Ewen, les paupières closes pendant quelques secondes.

À l'époque, elle n'ose dire à personne qu'elle veut tisser. « Je ne savais même pas comment on pouvait faire ça ! »

Tout en étudiant les sciences en Europe, elle fréquente assidûment les musées. À 18 ans, son premier contact avec les impressionnistes scelle son destin : « Je dois être une artiste ! » se dit-elle.

Thoma Ewen devient alors l'apprentie d'un maître tapissier. Elle apprend ces gestes ancestraux, qu'elle répète et répète encore aujourd'hui. « Ça prend des années avant que ces mouvements coulent d'instinct, qu'on arrive à la dextérité grâce à laquelle on peut développer son imaginaire propre. »

Dans les années 1980, elle reçoit une bourse qui lui permet d'aller poursuivre sa formation au Centre des arts de Banff. Elle a alors une autre révélation : « Ce séjour à Banff m'a carrément ouvert au monde de l'art textile contemporain ! »

Depuis 40 ans, M^{me} Ewen affine ses techniques et partage ses connaissances, dans les écoles comme au centre Moon Rain, qu'elle opère avec sa fille Gabrielle. Elle a aussi exposé dans plusieurs galeries de la région, comme à l'étranger (en Pologne, tout récemment).

« Je n'ai jamais fait un napperon de ma vie, ni de paires de chaussettes ! Je n'ai pas de patience pour ça ! » claironne celle qui peut cependant passer des heures devant son métier à tisser, pour y faire valser des formes abstraites évoquant des aurores boréales ou y laisser voler à tire d'aile des papillons.

Au fil du temps et des couleurs

Un cadre et des chevilles de bois. Sur ce métier, des fils de coton tendus. Et des mètres de laine, de rubans de soie ou d'autres fibres (naturelles ou synthétiques) de toutes les couleurs, voire du fil de métal.

Voilà le canevas et les « pigments » des artistes tapissiers comme Thoma Ewen. Et celui de qui-conque souhaite tisser sous sa férule.

« Je crois à l'esprit créateur de chacun », stipule celle qui multiplie les projets collectifs, entre autres dans les écoles, et les ateliers.

Une maille à l'endroit. Une maille à l'envers. Lentement mais sûrement, les rangs de laine se superposent. Avec, ici et là, un ruban, de la laine cardée ou un discret fil métallique, pour ajouter textures et touches de couleur à l'ensemble.

De droite à gauche. De gauche à droite. Le mouvement, qui réclame toute notre concentration, s'imprègne d'une rythmique propice à l'oubli des tracas, pour ne pas dire à une certaine forme de recueillement.

« La technique de base est simple et remonte au néolithique, mentionne Thoma Ewen. Les Navajos des États-Unis croient que ce mouvement est porteur d'harmonie et transmet l'énergie de la paix. Chez d'autres peuples autochtones, en Amérique latine, cet art relève d'une part de sacré, de dialogue avec les esprits. »

Ces gestes de va-et-vient, chargés d'histoire, sont aussi les mêmes partout dans le monde, rappelle-

t-elle. « Quand je tisse, j'ai l'impression de participer à l'expérience humaine. Pour moi, c'est une forme d'activisme doux. »

Ce message d'ouverture et de respect de la nature, entre autres, Thoma Ewen le partage régulièrement lors d'ateliers avec des jeunes, dans les écoles de la région, ou avec des adultes, dans le cadre de projets collectifs et de cours qu'elle offre au centre Moon Rain. Ces formations peuvent durer quelques heures ou s'étendre sur plusieurs semaines, selon les aspirations de chaque personne ou l'ampleur du projet.

D'ailleurs, pour certaines de ses œuvres qui seront exposées dans le cadre de la Triennale internationale des arts textiles en Outaouais, la semaine prochaine, elle a récupéré les rubans de soie sur lesquels des élèves gâtinois ont récemment inscrit leurs messages d'espoir.

« Quand le pouvoir de l'amour aura remplacé l'amour du pouvoir, nous atteindrons la paix », peut-on lire sur une bande insérée dans la trame d'une des tapisseries de M^{me} Ewen.

Si cette dernière travaille principalement avec la laine et le coton, ses matériaux de prédilection depuis 40 ans, elle demeure ouverte à l'utilisation d'autres fibres, voire matières. L'une de ses collègues tisse entre autres des tapis à partir de sacs de plastique, tandis que d'autres puisent à même la nature les tiges ou branches avec lesquelles ils et elles créent leurs œuvres, souligne-t-elle.

LES ARTS TEXTILES DANS TOUS LEURS ÉTATS

Matrices, la Triennale internationale des arts textiles en Outaouais, battra son plein à compter du 31 août. Vingt-quatre artistes de partout dans le monde finalisent leurs œuvres (dont l'un des nids de l'Ontarienne Maureen Ballagh et de l'Argentine Marina Btsh, ci-contre) sur le sentier d'un kilomètre et demi du site champêtre du centre Moon Rain, à Poltimore. En parallèle à ces installations *in situ*, plusieurs expositions sont déjà en cours dans la région, dont l'*Hommage à Micheline Beauchemin*, à l'Espace Pierre-Debain (secteur Aylmer), *Fibres boréales* à la bibliothèque de Wakefield (le résultat d'un projet collectif mené par Thoma Ewen) ou encore le doublé *O Naturel et Passe-moi toi*, à la Maison de la culture de Gatineau. Surveillez notre reportage dans le cahier des arts de samedi prochain.



LeDroit seville

Gagnez l'un des 65 laissez-passer doubles
pour assister à la première du film

Jeu 12 septembre à 19h au Cinéma Starcity
(115, boul. du Plateau)

ROBERT DE NIRO MICHELLE PFEIFFER TOMMY LEE JONES

LA FAMILLE

version française québécoise de THE FAMILY

Pour participer, visitez
concoursLesFilmsSeville.com
ou postez le coupon ci-dessous

Concours « La Famille – Le Droit »
400, boul. De Maisonneuve Ouest bur. 1120, QC H3A 1L4

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ ÂGE _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

Prrière d'écrire lisiblement

L'annonce promotionnelle est publiée les 23 et 24 août 2013. Le tirage des 65 laissez-passer doubles aura lieu le jeudi 29 août 2013. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. Valeur totale des prix : 1300\$. Règlements disponibles chez Les Films Seville et sur concoursLesFilmsSeville.com.

AU CINÉMA LE 13 SEPTEMBRE

Lafamille-Lefilm.ca

f YouTube LesFilmsSeville

AUSSI À GAGNER:

Des exemplaires du livre
qui a inspiré le film:
MALAVITA de TONINO BENACQUISTA

folio vous lirez loin Gallimard



Pierre Lapointe version expérimentale

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

C'est «presque à la maison», à la salle Jean-Després, que Pierre Lapointe a choisi de venir peaufiner la mise en place de son prochain spectacle ce soir.

Dans la foulée de son album *Punkt*, qui le mènera en tournée dès le 20 septembre (et au Musée canadien des civilisations en novembre prochain), l'auteur-compositeur-interprète va donc tester devant public son nouveau décor. Et l'«énergie» avec sa bande de quatre joyeux et nouveaux comparses musiciens.

Pour les besoins de *Punkt*, Pierre Lapointe a ainsi décidé de s'entourer du guitariste Félix Dyotte (ex-Chinatown), du batteur Francis Mineau (Oothèque et Malajube), de la bassiste Amélie Mandeville (Ariane Moffatt, Stefie Shock, etc.) et du pianiste Denis Faucher.

«J'avais la sensation que je devais changer un peu ma famille, élargir ma constellation», soutient le principal intéressé.

Comme à ses débuts, il est allé chercher d'autres créateurs pour se donner un nouveau souffle scénique.

«Tout le monde chante, en plus de jouer d'instruments. Autant de cordes, ça va évidemment changer la dynamique et j'ai hâte d'entendre ce que ça va donner!»

Au menu, ce soir? «Un spectacle de musique, sans mise en scène. Aucun lien n'a encore été scripté, entre les chansons. On est surtout là pour s'assurer que le spectacle sonne bien. On va aussi montrer notre décor pour la première fois. Le logo *Punkt* va être très présent, en tout cas!» lance l'artiste.

S'il n'est pas certain de la réaction des gens à ce sujet, Pierre Lapointe demeure convaincu d'une chose: la performance de ce soir sera «trop longue».

«On doit entre autres casser plusieurs pièces, et même si elles ne seront pas toutes retenues, au final, on n'a pas le choix de toutes les essayer. Les gens vont avoir droit à de l'extra, quoi!»

Échanger avec le public

Par ailleurs, le chanteur espère que ces derniers resteront dans la salle au terme de sa prestation et «qu'ils se sentiront totalement à l'aise de livrer leurs commentaires».

«C'est le but de l'exercice, pour nous: créer un échange avec le

public, prendre son pouls, lancer-le. La rétroaction des gens est importante et j'aime ces discussions qui nourrissent ensuite notre réflexion sur notre processus de création.»

Outre les spectateurs, une vingtaine de membres de l'entourage de Pierre Lapointe seront également sur place pour prendre des notes et y aller de leurs remarques, incluant les éternels Philippe Brault (qui l'accompagne encore sur disque) et Geneviève Lizotte (décor), présents depuis ses débuts.

«Ce seront autant de paire d'yeux extérieurs qui sont nécessaires, à cette étape, pour ajuster le tir, au besoin.»

Au terme de l'exercice (qui incluait trois générales enchaînées, hier), Pierre Lapointe estime qu'«au moins 80 % du spectacle sera prêt».

Une équipe de tournage d'*Accès illimité* sera aussi sur place pour capter les coulisses du processus de création du spectacle *Punkt*.

POUR Y ALLER:

OÙ? Salle Jean-Després

QUAND? Ce soir, 20 h

RENSEIGNEMENTS?

819-243-8000;

www.ovation.qc.ca



COURTOISIE, Sébastien Roy

Odyssée

ILS
N'ATTENDENT
QUE VOUS!



MARIE MAI

8 ET 9 SEPTEMBRE
SUPPLÉMENTAIRES

19 H



PATRICK NORMAN

26 SEPTEMBRE
SUPPLÉMENTAIRE



LA PUCE À L'OREILLE

13 ET 14 SEPTEMBRE

Les Productions Benoît Brière inc. en collaboration avec le Théâtre du Vieux-Terrebonne. Comédie de Georges Feydeau. Mise en scène Alain Zouvi. Direction artistique Benoît Brière. Concepteurs Pascale D'haese, Jean Bard, Judy Jonker, Christian Thomas, Nicolas Ricard, Jacques-Lee Pelletier. Avec Benoît Brière, Martin Drainville, Luc Guérin et 10 autres comédiens.



RÉAL BÉLAND

3 OCTOBRE
SUPPLÉMENTAIRE



JEAN-MARC PARENT

10, 11 ET 12 OCTOBRE
SUPPLÉMENTAIRES



LAURENT PAQUIN

18 ET 19 SEPTEMBRE
SUPPLÉMENTAIRES



JÉRÉMY DEMAY

15 OCTOBRE

BILLETTERIE : 819 243-2525



salleodysee.ca



Culture
et Communications
Québec

Patrimoine
canadien
Canadian
Heritage

Le bon début d'une autre saga pour jeunes adultes

ANDRÉ DUCHESNE
La Presse

La barre est haute et tout le monde le sait. La nouvelle saga et future franchise à volet multiple *La Cité des ténèbres* arrive sur grands écrans là où les *Twilight* et *Harry Potter* de ce monde ont tracé le sillon.

Mais au royaume du genre jeunes adultes, le public est nom-

breux. Sans doute en raison de ce mélange de rêve et d'aventure que propose d'ordinaire ce genre d'opus. On ajoutera, dans le cas de ce premier volet de *La Cité des ténèbres*, une généreuse rasade d'humour.

La façon de faire est déroutante. Alors que les héros sont en mauvaise posture, sur le point d'être trucidés, une réflexion (parfois autodérisoire) sortie de nulle part nous fait éclater de

rire. Disons que ça ajoute couleur et chaleur aux personnages qui ne sont pas les plus singuliers qui soient.

Basé sur les écrits de la romancière américaine Cassandra Clare, *La Cité des ténèbres* est campé à New York où des chasseurs d'ombres protègent la ville et ses habitants contre des créatures sorties des ténèbres.

Incarnée par Lily Collins, Clarissa est une adolescente ordi-

naire et un brin rebelle qui vit avec sa mère Jocelyn (Lena Headey). Lorsque cette dernière est enlevée, Clarissa sera confrontée à une nouvelle réalité: elle est aussi une chasseuse d'ombres et devra découvrir une coupe magique pour ramener maman à la maison.

On peut qualifier l'œuvre de bon début pour une nouvelle franchise dans le genre. Mais il faudra un plat plus épicé pour éveiller

réellement les sentiments qu'on veut nous faire passer.

Pour le rythme, les fous rires et, inversement, le côté sombre de l'histoire, ça va. Mais pour ce qui est des effets spéciaux ou du scénario, on reste sur notre appétit.

La Cité des ténèbres: La coupe mortelle
(*The Mortal Instruments: City of Bones*).

De Harald Zwart. Avec Lena Headey, Lily Collins et Jamie Campbell Power.



DU 23 AOÛT AU 29 AOÛT 2013

CINÉ STARZ ORLÉANS
250, BOULEVARD CENTRUM

MAINTENANT OUVERT

CINESTARZ.CA ★ 613.837.8787

TOUS LES JOURS À PARTIR DE 5\$!

★ ★ ★

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE À PARTIR DE MIDI

★ ★ ★

CERTAINS FILMS PRÉSENTÉS EN VERSION FRANÇAISE OU EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE!

GROWN UPS 2
TOUS LES JOURS : 1:55 - 5:35 - 7:25 - 9:15

TURBO
TOUS LES JOURS : V.F. 1:40 - 3:20 V.O.A. 12:00

MONSTERS UNIVERSITY
TOUS LES JOURS : 12:00 - 3:40

DESPICABLE ME 2
TOUS LES JOURS : 12:00 - 1:45 - 3:30 - 7:20

THE HEAT
TOUS LES JOURS : 5:15 - 9:05

RED 2
TOUS LES JOURS : 5:00 - 7:00 - 9:00

CINÉMA

HORAIRE DU 23 AU 29 AOÛT 2013

CINÉMA 9 (GATINEAU)
120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794

LAC MYSTÈRE (13 ANS / VIOLENCE) 12H45 15H30 19H00 21H40 **LA CITÉ DES TÉNÈBRES : LA COUPE MORTELLE** (13 ANS / VIOLENCE) 12H50 15H45 18H45 21H30 **ONE DIRECTION : NOUS VOICI 3D** (GÉNÉRAL) JEUDI 29 AOÛT : 19H00 21H15 **KICK ASS 2** (VERSION FRANÇAISE) (13 ANS / VIOLENCE ET LANGAGE VULGAIRE) 12H20 15H05 19H25 21H50 **STEVE JOBS** (VERSION FRANÇAISE) (G) 12H00 15H00 19H05 21H45 **HOT DOG** (G) VEN À MER : 21H15 **NOUS SOMMES LES MILLER** (13 ANS / LANGAGE VULGAIRE) 13H20 16H00 19H15 21H50 **LES AVIONS 3D** (G) 13H00 19H10 **LES AVIONS** (G) 15H15 **PERCY JACKSON ; LA MER DES MONSTRES 3D** (G) : 13H10 15H50 19H20 21H45 **ELYSIUM** (VERSION FRANÇAISE) (13 ANS / VIOLENCE) 21H05 **LOUIS CYR : L'HOMME LE PLUS FORT DU MONDE** (G) 12H30 15H25 18H50 21H35 **LES SCHTROUMPF 2 - 3D** (G) VEN À MER : 12H15 18H30 **LES SCHTROUMPF 2** (G) 14H45

CINÉ STARZ LES PROMENADES (GATINEAU)
1100, BOUL. MALONEY OUEST, 819 568-8000

QUITTE OU DOUBLE 13 + 3:40 5:45 7:40 9:35
DETESTABLE MOI 2 G 12:00 1:45 3:30 5:15 7:00 **DUO D'ENFER 13 + 8:45** **EPIQUE G** 12:00 1:50 **GRANDE PERSONNE 2** GDJE 12:00 1:50

5:35 7:25 9:15 **LA CONJURATION** 13 + 8:05 **RED 2** V.F. GDJE 3:55 6:00 **UNIVERSITE DES MONSTRES G** 12:00 1:55 3:50

CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)
115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090

ELYSIUM (13+) (VIOLENCE) VEN-JEU 12:25, 3:00, 5:35, 8:10, 10:45 **PERCY JACKSON: SEA OF MONSTERS** (G) VEN-JEU 12:15 **PERCY JACKSON: SEA OF MONSTERS 3D** (G) VEN-JEU 2:50, 5:25, 8:00, 10:35 **THE WOLVERINE** (13+) (VIOLENCE) VEN, DIM-JEU 2:00, 7:30, SAM 11:05, 2:00, 7:30 **LOUIS CYR: L'HOMME LE PLUS FORT DU MONDE** (G) VEN-JEU 1:10, 4:05, 7:00, 9:55 **THE MORTAL INSTRUMENTS: CITY OF BONES** (13+) (VIOLENCE) VEN, DIM-JEU 1:45, 4:45, 7:45, 10:45; SAM 11:00, 1:45, 4:45, 7:45, 10:45 **PARANOÏA** VEN-JEU 4:55, 10:25 **KICK-ASS 2** (13+) VEN-JEU 12:15, 2:50, 5:25, 8:00, 10:35 **YOU'RE NEXT** VEN-JEU 12:55, 3:20, 5:45, 8:10, 10:35 **WE'RE THE MILLERS** (13+) VEN-JEU 12:25, 3:00, 5:35, 8:10, 10:45 **THE WORLD'S END** VEN-JEU 12:20, 2:55, 5:30, 8:05, 10:40 **LES SCHTROUMPF 2** (G) VEN-JEU 12:10, 2:40, 5:10, 7:40, 10:10 **LES SCHTROUMPF 2 3D** (G) VEN-MER 12:30, 3:00, 5:30, 8:00, 10:30; JEU 2:00, 4:30 **LA CITÉ DES TÉNÈBRES: LA COUPE MORTELLE** (13+) (VIOLENCE) VEN-JEU 1:15, 4:15, 7:15, 10:15 **JOBS** (G) VEN-JEU 1:30, 4:30, 7:30, 10:30 **LES AVIONS** (G)

VEN-JEU 12:10, 2:35 **LES AVIONS 3D** (G) VEN-JEU 5:05, 7:30, 9:50 **LEE DANIELS' THE BUTLER** (G) VEN, DIM-MER 1:25, 4:25, 7:25, 10:25; SAM 10:45, 1:25, 4:25, 7:25, 10:25; JEU 4:25, 7:25, 10:25 **LEE DANIELS' THE BUTLER** (G) JEU 1:00 **LAC MYSTÈRE** VEN-JEU 1:30, 4:15, 7:00, 9:45 **HOODWINKED!** (G) SAM 11:00 **LA VÉRITABLE HISTOIRE DU PETIT CHAPERON ROUGE** (G) SAM 11:00 **ONE DIRECTION: NOUS VOICI 3D** JEU 7:00, 9:20

THÉÂTRE IMAX (GATINEAU)
100 RUE LAURIER, 819 776-7010

CIRQUE DU SOLEIL - PASSAGES (VERSION FRANÇAISE) 2D - DÔME IMAX SAM. 24 AOÛT : 18 H LUN. 26 AOÛT : 18 H MAR. 27 AOÛT : 18 H JEU. 29 AOÛT : 18 H **CIRQUE DU SOLEIL: JOURNEY OF MAN** (VERSION ANGLAISE) 2D - DÔME IMAX VEN. 23 AOÛT : 15 H SAM. 24 AOÛT : 14 H LUN. 26 AOÛT : 15 H MER. 28 AOÛT : 18 H JEU. 29 AOÛT : 17 H **DAUPHINS** (VERSION FRANÇAISE) 2D - DÔME IMAX VEN. 23 AOÛT : 11 H DIM. 25 AOÛT : 11 H MAR. 27 AOÛT : 11 H **DOLPHINS** (VERSION ANGLAISE) 2D - DÔME IMAX VEN. 23 AOÛT : 12 H DIM. 25 AOÛT : 12 H MAR. 27 AOÛT : 12 H JEU. 29 AOÛT : 15 H **EVEREST** (VERSION FRANÇAISE) 2D - DÔME IMAX VEN. 23 AOÛT : 20 H DIM. 25 AOÛT : 19 H LUN. 26 AOÛT : 20 H MER. 28 AOÛT : 20 H **EVEREST** (VERSION ANGLAISE) 2D - DÔME IMAX VEN. 23 AOÛT : 18 H SAM. 24 AOÛT : 20 H DIM. 25 AOÛT : 14 H LUN. 26 AOÛT : 19 H MAR. 27 AOÛT : 20 H MER. 28 AOÛT : 15 H JEU. 29 AOÛT : 20 H **LE DERNIER RÉCIF 3D** (VERSION FRANÇAISE) 3D - ÉCRAN IMAX VEN. 23 AOÛT : 19 H MER. 28 AOÛT : 13 H **THE LAST REEF 3D** (VERSION ANGLAISE) 3D - ÉCRAN IMAX VEN. 23 AOÛT : 13 H DIM. 25 AOÛT : 18 H MAR. 27 AOÛT : 19 H MER. 28 AOÛT : 17 H **L'EXPRESS DES ROCHEUSES** (VERSION FRANÇAISE) 2D - ÉCRAN IMAX VEN. 23 AOÛT : 16 H SAM. 24 AOÛT : 16 H LUN. 26 AOÛT : 13 H MER. 28 AOÛT : 19 H **ROCKY MOUNTAIN EXPRESS** (VERSION ANGLAISE) 2D - ÉCRAN IMAX SAM. 24 AOÛT : 15 H, 19 H LUN. 26 AOÛT : 17 H MAR. 27 AOÛT : 15 H, 17 H JEU. 29 AOÛT : 13 H, 19 H **NÉS POUR ÊTRE LIBRES** (VERSION FRANÇAISE) 2D - DÔME IMAX SAM. 24 AOÛT : 11 H LUN. 26 AOÛT : 11 H MER. 28 AOÛT : 11 H JEU. 29 AOÛT : 11 H **BORN TO BE WILD** (VERSION ANGLAISE) 2D - DÔME IMAX SAM. 24 AOÛT : 12 H LUN. 26 AOÛT : 12 H MER. 28 AOÛT : 12 H JEU. 29 AOÛT : 12 H **L'INCROYABLE VOYAGE DES PAPILLONS 3D** (VERSION FRANÇAISE) 3D - ÉCRAN IMAX SAM. 24 AOÛT : 13 H LUN. 26 AOÛT : 16 H MAR. 27 AOÛT : 16 H MER. 28 AOÛT : 16 H JEU. 29 AOÛT : 16 H **FLIGHT OF THE BUTTERFLIES 3D** (VERSION ANGLAISE) 3D - ÉCRAN IMAX VEN. 23 AOÛT : 17 H DIM. 25 AOÛT : 15 H, 17 H LUN. 26 AOÛT : 14 H MAR. 27 AOÛT : 14 H MER. 28 AOÛT : 14 H JEU. 29 AOÛT : 14 H **TITANS DE L'ÈRE GLACIAIRE 3D** (VERSION ANGLAISE) 3D - ÉCRAN IMAX DIM. 25 AOÛT : 13 H MAR. 27 AOÛT : 13 H **TITANS OF THE ICE AGE 3D** (VERSION ANGLAISE) 3D - ÉCRAN IMAX VEN. 23 AOÛT : 14 H SAM. 24 AOÛT : 17 H

CINÉMA DES GALERIES AYLMEYER (GATINEAU)
400, BOUL. WILVEND-LAVIGNE, 613 248-2526

MORTAL INSTRUMENTS (V.O.A) GDJE VEN-DIM 13H00 - 15H40 - 19H00 - 21H40 LUN 19H00 MAR 13H00 - 15H40 - 19H00 - 21H40 MER-JEU 19H00 - 21H40 **JOBS** (V.O.A) G VEN-DIM 12H40 - 15H20 - 18H40 - 21H20 LUN 18H40 MAR 12H40 - 15H20 - 18H40 - 21H20 MER-JEU 18H40 - 21H20 **ELYSIUM** (V.O.A) GDJE VEN-DIM 12H50 - 15H10 - 18H50 - 21H10 LUN 18H50 MAR 12H50 - 15H10 - 18H50 - 21H10 MER-JEU 18H50 - 21H10 **WE'RE THE MILLERS** (V.O.A) 13+ VEN-DIM 19H10 - 21H30 LUN 19H10 MAR 19H10 - 21H30

21H30 MER-JEU 19H10 - 21H30 **THE SMURFS 2 2D** (V.A) G VEN-DIM 13H00 MAR 13H00 **LES SCHTROUMPF 2 2D** (V.F) G VEN-DIM 15H00 MAR 15H00

CINÉMA BYTOWN (OTTAWA)
325, RUE RIDEAU, 613 789-3456

BLUE JASMINE (V.O.A., 14A) VEN & SAM 7:00, DIM 6:20, LUN 6:50, MAR 9:15, MER 4:45 & 9:15, JEU 6:55 **DIRTY WARS** (V.O.A., 14A) VEN & SAM 9:20, DIM 1:45, LUN 4:45, MAR 7:10 **THE HUNT** (V.O. EN DANOIS, S.T.A., 14A) VEN 4:30, SAM 4:30, DIM 8:35 **RENOIR** (V.O.F., S.T.A., PG) SAM 2:00, DIM 3:50 **MARLEY** (V.O.A., PG) LUN 9:05 **UNFINISHED SONG** (V.O.A., PG) MAR 5:00, MER 7:05, JEU 4:45 **CANNES INTERNATIONAL ADVERTISING FESTIVAL 2012** (V.O., 14A) JEU 9:10

CINÉ-PARC TEMPLETON (GATINEAU)
1779, BOUL. MALONEY EST (BOUL. AÉROPORT), 819 663-0915

ÉCRAN 1 - TURBO (VERSION FRANCAISE) (G) **LE WOLVERINE** (VF) (13+) VEN À MAR 8:15 **ÉCRAN 2 - KICK-ASS 2** (VOA) (13+) R.I.P.D. (VOA) (G) VEN À MAR 8:15

CINÉ STARZ (ORLÉANS)
250, BOUL. CENTRUM, 613 837-8787

DESPICABLE ME 2 G 12:00 1:45 3:30 7:20 **GROWN UPS 2 PG** 1:55 5:35 7:25 9:15 **RED 2 PG** 5:00 7:00 9:00 **MONSTERS UNIVERSITY G** 12:00 3:40 **THE HEAT 14A** 5:15 9:05 **TURBO G** 12:00 **TURBO V.F. G** 1:40 3:20

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 24 AOÛT 2013

DU 23 AU 29 AOÛT 2013

CINÉ STARZ
1100, BOUL. MALONEY OUEST (LES PROMENADES)

13 à 64 ans Lundi à Mercredi: 4.00\$ tx. inc.
Jeu à Dimanche après 18hrs: 5.00\$ tx. inc.
65 ans et plus: 4.00\$ tx. inc. en tout temps
12 ans et moins: 4.00\$ tx. inc. en tout temps

WWW.CINESTARZ.CA ★ 819.568.8000

QUITTE OU DOUBLE
TOUS LES JOURS: 3:40 - 5:45 - 7:40 - 9:35

UN DUO D'ENFER
TOUS LES JOURS: 8:45

DÉTESTABLE MOI 2 EN 2D
TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:45 - 3:30 - 5:15 - 7:00

L'UNIVERSITÉ DES MONSTRES
TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:55 - 3:50

GRANDES PERSONNES 2
TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:50 - 5:35 - 7:25 - 9:15

ÉPIQUE
TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:50

RED 2
TOUS LES JOURS: 3:55 - 6:00

LA CONJURATION
TOUS LES JOURS: 8:05

Puzzle au bord d'un lac paumé

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

É-cœu-ré. De sa job. De sa famille. De sa blonde. De tout.

Mâchoire crispée, Éric (Maxim Gaudette) change de prénom et fout le camp au fin fond de la cambrousse, une valise pleine à craquer de gros billets bruns dans le coffre de sa voiture. Il va louer un vieux chalet sur les berges d'un lac isolé, où il n'espère plus qu'une chose : qu'on lui fiche la paix, sainte, royale et définitive.

Erreur. Car, à l'autre bord de ce lac paumé – le lac Mystère, qui donne son nom au dernier film d'Érik Canuel, même si c'est dans les eaux de *Mirror Lake*, le roman noir d'Andrée A. Michaud, qu'est puisé ce récit signé Diane Cailhier (*Le Survenant*) – se trouve... un voisin.

Juste un, certes, mais du type... content d'avoir de la visite. Sympathique, mais envahissant. Lui, c'est Philippe (Laurent Lucas). Du genre Français de France. Capable de parler fort et de râler souvent. Et puis du genre pêcheur. Qui, parce qu'il possède sa propre barque, se croit autorisé à débarquer à l'improviste pour partager histoires de pêche, verres d'alcool et souvenirs de jeunesse.

Pour la tranquillité, on repassera. Pour l'isolement et l'anonymat aussi.

D'autant qu'un dangereux bandit (Sylvain Martel, doublement impayable) ne va pas tarder à débouler aux abords du lac, où il se terre pour échapper aux policiers.

Qui plus est, Kate (Laurence Leboeuf, très à l'aise en *Hello Kitty* version panthère), une jolie danseuse nue dans les bras de laquelle le protagoniste a passé une nuit ou deux lorsqu'il s'est approvisionné en ville et a visité son bar, commence à s'enticher de lui. Et semble vouloir profiter du lac et coller au chalet.

Ce que l'ex-amoureux de la vamp va plutôt mal digérer. Or l'amant éconduit a l'orgueil sensible et la rancune tenace. Et il se trouve qu'il est policier. Enfin, une caricature. Un flic croisé cow-boy, plutôt, tant il est prompt à dégainer son arme de service et des regards duellistes à la Sergio Leone. Belle composition de Benoît Guoin, qui pousse juste assez le bouchon pour rendre son personnage de pitbull à la fois drôle, dangereux et pathétique.

Lorsque Canuel mêle tous ces ingrédients, ça donne forcément quelque chose d'outrancier. Mais *Lac Mystère* n'a pas le goût de la comédie noire et exubérante, un genre dont le réalisateur est assez friand pour l'avoir (remarquablement bien) exploré avec *La loi du cochon* et *Cadavres*.

Bien sûr, tout cela va dérapier... mais dans quel sens? Polar? Western? Farce (les personnages secondaires, de Gildor Roy à Mylène Dinh-Robic en passant par Marc Beaupré, sont tous assez cocasses)? Voire drame – Canuel faisant preuve d'une empathie inattendue dans les circonstances?



COURTOISIE, Les Films Séville

Le calme tant souhaité par Éric (Maxim Gaudette) tombe à l'eau lorsque débarquent son voisin Philippe (Laurent Lucas) et plusieurs autres intrus.

Et pourquoi pas récit fantastique? Après tout, le film ne s'appelle pas *Lac Suspense*... Le passé des personnages est nimbé de mystère, et leur destin reste longtemps tout aussi flou, grâce à un scénario qui distille les éléments en même temps qu'il noie le poison et relance l'attention sur des pistes fausses ou secondaires. Et puis, les fantômes rodent peut-être au milieu de la brume...

Les cartes sont volontairement mêlées. L'intrigue se retrouve un peu diluée dans ce collage tarantinesque, mais pas assez pour qu'on y perde plaisir, ou qu'on relâche notre attention curieuse. S'il y a un bien un casse-tête à reconstituer, c'est moins pour

dénouer une intrigue policière que pour assembler les morceaux de vie de ces âmes paumées, tandis que le lac se met au diapason de leurs humeurs. Le puzzle poussiéreux qu'Éric a trouvé dans le chalet, qui semble représenter une image lacustre aux éléments familiers, pourrait aider à percer quelques secrets. Mais, pour cela, il faudrait qu'il arrive à recoller les morceaux un peu plus vite. Et qu'il ne soit plus interrompu par l'incessant va-et-vient... ce qui n'arrivera pas de sitôt.

Lac Mystère, d'Érik Canuel.
Avec Maxim Gaudette, Laurence Leboeuf, Laurent Lucas, Benoît Guoin. ★★★

★★★★
«LE film à voir cet été!»
New York Observer

«Woody Allen est au sommet de son art.
À ne pas manquer!»
Rolling Stone

Alec Baldwin
Cate Blanchett
Louis C.K.
Bobby Cannavale
Andrew Dice Clay
Sally Hawkins
Peter Sarsgaard
Michael Stuhlbarg

Jasmine French

(Blue Jasmine)

Écrit et réalisé par Woody Allen

www.sonyclassics.com SONY PICTURES CLASSICS WWW.JASMINEFRENCH-LEFILM.COM métropole



À L'AFFICHE LE 30 AOÛT

metropolefilms.com

CE WEEK-END À SUPER ÉCRAN



SAMEDI 21 H

L'IMPOSSIBLE

V.F. de *The Impossible*

Naomi Watts, Ewan McGregor



DIMANCHE 18 H 30

L'HISTOIRE D'UNE TORTUE:
LES AVENTURES DE SAMMY

V.F. de *A Turtle's Tale: Sammy's Adventures*



HD | SUR DEMANDE | EN LIGNE

Toutes les nouveautés du week-end au superecran.com

SUPER ÉCRAN en HD, SUR DEMANDE et EN LIGNE offerts chez les télédiffuseurs participants. Certaines conditions s'appliquent.

Petite fin du monde entre amis

STÉPHANIE VALLET
La Presse

Le trio britannique formé d'Edgar Wright, Nick Frost et Simon Pegg rapplique avec une comédie plus mature que *Shaun of the Dead*, moins déjantée que *Hot Fuzz*, mais tout aussi drôle que les deux premiers volets de

la trilogie *Cornetto*. *The World's End* plonge tête première dans la science-fiction et l'absurde tout en abordant des thèmes plus sérieux comme l'amitié, la nostalgie et les responsabilités liées à la vie d'adulte.

Le long métrage s'ouvre avec la voix hors champ de Gary King (Simon Pegg) qui raconte la plus belle soirée de sa vie,



COURTOISIE

Vingt ans après « la plus belle soirée de sa vie », Gary (Simon Pegg, à droite) réunit ses amis pour revivre ses années de gloire. Mais plus ils avanceront dans leur virée, plus ils se rapprocheront de la fin du monde.

celle du 22 juin 1990, date à laquelle il a entrepris avec ses amis un pèlerinage dans les 12 pubs de Newton Haven, leur village natal. Mais à quatre arrêts d'atteindre leur objectif, leur quête prendra fin. Le monologue de Gary s'arrête

abruptement au moment où on le voit s'adresser à des personnes, assises en demi-cercle, qui participent à une réunion d'Alcooliques anonymes.

Depuis son adolescence, âge d'or de son existence, Gary n'a pas vraiment changé. Irrés-

ponsable et désabusé, il décide de réunir, 20 ans après cette fameuse soirée, ses amis d'enfance pour terminer la virée qui les amènera à boire 12 pintes dans 12 pubs, car il espère ainsi revivre ses années de gloire. Mais ses vieux complices ont mûri : Andy (Nick Frost) est un avocat d'affaires ; Oliver (Martin Freeman), agent immobilier ; Peter (Eddie Marsan), un vendeur de voitures de luxe ; et Peter (Paddy Considine)... a une petite amie de 26 ans !

Ancien meneur des « cinq mousquetaires », Gary est un véritable adolescent attardé dans la quarantaine. De retour à Newton Haven, il peine à accorder le passé avec le présent. Un décalage qui s'effacera vite devant un plus grand problème auquel ils devront faire face, tous ensemble : la ville est contrôlée par des robots extraterrestres. Plus ils avanceront vers *The World's End*, plus ils se rapprocheront de la fin du monde.

Un bien habile mélange

Passant de la comédie au drame, de l'action à la science-fiction, *The World's End* est un habile mélange des genres comme seul Wright en a la recette.

Les 45 premières minutes du film sont particulièrement divertissantes et prometteuses. Mais plus les cinq comparses avancent dans leur pèlerinage (et dans leur taux d'alcoolémie), plus le film s'enlise dans des répliques moins affûtées.

L'arrivée des robots extraterrestres ne plaira sûrement qu'aux initiés, mais on ne peut qu'apprécier la qualité des scènes d'action et des cascades qui se succèdent.

Nick Frost et Simon Pegg sont remarquables : drôles et touchants, ils sont sans doute la clé de voûte du dernier volet de la trilogie *Cornetto*.

The World's End. D'Edgar Wright.
Avec Nick Frost, Simon Pegg,
Martin Freeman.

« UN FILM REMPLI DE REBONDISSEMENTS, D'ACTION, D'HUMOUR ET DE SUSPENSE. UN EXCELLENT DIVERTISSEMENT À NE PAS MANQUER. »
- Marie-Andrée Poulin, TVA Nouvelles

« ON SE LAISSE PORTER PAR L'AUDACE D'ÉRIC CANUEL. »
- Emilie Perreault, Puisqu'il faut se lever

« J'AI RAREMENT VU UNE TELLE COMPLICITÉ ENTRE DES ACTEURS! »
- CKOI - Stéphanie Drolet, Debout les comiques

MAXIM GAUDETTE LAURENCE LEBOEUF LAURENT LUCAS SYLVAIN MARCEL GILDOR ROY BENOIT GOUIN

Lac Mystère

UN FILM DE ÉRIK CANUEL

SCÉNARIO DIANE CAILHIER PRODUIT PAR JACQUES BONIN

LACMYSTERE-LEFILM.COM

13 ANS + VIOLENCES PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LesFilmsChristal

« ALLEZ VOIR CE FILM! »
- Salut Bonjour

« UNE ŒUVRE FORTE. ASHTON KUTCHER EST IMPRESSIONNANT. »
- Cinoche

ASHTON KUTCHER

JOBS

PRÉSENTEMENT AU CINÉMA

Remstar

RemstarFilms remstarfilms.com

« Vraiment... Vraiment... EFFRAYANT. »
James Oster - **JOBL0**

TU ES LE PROCHAIN

Version française de YOU'RE NEXT

LIONSGATE snoot films tuesleprochain.ca

16 ANS + VIOLENCES PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

YouTube LesFilmsSeville

VOUS AVEZ ÉTÉ CHOISIS

LA CITÉ DES TÉNÈBRES

La Coupe Mortelle

version française de THE MORTAL INSTRUMENTS: CITY OF BONES

D'APRÈS LE BEST-SELLER MONDIAL

LA CITE DES TENEBRES - LE FILM.COM

13 ANS + VIOLENCES PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

D-Track lance *Abris-tempo* au Petit Chicago et prend pied au FOÉ

S'amuser avec la langue

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Pour son quatrième album, qui sera lancé au Petit Chicago jeudi, le rappeur-slammeur et *beatmaker* gâtinois David Dufour, alias D-Track, voulait un produit qui représente bien son coin de pays.

D'où le titre *Abris-tempo*, «qui symbolise Gatineau» et évoque fortement «la banlieue», dont il est «l'artefact par excellence», pas très loin de la tondeuse et de la piscine. «En même temps, c'est très québécois, comme symbole, car ça réfère à l'hiver.»

«Et tu peux le prendre de différentes manières, car ça représente le confort, voire l'indifférence, de notre société de consommation», indique-t-il. L'abris-tempo sous-tend aussi l'image normative de la famille nucléaire, explique celui qui s'est toujours tenu loin de l'esprit *gangster* – et vénal – du rap.

«J'écris à l'oral. [...] Et j'ai essayé d'amener ça un peu plus loin sur ce disque.»

puiser dans l'origine culturelle des Canadiens-français?»

La chanson *La Rivière*, «une histoire d'amour et d'assimilation» entre deux cœurs basés de part et d'autre de la rivière des Outaouais, présente «une dégradation du français dans le texte» à mesure que le personnage masculin, francophone, se rapproche de son amoureuse, «qui symbolise un peu le rêve américain». «Le troisième couplet comporte plein d'anglicismes parce que, avec ce voyage de l'autre bord, [l'amant] embrasse la culture anglophone en même temps que la femme. Perdu dans ses repères, il se met à parler tout *croche*.»

D-Track aime «pousser l'oralité». Dans ses *flows*, il ne cherche pas à cacher son accent gâtinois, se permet de jouer avec les anglicismes, auxquels il raccroche parfois des rimes inattendues. «J'écris à l'oral. Quand je rappe, j'essaie d'être le plus près possible de ma façon normale de parler,

— David Dufour, alias D-Track

D-Track a voulu faire un clin d'œil à Milan Kundera, en baptisant *L'Insoutenable légèreté des abris-tempo* la deuxième piste de cet album qui pose un regard globalement critique. «*Ici on mesure un homme à sa profondeur...*» y entend-on. «*L'important, c'est d'être très bien dans sa peau...*» rappe-t-il, avant de prolonger ses phrases de «*à sa profondeur de portefeuille*» et «*d'être très bien dans sa Porsche*». Et l'exercice se poursuit jusqu'au bout de la chanson.

Mais, malgré la présence de morceaux dénonciateurs, comme *J'ai un fils*, ou revendicateurs, comme *Manifeste* et *Occu-pans l'hiver*, «je ne suis pas là pour faire la morale; je constate des choses et je les mets sur papier; ce n'est là que comme une source d'inspiration», tempère le chanteur, en reconnaissant volontiers qu'il a déjà eu l'occasion d'ériger un éphémère abri et d'en démonter deux.

Puier dans le folklore

L'«authenticité» culturelle qu'il revendique jusque dans sa géographie se ressent aussi sur *Dans l'fond d'la boîte* et *L'union fait l'écorce*, deux pièces «post-rigodon» où le rap se mêle à la musique traditionnelle, «pour le plaisir d'échantillonner le folklore». Façon Mad'moiZèle Giraf, D-Track et ses acolytes – DJ Horg aux *scratches* et François Gravel au violon – viennent enrichir les «awing ahan» de Hert LeBlanc et les ritournelles des frères Lemay.

Quand ils veulent tremper leur musique dans leurs racines culturelles, «les rappeurs américains échantillonnent du folk et de la soul. Pourquoi les rappeurs québécois ne feraient-ils pas ça,

et j'ai essayé d'amener ça un peu plus loin sur ce disque.» Qui reste un «album de rap et non pas de slam», précise-t-il, en insistant sur la recherche de musicalité au cœur de sa démarche. «Il y a eu beaucoup de cassage de tête au niveau de la recherche de sons. Je pense avoir été assez audacieux: il a une atmosphère unique, ce disque», dit le rappeur qui a participé aux Francouvertes, cet hiver, et au Festival en chanson de Petite-Vallée, cet été.

«Mieux entouré»

Toujours indépendant, mais signé sous l'étiquette Abuzive Muzik, *Abris-tempo* est son premier disque à profiter d'un gros contrat de distribution. L'artiste s'est même autorisé un petit luxe: offrir un livret avec les paroles des chansons, ce qu'il n'avait pu faire dans le passé, faute de moyens.

«Je me suis mieux entouré, cette fois», explique-t-il. Parmi ses nombreux associés, figurent aux premières lignes les coar-rangeurs David «DFP» Quest et Pierre-Luc Clément, ainsi que Claude Bégin, collaborateur de Karim Ouellet et du Alclair Ensemble. Karim Ouellet lui-même a posé sa voix sur le refrain de *Juste une amie*. On entend également l'organe de JF No (de Fêt. Nat).

Dans la foulée de son lancement officiel, D-Track sera de retour au Festival Outaouais Émergent la semaine prochaine, en concert le 6 septembre, puis le 8 septembre, au Troquet, où il participera à la finale régionale de Slam Outaouais.

Il sera aussi du festival House of PainT, sous le pont Dunbar, le 13 septembre.



POUR Y ALLER:
OÙ? Le Petit Chicago
QUAND? Jeudi 29 août, 18 h
RENSEIGNEMENTS?
819-483-9843;
www.petitchicago.ca

ETIENNE RANGER, LeDroit

Le titre de son album, *Abris-tempo*, véritable artefact de la banlieue, «symbolise Gatineau», explique D-Track.

DERNIÈRE CHANCE CE SOIR

CÉGEP DE L'OUTAOUAIS

AUDITORIUM ALPHONSE-DESJARDINS

Une présentation



de l'Outaouais



GUILLAUME
WAGNER
CINGLANT

AVANTI



SAUVEZ DU TEMPS!
ACHETEZ EN LIGNE

ticketmaster.ca

Voyageur
TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. Saint-Joseph, Hull

À la billetterie du Cégep,
à compter de 19 hres,
les soirs de spectacle

1-855-222-HULL (4855)

LeDroit



104.7 fm

JTO.ca



GEORGES BIZET

CARMEN

AVEC L'ORCHESTRE DU CNA

DIRECTEUR GÉNÉRAL | DIRECTEUR ARTISTIQUE
JOHN PETER JEFFRIES | TYRONE PATERSON

7, 9, 11 & 14 SEPTEMBRE 2013

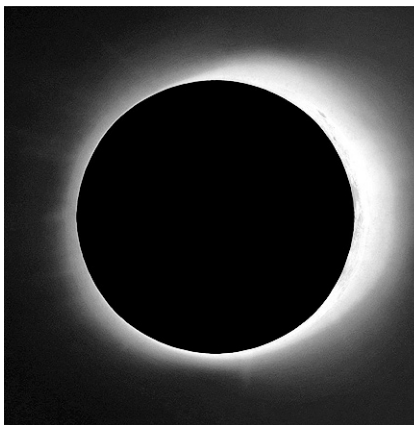
BILLETTS À PARTIR DE 25 \$
BILLETTERIE DU CNA

TICKETMASTER.CA 1-888-991-2787

OPERALYRA.CA



CD



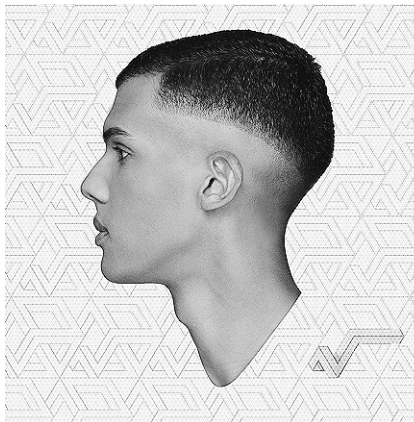
No Room For Light

Fevers

★★★★

Fevers entame *No Room For Light*, son premier « vrai » disque (*Passion Is Dead* était considéré comme un minialbum malgré ses sept titres) par quelques accords de piano lents sur lesquels plane la voix de Sarah Bradley. C'est une ruse. Une toute petite minute mélancolique, et puis... c'est parti! *Autumn's Dead* prend soudain une ampleur copieuse, alors que le reste du quintette ottavien, toutes voiles dehors, synthés en avant, apparaît et met la gomme électro-pop. Joyeuse et sans douleur, la fièvre. Bien dans la veine de l'accueillant premier extrait, *Dance Cry Dance*. Lumineux, dansants, pénétrants, les morceaux s'organisent et imposent leur souffle « cinématographique » pour évoquer des paysages sonores qui se dispensent de refrains auxquels se raccrocher. Si le baromètre redescend parfois, le temps d'effleurer *Angélie* ou les premières mesures des pistes, ça ne dure jamais longtemps. Fevers se produit ce soir au Mavericks pour la deuxième partie de son lancement officiel.

Yves Bergeras



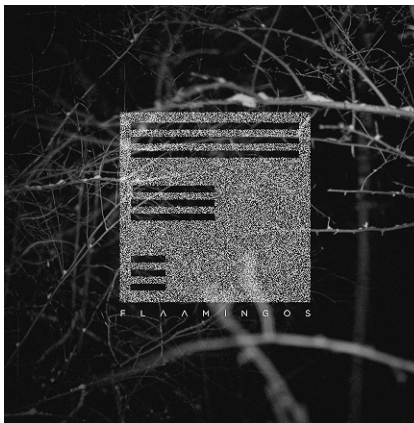
Stromae

√ (Racine carrée)

★★★★½

Attention, graine de chef-d'œuvre: l'ancien rappeur réussit le pari impossible de relier l'art de la rue avec une forme de mélancolie conjugée à une dimension très artsy. Il suffit d'aller jeter un œil sur YouTube au clip kitschissime de la chanson *Papaoutai* pour s'en convaincre. De l'humour froid au bout de chaque rime, le souci d'être frontal, le Belge dégage une puissance de feu lexicale irrésistible. Quitte à provoquer l'enfance mutine pour secouer et jouer aussi avec la verve d'un Jacques Brel. Son pastiche de *Carmen* devient un brûlot sur l'amour moderne (« *L'amour est comme l'oiseau de Twitter, on est bleu de lui seulement pour 48 heures* »), son désabusé *Formidable* s'échoue sur la rime d'un « *fort minable* » et pourtant... sur les sentes sombres d'un réalisme à couper au couteau, la musique électronique impose une chaleur réconfortante. Tempo, mélodie, harmonie: c'est charnel, dopé du côté animal du pouvoir de la danse, du grand maestro... pardon, Stromae!

Maud Cucchi



Flaamingos

Flaamingos

★★★★½

À moins d'être profondément allergique à la pop britannique des années 1980, aux langueurs post-punk en général, à The Smith ou The Cure en particulier, ou aux boîtes à rythmes synthétiques qui ont fait les beaux – quoique sombres – jours de Depeche Mode, difficile de ne pas tomber sous le charme de Flaamingos. Un duo pourtant californien. Contemporain. Sur ce premier album éponyme, le soleil de L.A. ne pointe guère son nez, mais la déprime est mélodiquement brillante. La voix rêveuse est celle de Jerry Narrows; on aurait pourtant pu jurer qu'il s'agissait celle de Morrissey, jeune. Aux guitares et aux synthés, son comparse Daniel Koontz lui répond en un *Digital Dialogue* aux allures de dérive. À quelques accros près (*Fractured Love* présente peu d'intérêt), l'oreille ne s'ankylose pas au fil de ces atmosphères vaporeuses rétros, où l'on cherche l'extase autant qu'on attend la chute de corps ou la *Fin Du Monde*.

Yves Bergeras

CONCOURS LeDroit

SOYEZ L'UN DES 25 GAGNANTS

QUI RECEVRA UNE PAIRE DE BRACELET QUOTIDIEN
POUR ASSISTER AU FESTIVAL ET AU SPECTACLE DU
2 SEPTEMBRE PROCHAIN.

Inscrivez-vous au www.concours-ledroit.com pour participer!

Limite d'une participation par personne. Tirage le 26 août à 10 heures. Règlements disponibles
aux bureaux du quotidien LeDroit.



LOTO
QUÉBEC

PRÉSENTE

26^E FESTIVAL
DE MONTGOLFIÈRES
DE GATINEAU

EN COLLABORATION AVEC

Desjardins



LOCO LOCASS



DAMIEN ROBITAILLE

TROIS GAGNANTS
RECEVRONT EN PRIME UNE
PAIRE DE LAISSEZ-PASSER
VIP AVANT-SCÈNE POUR LE
SPECTACLE DE LOCO LOCASS ET
DAMIEN ROBITAILLE!

La tristesse lumineuse d'Alex Nevsky

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

L'Himalaya amoureux, Alex Nevsky l'a joyeusement escadé. Comme il en est aussi vertigineusement tombé. Et ce, plus d'une fois.

«Ce disque-là témoigne des trois dernières années et d'autant de relations, à la fois magnifiques et laides», confie l'auteur-compositeur-interprète à l'autre bout du fil.

Avec *Himalaya mon amour*, l'homme de 27 ans frôle donc les sommets et frissons des débuts amoureux autant qu'il souffle sur les cendres des flammes consumées dans l'espoir d'en renaître.

S'il fait «d'un tison un feu de joie» sur la pièce titre servie en introduction, il «ose quitter plutôt que faner» sur *Loin*.

En cours de chemin, il sert un clin d'œil aux *Coloriés* d'Alexandre Jardin. Et à George Dor et Pierre Morency: «L'homme est le plus beau des monuments lorsqu'il se tient debout», chante-t-il sur *J'aurai des mains*.

Il a aussi «rajeuni un peu» une pièce écrite pour le 65^e anniversaire de mariage de ses grands-parents, alors qu'il s'était initialement glissé dans la peau de son aïeul pour clamer: «*Peu m'importe de prendre de l'âge [...] si tu es le temps.*»

«J'ai déjà eu tendance à être soit trop heureux, soit carrément malheureux. Sur ce deuxième album, je me suis mis au défi de toucher à des zones un peu plus grises et d'essayer de partir d'autres choses que de moi», mentionne-t-il.

Ces teintes de gris filtrent dans une tristesse qu'il qualifie de lumineuse.

«Avant, il n'y aurait pas eu de fissures pour laisser passer de lueurs d'espoir. Là, il y a plein de fentes à travers lesquelles la lumière réussit à se faire voir», évoque-t-il.

Histoire à raconter

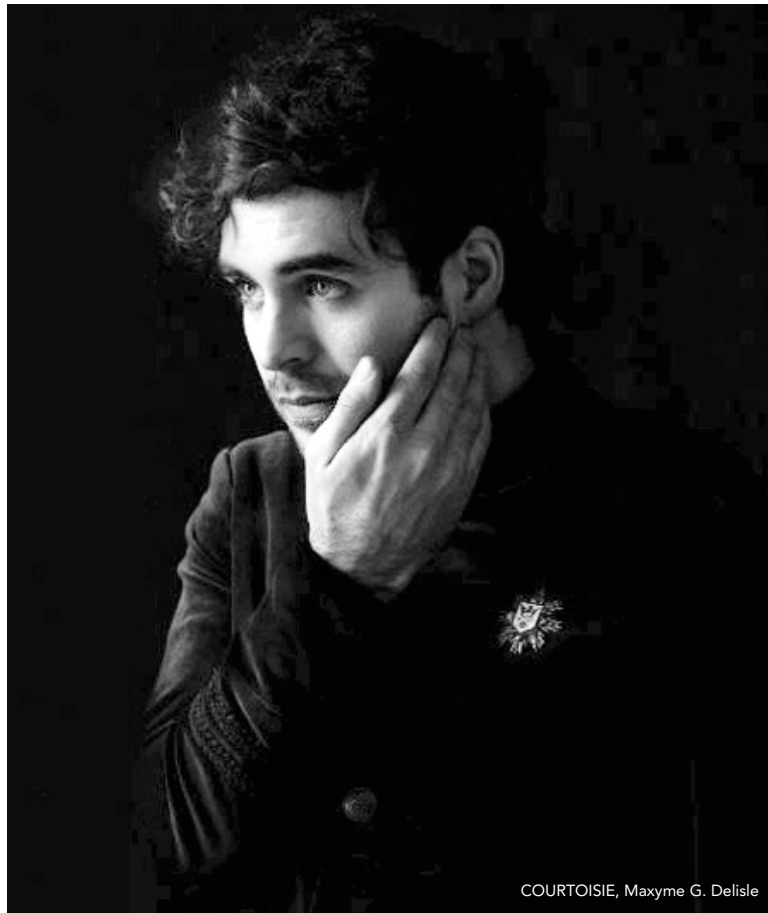
Entre le début et la fin – «où tout va bien, même si c'est dans deux lieux ou états d'être très différents» – il y a donc une réelle histoire.

«On a essayé 15 *pacings* différents, mais l'ordre actuel des chansons est le seul qui, au final, respectait le parcours émotif que j'avais envie de raconter et de partager avec les gens.»

Il le fait par ailleurs sur des mélodies qui, d'amples, résolument joyeuses et orchestrées, se dépouillent jusqu'à des versions guitare et voix intimistes.

Alex Nevsky, qui a pu compter sur Alex McMahan à la réalisation, craint qu'aux oreilles de certains, cela sonne comme un essoufflement. «Mais c'était la façon d'accompagner mon propos de la façon la plus intelligente et pertinente possible.»

Car lui-même se met à nu (il le fait d'ailleurs littéralement dans le vidéoclip de *On leur a fait croire*), concède-t-il.



COURTOISIE, Maxyme G. Delisle

«Et je l'assume, soutient le chanteur. J'avais besoin de m'ouvrir plus, d'être le plus honnête possible. Envers moi et envers les gens. Parce qu'en touchant mon intimité, je touche la leur.»

Katharina a notamment été écrite en pleine rupture, avoue-t-il, «comme un polaroïd du moment où j'étais en train de pleurer, devant l'ordinateur, parce qu'il s'agissait d'une relation à distance, et qu'on se parlait par Skype...» Cette émotion

particulière – qui se ressent à l'écoute – il se dit aujourd'hui «content» d'avoir su la préserver jusque dans le studio.

«J'ai osé plus, cette fois. Et je me rends compte que même six mois après l'enregistrement, tout ça demeure prégnant. Quand est venu le temps de lancer mon premier disque, il me semble que j'avais plus de distance, que j'étais plus détaché... C'est peut-être parce que j'étais moins investi», conclut-il, sans une once de regret dans la voix.

FRÉDÉRIC CLÉMENT illusionniste & mentaliste

VISION: IMPOSSIBLE

CE QU'EN PENSE LE Vrai PUBLIC...

«Vous allez adorer votre soirée! J'en reviens juste pas encore de ce que j'ai vu... donc je crois que le Parlement disparaîtra!» - Sylvie Dagenais

«Le spectacle était vraiment très bon!!!! J'ai vraiment adoré!!!» - Sandrine Tessier

«Quelle performance de Frédéric Clément! C'était la première fois que je voyais M. Clément sur une scène. Le seul que j'avais vu à date était David Copperfield à la télé (7-8 reprises) et je peux vous dire que vous n'avez rien à envier à M. Copperfield. Bravo à Frédéric! Longue vie et continuez de nous fasciner.» - Denis Lépine

«Ingénieux, fantastique et amusant. J'ai passé une agréable soirée.» - Jeannine Céré

«J'ai adoré! WOW! Quelle soirée pleine de surprises! Je me demande comment Frédéric Clément fait la majorité de ses missions. OUF! Mais c'était mission accomplie et non mission impossible!» - Sylvie Dagenais

«Wow quel spectacle... hallucinant... extraordinaire!!!» - Mélanie Bédard

«Il m'a vraiment impressionné!» - Charles Martineau

Rouge TV-14 Otto's BMW Au Théâtre du Musée canadien des civilisations 819-423-1114 Du 12 juillet au 25 octobre 2013 www.visionimpossible.ca



Le goût de chanter?

La chorale, c'est génial!

Avoir 18 ans, la voix juste, le sens du rythme.

Répétitions les jeudis soirs, près des Promenades de l'Outaouais, de 19 h à 22 h, à partir du 5 septembre 2013.

www.lesnotesduchoeur.com
Corinne 819 669-6202

FESTIVAL D'ÉTÉ DE FILMS

IMAX

JUSQU'AU 31 AOÛT

IMAX
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
civilisations.ca/imax

Partenaires médias
OTTAWA CITIZEN ICI AVEC VOUS

Canada

Secret d'été, plaisir de lecture

ANDRÉE LABEL
La Presse

Secret d'été s'avère un roman parfait pour les dernières semaines de la saison estivale. Ça se lit tout seul, l'écriture est légère et efficace.

Il y a du suspense, un va-et-vient continu entre les personnages et le fabuleux décor de Nantucket, où vit l'auteure avec sa famille. Tout semble si réel qu'on a l'impression d'y être. Le soleil et la mer sont omniprésents.

Le roman, qui se déroule entre juin et septembre, commence par une tragédie. Après la soirée de remise des diplômes et le traditionnel feu de camp, un accident de voiture bouleverse la tranquille communauté. Penny perd la vie et son frère jumeau plonge dans le coma. Le sort de ces deux adolescents de 17 ans ne laisse personne indifférent.

Amis et parents se sentent coupables et chacun essaie de survivre comme il peut. Tous les personnages sont profondément



On tourne la dernière page avec une pointe de regret, un peu comme on quitte Nantucket à la fin des vacances.

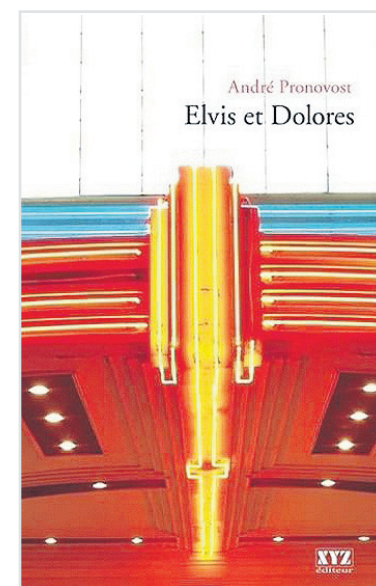
Malgré quelques redondances, c'est un récit captivant.

Secret d'été, Elin Hilderbrand, JCLattès, 400 pages
☆☆☆ 1/2

Elvis et destins entremêlés

MARIE-CLAUDE GIRARD
La Presse

Au début des années 1960, la jeune actrice hollywoodienne Dolores Hart, la première à avoir embrassé Elvis Presley à l'écran, s'est retirée dans une abbaye bénédictine où elle vit depuis. De ce fait véridique, André Pronovost a fait le cœur d'un roman campé en 2010 dans une petite ville de l'ouest du Maine, un coin que l'auteur connaît bien puisqu'il a parcouru en entier le sentier des Appalaches, un périple dont il a fait un livre.



Ici, les destins d'une jeune femme, Alison, et d'un grand timide et fan d'Elvis, Arthur, se retrouvent liés à l'histoire des deux vedettes. Bientôt, toute la ville s'embrasera autour du choix mystérieux de l'actrice et du possible amour d'Alison et Arthur.

Si le sourire moqueur du narrateur et les personnages fantaisistes rendent la lecture joyeuse, les jeux de mots peuvent aussi agacer, de même que certains dialogues rédigés de manière à livrer une abondance d'informations sur Elvis et Dolores. Or, c'est quand même cette histoire véridique qui retient le lecteur, et qui le fait apprivoiser en douce la tendre exubérance de l'auteur.

Elvis et Dolores, André Pronovost, XYZ, 296 pages
☆☆☆

DE RETOUR AU THÉÂTRE DU CASINO POUR LA DERNIÈRE FOIS DE CETTE TOURNÉE

PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM

Détails de la tournée: partoutaquebec.com

Les sept musiciens de PREMIER CIEL vous font revivre en spectacle la musique d'Harmonium. Fier de l'autorisation consentie par Serge Fiori, PREMIER CIEL vous convie à une célébration d'une des œuvres les plus remarquables de la musique québécoise.

SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2013, 20h 1, boul. du Casino, Gatineau **18 ANS+**

ticketmaster.ca 1-877-977-7970 **TERMINUS VOYAGEUR** 238, boul. Saint-Joseph, Hull **THÉÂTRE DU CASINO** **CASINO LAC-LEAMY** casinolacleamy.ca

LeDroit Rouge 94,9 fm Spectacle de musique francophone avec interventions en français.

PARCE QUE VOUS APPRÉCIEZ LES PETITS PLAISIRS QUOTIDIENS

LIVRÉE GRATUITEMENT TOUS LES MATINS AVANT 5H30

La Presse+ transforme le quotidien de plus en plus d'adeptes. Une présentation graphique qui met en valeur la richesse des contenus. Des options interactives qui attisent la découverte.

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 24 AOÛT 2013

Disponible dans l'App Store

iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

LaPressePlus.ca

LA PRESSE+

Luce Dufault

CONCERT INTIME

MAKE-A-WISH
Fais-Un-Vœu^{MD} Canada

mifo présente

14 SEPT 13

SOIRÉE GALA. HORS-D'OEUVRE. DESSERTS.

VLN **Banque Scotia** **LeDroit**

SHENKMAN ARTS CENTRE **BILLETTS: 613.580.2700** **245, BOUL. CENTRUM, ORLÉANS** **ARTSHENKMAN.CA**

À 15 minutes du centre-ville d'Ottawa!

TOURISME

L'île française de Noirmoutier

UN BIJOU DANS UN ÉCRIN DE SEL



PHOTOS SYLVIE RUEL, Le Soleil, collaboration spéciale

L'île de Noirmoutier est reconnue pour ses plages : elle en compte 56 kilomètres au total. Certaines sont bordées de pins maritimes ; plusieurs sont idéales pour la pêche à pied.

SYLVIE RUEL
Le Soleil
collaboration spéciale

Dès que l'on met les pieds dans l'île de Noirmoutier, on voit qu'elle est habitée d'une lumière particulière.

Une lumière qui a charmé les peintres, les cinéastes et séduit tant de visiteurs.

«On tombe amoureux de cette île... Elle exerce sur nous un

véritable envoûtement», souligne Marie Bruley, chape-noise d'origine, qui a adopté l'île il y a 28 ans, en tombant aussi amoureuse d'un Noirmoutier. «La saison estivale est la plus animée dans l'île. Mais au printemps et à l'automne, Noirmoutier offre autant de charmes, sinon plus», dit cette représentante de l'île. «En septembre, il y a une telle douceur dans l'air, et la lumière est si exceptionnelle!»

Cette île française de l'Atlantique, située dans le département de la Vendée, au pays de la Loire, s'étire sur 24 kilomètres en paysages qui alternent entre dunes, marais salants, forêts de pins, chênes verts et réserves naturelles.

Ses maisons blanches aux volets bleus et toiture de tuiles en sont devenues l'emblème.

L'île a été isolée du continent jusqu'en 1971. Jusque là, on ne pouvait y avoir accès que par

une route accessible à marée basse. Encore aujourd'hui, deux fois par jour, lorsque la mer se retire, la route se dégage, permettant aux automobilistes de voyager entre les deux rives. Cette route mythique sous la mer se nomme le passage du Gois. Et ce qui la rend exceptionnelle, c'est qu'elle est longue de 4,5 kilomètres. Le temps disponible pour y accéder : 90 minutes avant et de 90 minutes après la marée basse. Les Noirmoutrins

– et aussi les touristes – profitent de ce temps pour cueillir palourdes, coques et bigorneaux. Mais le brouillard est parfois dangereux, et la marée peut surprendre les pêcheurs. Des plates-formes ont été construites tout le long de la route pour permettre aux gens surpris par la marée de s'y réfugier, en attendant que

SUITE » en page A14



Permis de l'OPC : 702569

Vacances Sinorama

華景假期 ☎514-866-6888 ☎1-866-810-0888

Sem.: 10 h à 18 h Sam./Dim.: 10 h à 17 h

SUPER PROMOTION EN AUTOMNE 2013

Les merveilles du Yunnan + croisière sur le fleuve Yangtzé (Trois Gorges) 20 jours

Shangri-la «Monde perdu»

Monastère de la doctrine des Bonnets jaunes Songzinlin

Incredible 2999\$^{p.p.}

998 boul. Saint-Laurent, bureau 518, Montréal, QC H2Z 9Y9

Séances d'information Chine

Montréal
998 boul. Saint-Laurent, bureau 518
21 sept. à 14:00

Québec
Hôtel Delta
25 août à 11:00
22 sept. à 11:00

Visites :
Kunming – Forêt de Pierre (UNESCO)
– Dali (UNESCO) – Lijiang (UNESCO)
– Shangri-la (Préfecture autonome tibétaine)
– Croisière sur fleuve Yangtzé (10 jours)

Un seul départ: 7 nov. 2013

Le Charme de la Chine + fleuve Yangtzé (3 Gorges) 11 jours

Visites : Beijing – Chongqing – fleuve Yangtzé (Trois Gorges) – Yichang – Wuhan – Shanghai

1699\$^{p.p.}

Prix valable, si payé en totalité au moment de la réservation

Départ: 2 déc. 2013 (Départ garanti)

LE FORFAIT COMPREND :

- * Vols internationaux par United Airlines ou Air Canada et vols domestiques (taxes incluses)
- * Tous les frais d'entrée pour les visites indiquées dans le programme.
- * Taxes et la FICAV inclus.

Meilleure croisière sur fleuve Yangtzé en Chine 13 jours

Visites : Shanghai + 11 jours de croisière sur le fleuve Yangtzé (9 excursions inclus : Fengdu – Shibaozhai – Trois Gorges – Grand barrage – Jingzhou – Chibi – Wuhan – Jingdezhen – Huangshan) – Nanjing – Shanghai

Départ: 14 nov. 2013 24 nov. 2013

3999\$^{p.p.} 1999\$^{p.p.}

Meilleure croisière sur fleuve Yangtzé en Chine + Thaïlande 21 jours

Visites : Shanghai + 11 jours de croisière sur le fleuve Yangtzé (9 excursions inclus : Fengdu – Shibaozhai – Trois Gorges – Grand barrage – Jingzhou – Chibi – Wuhan – Jingdezhen – Huangshan) – Nanjing – Shanghai – Bangkok – Pattaya – Kancharaburi (Rivière Kwai) – Ayuthaya

Départ: 14 nov. 2013

3999\$^{p.p.} 2999\$^{p.p.}

Nous avons d'autres voyages en Asie!

Vacances Sinorama inc. se réserve le droit de modifier le transporteur aérien, l'ordre des visites et de changer les hôtels de même catégorie sans préavis.

www.sinorama.ca

info@vacancesinorama.com

SUITE « de la page A13

la police des mers vienne les chercher. « Ici, on vit toujours avec l'horaire des marées en poche », assure Marie Bruley. La construction d'un pont en 1971 est venue faciliter l'accès entre les rives, favorisant ainsi l'afflux de nombreux touristes. Environ 100 000 visiteurs envahissent l'île au temps fort de l'été.

Mais le tourisme y avait débuté bien avant l'arrivée du pont. Durant les années 1920, les grandes familles bourgeoises de Nantes (à une heure de route) venaient s'y recréer au bord de

la mer. Le quartier du Bois de la Chaize, sur la côte est de l'île, avec ses villas cossues et sa forêt de chênes verts, rappelle cette époque. Et sa plage des Dames bordée de vieilles cabines de bois est la plus réputée de Noirmoutier. C'est à cet endroit que le peintre Auguste Renoir est allé peindre en 1835. Durant le mois de juillet, un déjeuner sur l'herbe à la manière de Renoir y est organisé.

Des plages à profusion

L'île de Noirmoutier est évidemment reconnue pour ses plages : elle en compte 56 kilomètres au total. Certaines sont



Le passage du Gois, mythique route sous la mer, est accessible 90 minutes avant et après la marée basse.

bordées d'une forêt de pins maritimes ; d'autres sont d'atmosphère romantique ; d'autres sont idéales pour la pêche à pied...

Les plages du Vieil sont devenues célèbres depuis que Romy Schneider et Yves Montand y ont tourné le film *César et Rosalie*. Et c'est dans ce petit village du Vieil que Pierre et Marie Curie venaient passer leurs vacances.

« L'île de Noirmoutier est réputée pour sa fraîcheur », affirme Marie Bruley, alors que nous sommes attablées devant un saumon frais aux agrumes dans un resto de Noirmoutier-en-l'Île. « Les bateaux de pêche quittent le port seulement pour la journée ou la nuit. C'est donc dire que le poisson est dans l'assiette le soir même ou le lendemain. » Il faut voir l'ambiance au port de l'Herbaudière le matin, alors que les bateaux débarquent les cages remplies de crabes, de homards et que les pêcheurs alignent sur les étals, la sole, le bar, la seiche ou le congre... et bien sûr les moules, qui sont cultivées dans l'île.

« L'île aux mimosas »

Un microclimat règne dans l'île et permet aux mimosas de fleurir à la mi-janvier. On l'a d'ailleurs surnommée « l'île aux mimosas ».

Cette douceur climatique favorise la culture de la pomme de terre et la production de sel marin. Dans une terre sablonneuse, Noirmoutier produit jusqu'à 12 000 tonnes de pommes



Noirmoutier-en-l'Île, capitale historique de l'île, est cartifiée Ville gourmande par les Cuisineries gourmandes des provinces françaises.

de terre. On y cultive plusieurs variétés, dont la bonnotte, sucrée et de petite taille, engraisée avec des algues, que l'on trouve seulement à Noirmoutier.

La première fin de semaine du mois de mai, on lui organise aussi une fête à l'Herbaudière, à l'extrême ouest de l'île. On met la table pour 2000 personnes. Les pêcheurs font griller des sardines qu'on accompagne de bonnottes.

Le climat insulaire favorise également la production de sel marin. Dès le ^ve siècle, des moines bénédictins ont commencé à transformer les marais humides en marais salants, qui couvrent aujourd'hui une bonne partie du territoire. Beaucoup de marais salants ont été abandonnés au cours des années 1950, mais l'activité reprend de la vigueur dans l'île depuis une quinzaine d'années. Une centaine de sauniers, dont plusieurs femmes, exercent aujourd'hui ce métier ancestral, comme le font David Guillet et sa femme Cathy, qui exploitent le marais Les Angibauds.

Ces marais salants sont constitués d'un réseau de bassins et de canaux, dans lesquels circule l'eau de mer. Le vent, la chaleur et le soleil font évaporer l'eau et on y recueille le sel. « La première récolte, explique David Guillet lors d'une visite commentée, est un véritable sel naturel qui se cristallise à la surface de l'eau : c'est la fleur de sel, un sel de table. La deuxième récolte est un gros sel qui provient de l'argile qui constitue le fond des bassins. »

Certifiée « ville gourmande »

Mer nourricière, terroir fertile... voilà de quoi stimuler les talents des chefs. La petite

ville de Noirmoutier-en-l'Île, qui est la capitale historique de l'île, a obtenu la certification Ville gourmande, un label décerné par les Cuisineries gourmandes des provinces françaises.

On vise ainsi à assurer la promotion des traditions culinaires des régions et des terroirs français. Plusieurs bons restos y ont pignon sur rue. On y trouve également de vieux monuments, comme le château médiéval du ^{xii}e siècle, l'église Saint-Philbert et l'Hôtel particulier de la famille Jacobsen, datant du ^{xvi}e siècle, qui a servi de tribunal révolutionnaire durant la guerre de Vendée.

En dehors de la saison touristique, Noirmoutier compte une population de 10 000 habitants, la plupart paysans et pêcheurs. C'est donc le moment idéal pour retrouver la tranquillité naturelle de l'île et pour établir de véritables contacts avec les Noirmoutins.

Et que fait-on dans l'île ? L'île est sillonnée de 80 kilomètres de sentiers cyclables (il est possible d'y louer des vélos). Les marcheurs peuvent aussi découvrir l'île à pied : 50 kilomètres sillonnent le territoire, à travers les massifs dunaires et les forêts de pins et de chênes verts. On en profite également pour faire de l'observation ornithologique, car plusieurs espèces d'oiseaux nichent dans l'île. Et on peut bien sûr flâner sur ses plages et simplement profiter de la douceur de l'île.

« En septembre, me dit Marie Bruley, vous avez l'impression d'avoir l'île à vous tout seul. »

www.ile-noirmoutier.com
www.atoutfrance.com

VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES



AUBERGE CHAMPÊTRE - SAINTE-ADELÈ

À deux pas du centre-ville de Ste-Adèle et à 7 km de St-Sauveur. PROFITEZ DE NOS FORAITS: THÉÂTRE, FAMILIAL, COCOONING ET DÉTENTE à partir de 34\$ p.p. occ. double, 48 chambres avec climatiseur, piscine extérieure chauffée, choix de Tourbillon, Mezzanine, Cuisinette et Suite incluant déjeuners et carte Passeport. NOUVEAUTÉ 2013 CHAMBRES SANS TAPIS et INTERNET WI-FI (disponible)
Réservez dès maintenant 1-800-363-2466 www.aubergechampetre.com



AUBERGE DU VIEUX FOYER - VAL-DAVID ★★★

PLAISIRS D'ÉTÉ à partir de 95\$/pers. Chambre avec bain tourbillon, souper 4 services et déjeuner gourmand, 2 pour 1 au Bar, rabais 10\$ sur massage d'une heure. Terrasse, piscine, spa et sauna. Centre de massothérapie (\$). Wi-Fi sans frais. Profitez de l'été : Cyclotourisme, marché d'été, galeries d'art, jardins et randonnée en montagne. Plein air, détente et gourmandise! 1 800 567-8327 nouveau site internet www.aubergeduvieuxfoyer.com



EXCELSIOR HÔTEL SPA VILLEGIATURE - SAINTE-ADELÈ

PROMOTIONS ESTIVALES, INFORMEZ-VOUS!
1 nuitée à partir de 51,00 \$ petit déjeuner inclus / 76,50 \$ petit déjeuner et souper 4 services inclus, par personne, occ. double, taxes et service en sus. Hôtel, Restaurant Amadeus, centre d'esthétique et de santé à l'europpéenne. Piscines int./ext. et tourbillon géant, à l'eau salée et chauffée. NOUVEAUTÉS : exfoliation au sucre d'érable, facial (rides profondes), vernis UV shellac. Certificats-cadeaux disponibles en ligne. 1.800.363.2483 www.spaexcelsior.com



HÔTEL SPA WATEL - STE-AGATHE ★★★★★

Situé à Ste-Agathe entre St-Sauveur et Mont-Tremblant 31 chambres, toutes face au Lac des Sables, plusieurs terrasses. NOUVEAU : 5 spas extérieurs additionnels. Chambres classiques, supérieures et suites climatisées. Salle à manger réputée. GRATUIT : avec hébergement accès à nos piscines int/ext. chauffées, bain vapeur, sauna sec, 8 spas ouverts de 9 h 30 à 22 h 30, plage et Wi-Fi H.V. Massothérapie et soins corporels sur place. Voisin immédiat du théâtre le patriote. Consultez nos forfaits ainsi que notre vidéo 360° au www.hotelspawatel.com 1-800-363-6478



AUBERGE LE CLOS-JOLI ★★★

Récipiendaire de la «Table de bronze» des Grands Prix du Tourisme des Laurentides 2012, «Mention» Grand Prix du Tourisme Laurentides 2010 «Réalisation» Lauréat Provincial 2007, Agritours. Critiques élogieuses de La Presse et The Gazette. A cinq minutes de St-Sauveur, l'auberge-restaurant Le Clos-Joli, de Morin-Heights est un repère pour les grands gourmants. Les 9 chambres personnalisées avec salle de bain privée, souper 5 services, la verrière avec piano et la piscine extérieure, vous invitent à la détente. OFFRE SPÉCIALE : 2 jours consécutifs, du mardi au vendredi - 1^{ère} journée, coucher et petit déjeuner GRATUIT - 2^e journée, souper, coucher et petit déjeuner, 180 \$ pour 2 personnes. www.aubergeclosjoli.net
Réservation : 450 226-5401 Sans frais : 1 866 511-9999

OUTAOUAIS



HÔTEL ET SPA LE MOULIN WAKEFIELD ★★★★★

Imaginez un endroit aussi serein à seulement 15 minutes de Gatineau. L'HÔTEL 4 étoiles situé dans la splendeur du Parc de la Gatineau et à même le village pittoresque de Wakefield. Quel endroit idéal pour une escapade ou une célébration. 40 chambres d'invités, une salle à manger avec fine cuisine québécoise, la salle Héron avec menu bistro-tapas, un salon-bar avec foyer de pierres et musique, un spa santé avec services complets, une cuve thermale extérieure, une piscine et un bain tourbillon. www.wakefieldmill.com 1 888 567-1838

LAVAL



RESTAURANT AUBERGE

VIEUX STE-ROSE LES MENUS-PLAISIRS ★★★★★

VIEUX STE-ROSE Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale. 450-625-0976. www.lesmenusplaisirs.ca

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555 poste 708

NOS FORAITS AUX ÉTATS-UNIS

★ DÉPARTS DE GATINEAU ★

NIAGARA ET LA ROUTE DES VINS

6 au 8 septembre

à partir de 359\$ (occupation quadruple)

NEW-YORK

13-15 septembre et 20-22 septembre

à partir de 269\$ (occupation quadruple)

BOSTON

4 JOURS VOYAGE GARANTI

20 au 23 septembre

à partir de 379\$ (occupation quadruple)

Consultez notre site pour tous les détails

Je visite.ca

805, chemin de Masson, Gatineau, J8M 1K1

1 855 538-4748

détenteur d'un permis d'opération du Québec

HABITATION

-  CONSEILS, TRUCS & CIE
-  DÉCORATION
-  COUR & JARDIN
-  BRICOLAGE
-  CUISINE



Une maison qui vous ressemble

Marie-Pier Bouladier

Songez-vous depuis longtemps à faire le grand saut en devenant propriétaire d'une maison neuve? Si c'est le cas, et bien vous devez prendre plusieurs éléments en considération, à commencer par le choix du quartier et les commodités qu'il comporte afin de profiter pleinement de votre nouvelle acquisition. Étant donné qu'une maison représente un investissement à long terme, vous devez accorder autant d'importance à vos besoins actuels qu'à vos projets d'avenir, car vous risquez d'être propriétaire de ce bien immobilier pour plusieurs années.

Vous devez également prendre en considération qu'une maison demande énormément d'entretien au fil des ans. Vous aurez donc besoin d'économiser une certaine somme d'argent pour pouvoir garder celle-ci au goût du jour tout en effectuant quelques travaux de réparation et d'entretien lorsque cela sera nécessaire.

Décision rationnelle et logique

Pour vous aider à être pleinement satisfait de votre choix, essayez de prendre du recul par rapport à la situation et comparez les différentes options qui s'offrent à vous en notant les points forts et les points faibles de chacune des demeures que vous avez visitées.

Allez-y en fonction du terrain et de la surface habitable. Définissez vos besoins par rapport à la dimension des pièces tout en considérant la manière dont celles-ci sont divisées. Souvenez-vous des trois mots-clés à retenir tout au long de votre recherche : ergonomie, commodité et bien-être.

(suite à la page A18)



S P É C I A L
MAISONS
NEUVES



RUBRIQUE 332-374

LES EXPERTS

LeDroit



Le guide des projets domiciliaires

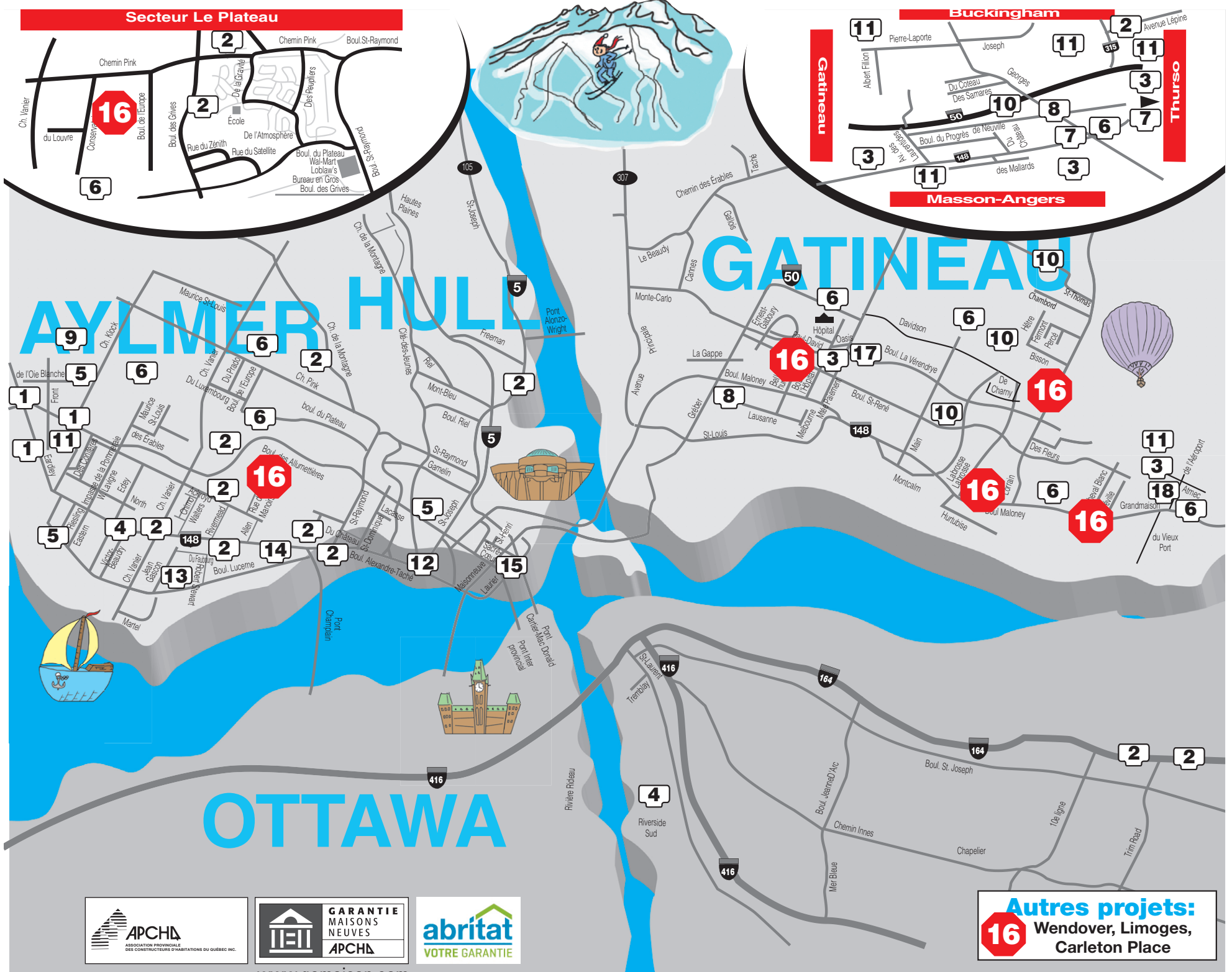
La maison de la semaine

- Projet : **Square Urbania**
- Modèle : **Loft Urbain – Terrasse sur le toit**
- Constructeur : **Groupe DEVCORE**
- Adresse : **340 boulevard de l'Hôpital**
- mlupien@devcore.ca
- Bureau des ventes : **819.328.2371**

16



1924 pi. car. 2 étages, 3 chambres



Autres projets:
16 Wenderover, Limoges, Carleton Place

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 24 AOÛT 2013



www.gomaison.com

1	819 682-0682	5	819 684-0111	10	819 663-0003	15	819 665-3659
2	BRIGIL.COM	6	819 669-4722	11	819 213-4444	16	819 328-2371
3	819 986-1128	7	819 205-2226	12	819 775-5649	17	819 246-4848
4	819 682-7000	8	819 568-2555	13	819 778-7125	18	819 643-0606
9	819 682-0501	14	819 966-5798				

Des dépenses bien calculées



Marie-Pier Bouladier

Il va de soi que l'achat et l'entretien d'une maison neuve entraînent de nombreuses dépenses. D'où l'importance d'établir un budget réaliste en fonction de votre mode de vie, sans oublier les frais uniques reliés à l'acquisition d'une propriété. À votre calculatrice... Prêt... Pitonnez!

Pour commencer, vous devez calculer le revenu de l'ensemble des gens qui viennent habiter avec vous. Rappelez-vous qu'il ne suffit pas d'établir le total de l'argent gagné au cours de l'année, mais bien d'équilibrer votre budget en tenant compte des dépenses mensuelles du ménage. Pour pouvoir mettre de l'argent de côté, les revenus doivent donc être plus élevés que les dépenses engendrées par ce changement de vie.

Pour vous aider à y voir plus clair, la Société canadienne d'hypothèques et de logement met à votre disposition des outils de planification financière telle que le calculateur budgétaire qui sépare vos dépenses et vos revenus en catégories à l'aide d'un tableau de calcul détaillé. Il est disponible en ligne en allant au www.schl.ca.

Responsabilités et organisation

Pour vous départir de vos dettes le plus rapidement possible, vous allez probablement devoir couper dans les dépenses. Le luxe et les gâteries n'ont pas leur place lorsqu'on s'apprête à soumettre une offre d'achat d'envergure. Cela ne veut pas dire d'arrêter complètement vos activités divertissantes. Vous devez simplement modifier vos habitudes de vie en faisant des choix plus abordables. Tout est une question de contrôle et de discipline.

L'ouverture d'un compte bancaire spécialement conçu pour l'acquisition de votre nouvelle demeure s'avère être une sage décision afin d'apprendre à gérer correctement votre argent sans mettre tous vos œufs dans le même panier. Avec l'argent économisé, vous pourrez amasser plus facilement la mise de fonds requise, déboursier les frais relatifs à l'offre d'achat ou encore parer aux divers imprévus en lien avec votre habitation.

Si vous éprouvez de la difficulté à organiser correctement votre budget, vous pouvez demander les services d'un conseiller financier directement à votre banque. Il vous guidera dans vos démarches. Vous pouvez même faire en sorte qu'un certain montant de votre paye soit prélevé automatiquement de votre compte tous les mois pour éviter les oublis.

Différentes fréquences

Comme vous le savez déjà, l'obtention d'une nouvelle maison entraîne plusieurs dépenses à l'instant même où vous devenez officiellement propriétaire. Certains de ces coûts sont payables une seule fois à l'achat, alors que d'autres sont récurrents et reviennent plusieurs fois dans l'année.

Voilà pourquoi il est plus pratique de séparer vos dépenses en trois catégories principales afin de mieux vous y retrouver.

Il doit y avoir une section distincte pour les frais annuels, les coûts mensuels, les dépenses occasionnelles ainsi que les frais uniques.

L'acompte, de même que les frais de notaire, de mutation et de clôture sont de bons exemples de dépenses uniques qui doivent, dans certains cas, être payées avant d'avoir signé l'offre d'achat. C'est le cas, notamment, pour la mise de fonds qui doit être établie avant de pouvoir demander un prêt hypothécaire.

Les frais annuels comprennent tout ce qui est lié à l'entretien et aux rénovations apportées à une propriété. Cela comprend l'inspection qui vous tient à jour par rapport aux normes du Code du bâtiment. En général, vous devez prévoir de 1 à 3 % de la valeur marchande de votre propriété en réparations pour la maintenir en bon état.

Quant aux coûts mensuels, ils sont en rapport avec le remboursement du prêt hypothécaire de même que les paiements des services publics tels que l'élec-

tricité et le chauffage. Sans oublier la somme à déboursier pour votre assurance vie et habitation.

Par dépenses occasionnelles, on entend les frais reliés aux activités saisonnières comme le jardinage ou le déneigement, par exemple. Il est d'autant plus important de ne pas négliger l'achat de nouveau mobilier et d'électroménagers.

Sources : Société canadienne d'hypothèques et de logement
Agence de la consommation en matière financière du Canada

BRIGIL
 DÉVOILE SES
 NOUVELLES OFFRES
 DE FIN D'ÉTÉ.
 RENDEZ-VOUS
 DANS NOS BUREAUX
 DE VENTE.
BRIGIL.com
 « Fier de bâtir une qualité de vie »

DOMAINE DU VIGNOBLE DE CHELSEA
 CHELSEA'S VINEYARD ESTATES

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
19 terrains exclusifs à vendre
 Environnement privilégié. Architecture contrôlée
 Sélection de plans personnalisables sur mesure

PHASE 1: 2013 PHASE 2: À VENIR

à seulement
 10 minutes
 du centre-ville
 de Hull

www.maisonlaprise.com
 1 866-LAPRISE

LAPRISE
 RBQ 2634-7666-98

Des maisons pré-usinées sur mesure à haut rendement énergétique

www.vignoblechelsea.com domainechelsea@bell.net

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 24 AOÛT 2013

Des économies qui sont les bienvenues

Marie-Pier Bouladier

Tout le monde souhaite épargner un peu d'argent et cela est d'autant plus vrai lors d'un investissement aussi important que l'achat d'une maison neuve. Tenez-vous alors informé des différents programmes gouvernementaux ainsi que des déductions d'impôt relatives à votre nouveau statut de propriétaire.

Certaines municipalités possèdent des programmes d'accès à la propriété sous différentes formes lorsqu'il s'agit d'habitations neuves. D'où l'importance de s'informer auprès de la municipalité quand vient le temps d'acheter une propriété pour demeurer au courant des économies potentielles.

Bon coup de main

Aussi étonnant que cela puisse paraître, les frais de déménage-

ment peuvent être déductibles d'impôt sous certaines conditions. Cela pourrait être votre cas, si vous aviez à déménager pour des raisons relatives à l'emploi ou à l'éducation comme l'exercice de votre profession ou encore la poursuite d'un programme d'études postsecondaires où vous avez un statut d'étudiant à temps plein, par exemple. Notez, toutefois, que pour avoir droit à ce crédit, vous devez vous être rapproché d'au moins 40 kilomètres de votre lieu de travail ou d'études.

Écologie gagnante

Tenez-vous le pour dit, les décisions écologiques ont souvent un avantage économique favorable puisqu'ils vous permettent d'obtenir quelques petits remboursements ici et là, autant à court qu'à long terme. Pensez-y!

Le programme Novoclimat encourage les constructeurs résidentiels à bâtir des propriétés moins énergivores grâce à des montants d'argent. Les habitations qui respectent ces nouvelles techniques de construction ont une haute performance énergétique, ce qui vous permet d'économiser environ 25 % sur vos frais de chauffage.

De plus, l'acquisition d'une construction certifiée Novoclimat vous donne droit à une remise en argent tout de même considérable, tout dépendant de l'accréditation du constructeur.

Si vous avez un prêt hypothécaire assuré par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et que vous avez acheté une maison écoénergétique, vous pourriez recevoir un remboursement correspondant à 10 % de votre prime d'assurance prêt hypothécaire.

Pour avoir droit à ce remboursement, vous devez vérifier le rendement énergétique de votre maison à l'aide d'un conseiller en énergie agréé par Ressources naturelles Canada.



Confirmez ensuite que la maison que vous avez achetée répond aux critères et justifiez le tout grâce au certificat d'un programme de constructions d'habitations écoénergétiques reconnu par la SCHL ou la première page du rapport sur l'efficacité énergétique ÉnerGuide.

D'ailleurs, la cote énergétique doit être de 82 pour répondre aux exigences et le document

que vous devez fournir ne doit pas dater de plus de cinq ans suivant la demande d'un remboursement partiel de la prime.

Sources : Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL, Agence de la consommation en manière financière du Canada (ACFC), Ministère des Ressources naturelles du Québec

Programme d'accession à la propriété

Louez maintenant, devenez propriétaire plus tard !

(Au coût de 85% de la valeur du marché)

CONDOS NEUFS AU CENTRE-VILLE D'AYLMER

Disponibles immédiatement



Unités de 1 chambre à coucher de 655 à 690 pi²
à partir de **910\$**/mois

Chauffés/éclairés/climatisés
prises laveuse/sécheuse/lave-vaisselle

Stationnement inclus

Plancher de béton

UN MOIS DE LOYER
GRATUIT

À LA SIGNATURE D'UN BAIL DE 12 MOIS

**N'attendez plus !
Contactez-nous !**



Habitations de
l'Outaouais
métropolitain

819 568.3909 www.homgatineau.com

Une maison qui vous ressemble

(suite de la une)

Votre lieu de résidence risque de peser lourd dans la balance puisqu'il reflète vos valeurs et votre mode de vie. Vous devez donc utiliser votre sens critique pour parvenir à une décision que toute la famille appréciera.

Faites votre choix en fonction de vos activités quotidiennes. Si vous avez des enfants, la banlieue est préférable puisque vous aurez une plus grande cour et des aires de jeux.

Assurez-vous que l'école du quartier ou la garderie soit près de votre lieu de travail pour réduire vos déplacements au maximum. De cette façon, vous économiserez sur le prix à la pompe tout en passant plus de temps avec votre famille. Si, toutefois, vous préférez utiliser les transports en commun ou le vélo pour vous rendre au travail ou encore pour pratiquer vos activités régulières, la ville s'avère être une meilleure option puisque tous les services sont à proximité.

Gardez à l'esprit que le prix des maisons a tendance à monter dans les centres-villes puisque ce

type de biens immobiliers est davantage convoité par les consommateurs en raison des nombreux avantages que cela implique.

Afin de vous simplifier la tâche, il existe un outil de recherche capable de calculer le taux de « marchabilité » du quartier que vous aurez choisi dans le but de connaître les services et les commerces qui se trouvent près de votre future résidence, tout en ayant une meilleure idée de la distance entre celle-ci et les commodités auxquelles vous avez accès. Il suffit de vous rendre sur le site www.walkscore.com et d'inscrire l'adresse de la maison que vous convoitez pour avoir accès aux différents renseignements décrits ci-dessus. Notez, toutefois, que cet outil est disponible en anglais seulement, mais il est possible de traduire la page grâce au traducteur de Google.

Dans un autre ordre d'idée, informez-vous auprès de la municipalité pour avoir un portrait représentatif du quartier que vous avez visité. Demandez quelle est



la moyenne d'âge des gens qui y habite, et informez-vous sur le taux de criminalité. Renseignez-vous également par rapport au zonage et aux règlements relatifs à l'urbanisme pour connaître les limites exactes du terrain.

Promenez-vous dans le secteur à différentes heures de la journée pour voir comment les choses se déroulent habituellement et peut-être même faire connaissance avec vos voisins potentiels afin d'établir une belle relation.

Visitez notre



FORMULE « TOUT COMPRIS »*

au 150 chemin Fraser - coin Lucerne



CONDOS DE 1 300 PI² À PARTIR DE SEULEMENT

189 900 \$

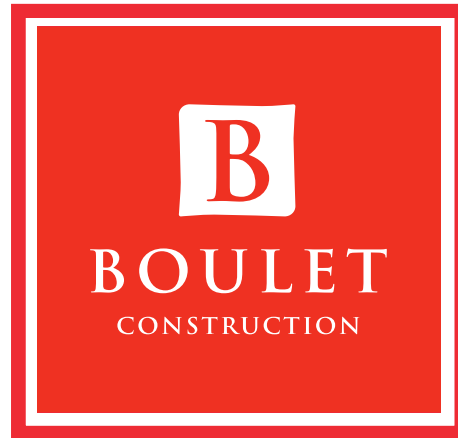


Terrasses des
Vignobles
CONDOMINIUMS

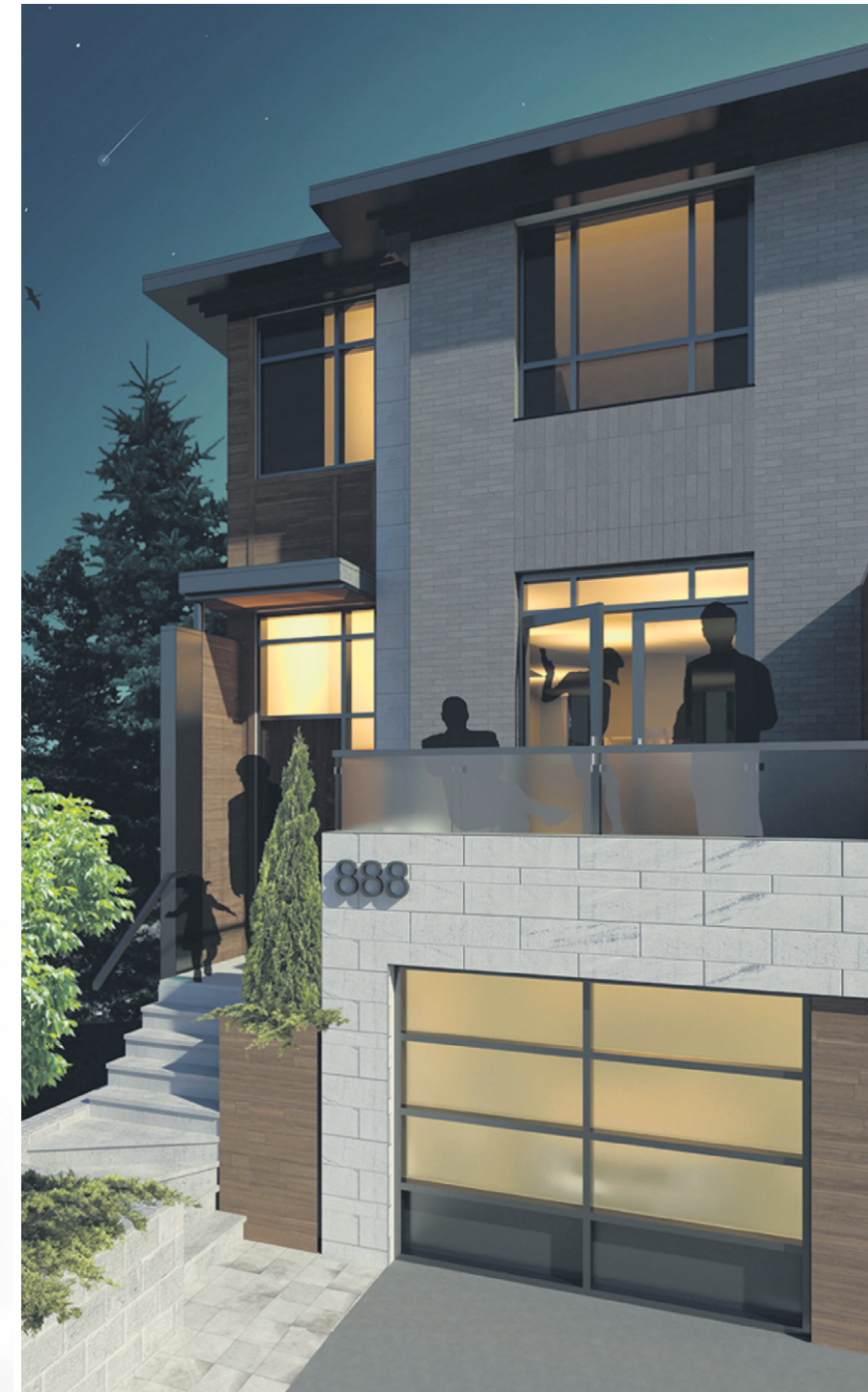
819.684.0111
habitationsbouladier.com

#R.B.Q. : 2817-3805-52

*Plus de détails sur notre formule « tout compris » au bureau des ventes.



**Journées
portes ouvertes
dans tous nos
projets les
23 et 24 août
de midi à
17 heures**



Plateau de la
MONTAGNE
15, rue de la Vaudaire
Gatineau (Qc)
T 819.772.8887



Faubourg du
Rivage
6, rue du Faubourg
Gatineau (Qc)
T 819.778.8788



le **Monsarrat**
PHASE III
CONDOMINIUMS
100, chemin du Château
Gatineau (Qc)
T 613.276.5871



**PLACE
DU MUSÉE**
Bienvenue
173B, boulevard de
l'Amérique-Française
Gatineau (Qc)
T 819.205.7887



AVEIA
1024, chemin Old Montreal
Ottawa (ON)
T 613.834.8828

BOULETCONSTRUCTION.COM





Choisir son entrepreneur

Marie-Pier Bouladier

Ce qu'il y a de bien avec une maison neuve, c'est qu'il vous est possible de choisir votre entrepreneur. Par contre, vous devez faire preuve de prudence tout en utilisant votre sens critique afin de dénicher l'entreprise qui correspond le mieux à vos besoins et avec laquelle vous saurez bâtir une relation de confiance.

Lorsque vous avez un parti pris pour une entreprise, prenez tout de même le temps de visiter les maisons-témoins, question de confirmer votre choix. Fiez-vous à un agent immobilier pour approuver votre décision tout en soulevant les enjeux de celle-ci.

1 PROJET BIEN ORCHESTRÉ

Le projet domiciliaire doit, au préalable, faire l'objet d'un consensus auprès de l'administration municipale afin d'être approuvé ou refusé, dépendamment du cadre financier ou de la croissance démographique du secteur. La municipalité doit tenir compte du zonage pour respecter la superficie réglementaire des terrains sur le territoire. Elle s'assure également que le chantier de construction soit bien supervisé, en plus de devoir mandater un inspecteur du bâtiment. Habituellement, cette supervision est déléguée à un surveillant de chantier, mais l'entrepreneur peut aussi assumer cette tâche.

Les architectes et les ingénieurs-conseils jouent un rôle crucial, car ce sont eux qui avisent les propriétaires de l'avancement des travaux, en plus de faire l'essai de nouveaux matériels tout en examinant le résultat final.

2 QUALITÉ ET SÉCURITÉ

Tirer un trait sur les entrepreneurs qui n'ont pas de numéro d'entreprise et qui ne détiennent pas de permis provincial validé par la Régie du bâtiment du Québec. Assurez-vous également que l'entreprise avec laquelle vous pensez faire affaire n'a pas fait l'objet de plaintes auprès de l'Office de la protection du consommateur. Les professionnels faisant partie d'associations locales de constructeurs d'habitations ont d'ailleurs une plus grande crédibilité au sein de l'industrie immobilière.

Sources : Association canadienne des constructeurs d'habitations, Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)



Les entreprises soumises à des codes de construction ont également certaines responsabilités à respecter en matière de sécurité, de santé, d'accessibilité et de protection pour assurer le bien-être des acheteurs. De plus, elles doivent composer avec des délais de construction serrés. Ces codes sont majoritairement établis par la Commission des codes du bâtiment et de prévention des incendies.

Bien que ces normes n'aient aucun impact légal, vous serez assuré que le travail a été bien fait si l'entreprise est membre d'un organisme agréé par le Conseil canadien des normes comme le Bureau de normalisation du Québec, par exemple.

3 SOYEZ ATTENTIF

On dit souvent que les paroles s'envolent alors que les écrits restent. Cette expression est d'autant plus vraie dans le cas du contrat puisque l'entrepreneur doit vous le remettre par écrit si vous souhaitez faire une offre d'achat. De plus, votre accord est obligatoire avant d'apporter toutes formes de modification au contrat initial.

Vous pouvez même exiger que l'on vous fournisse la liste des matériaux de finition ayant servi à la construction de la maison, tout en spécifiant la marque ou le numéro des produits utilisés.

Même si au premier coup d'œil la propriété vous semble idéale, il est préférable d'examiner attentivement les plans dessinés par l'architecte, tout en lisant le devis rattaché à la propriété. De cette façon, vous allez avoir une description graphique des travaux exécutés avec les mesures exactes.

Prenez également conscience de vos responsabilités légales et celles de l'entreprise par rapport à l'exécution des travaux. D'ailleurs, selon le Code civil du Québec, les professionnels ayant bâti votre demeure sont généralement responsables des défauts de celle-ci pour une période d'un an dans le cas d'erreurs mineures et d'une durée de cinq ans pour les défaillances majeures.



Les points positifs d'une maison neuve

MPB) Quoi de mieux qu'une maison où personne n'a encore jamais habité? Vous avez alors le privilège d'être les premiers à découvrir la propriété nouvellement construite, et ce, sans avoir à vous soucier d'un bris quelconque puisque tout est fraîchement fait. Il n'y a donc aucune marque d'usure.

Souvent, les entrepreneurs prennent une parcelle de terrain vacant pour construire de nouveaux quartiers et de nouveaux projets domiciliaires. Vous avez alors l'opportunité de vous procurer une maison clé en main. Il ne vous reste plus qu'à signer une offre d'achat auprès de l'entrepreneur pour ensuite emménager dans votre nouvelle demeure.

De plus, vous restez au courant des tendances de marché immobilier puisque les maisons ont des allures de modernité sur le plan esthétique, tout comme sur le plan technologique. D'ailleurs, assurez-vous que celles-ci respectent les plus récentes normes du Code du bâtiment.

Cette option est la bienvenue pour les gens qui doivent changer rapidement de lieu de résidence. Ils n'ont pas à s'impliquer dans la construction ou encore dans la rénovation d'une maison déjà existante.

Vous avez tout de même votre mot à dire concernant le revêtement extérieur et intérieur ainsi que l'aménagement paysager. Cela vous donne la chance de personnaliser votre demeure sans entreprendre de gros travaux.

Par contre, il est probable que vous ayez à débours des sommes supplémentaires pour l'ajout d'un foyer, pour paver la cour ou encore pour planter des arbres. Tout est décidé en fonction du contrat remis par écrit que l'entrepreneur vous fait signer.

Les quartiers neufs n'ont toutefois pas les mêmes commodités que les lieux plus anciens puisque des magasins, des supermarchés et des restaurants doivent être aménagés.

De plus, vous avez l'opportunité de choisir une entreprise renommée qui fait appel à des professionnels qualifiés. Il est rassurant de savoir que l'entrepreneur peut vous offrir une garantie sur votre bien immobilier si les installations telles que le système de plomberie ou d'électricité montraient des signes de détérioration prématurés.

Des protections similaires peuvent également être offertes par le gouvernement provincial. Renseignez-vous auprès d'un notaire pour connaître les programmes en vigueur au Québec.

Aide appréciée

Bien que vous ayez à remplir plusieurs conditions, vous pourriez profiter d'un remboursement partiel de la TPS (taxe sur les produits et services) et de la TVQ (taxe de vente du Québec) sur le prix de vente d'une habitation neuve. Sachez toutefois que d'importantes modifications ont été apportées au régime de la TVQ depuis le 1^{er} janvier dernier en raison de l'entente de coordination fiscale conclue l'an dernier entre le Canada et le Québec.

Étant donné ce changement majeur, il serait préférable de demander conseil à un notaire pour avoir l'information la plus valable et la plus à jour qui soit concernant ce remboursement. Il vous est également possible de communiquer avec Revenu Québec par courriel sécurisé pour obtenir plus de détails à ce sujet ou bien consulter la foire aux questions afin de répondre à plusieurs de vos interrogations. Pour ce faire, rendez-vous au www.revenuquebec.ca sous l'onglet nous joindre.





FUSION II

SUR LE PLATEAU

MÊME LE PRIX VOUS DONNE
DE L'ESPACE POUR RESPIRER.

1718 PI CARRÉS
À PARTIR DE

279 900 \$

(taxes incluses)



VISITEZ NOTRE MAISON MODÈLE SITUÉE AU 7, RUE DE L'ART-CONTEMPORAIN.

FBO : 2346-5966-46
CENTRE DE PRÉSENTATION :
8, BOUL. DU PLATEAU

819 595-5962



JUNIC.CA



Pour des prêts hypothécaires qui répondent à vos attentes

Marie-Pier Bouladier

Il est parfois difficile de faire le bon choix en matière de prêts hypothécaires. D'où l'importance de connaître quelques concepts clés afin de pouvoir comprendre les divers termes techniques reliés à une hypothèque. Il sera alors plus facile de trouver l'option qui correspond le mieux à votre profil d'acheteur.

Sachez qu'aucune institution financière sous réglementation fédérale n'a le droit d'exercer des pressions en vous obligeant à acheter un autre produit de son établissement comme condition d'acceptation de votre demande de prêt hypothécaire. Si vous faites face à un problème semblable, n'hésitez pas à communiquer avec l'Agence de la consommation en matière financière du Canada pour de plus amples renseignements à ce sujet.

Trouvez la bonne combinaison

Bien que les options de paiements varient énormément d'une banque à l'autre, vous devez tout de même en connaître les notions de base pour être en mesure de prendre une décision claire et réfléchie.

Pour choisir l'option de prêt qui vous convient le mieux, commencez par déterminer votre période d'amortissement, c'est-à-dire le nombre d'années dont vous disposez pour rembourser la somme totale de votre prêt.

Dites-vous une chose, plus vous mettez de temps à acquitter le prêt en question, plus vous accumulerez d'intérêts. Voilà pourquoi il est préférable de payer votre hypothèque le plus rapidement possible. Prenez note que la période d'amortissement maximale est passée de 30 à 25 ans en juillet, l'an dernier.

Le prêt hypothécaire fermé est plus populaire auprès des consommateurs puisqu'il offre un taux d'intérêt plus faible. Malgré le fait que la plupart des prêteurs vous permettent d'effectuer un paiement additionnel durant l'année, celui-ci ne doit pas excéder le maximum établi, sous peine d'une pénalité.

Dans le cas d'un prêt hypothécaire ouvert, vous pouvez rembourser une portion ou la totalité de votre prêt (capital) en tout temps sans pénalité, ce qui vous donne plus de flexibilité concernant les modalités de paiement.

Il vous faut ensuite déterminer la fréquence de vos versements hypothécaires puisque vous avez le choix entre les paiements mensuels, bimensuels et hebdomadaires. Vous pouvez alors payer de plus petites sommes plusieurs fois par mois ou bien déboursier le même montant d'un seul coup.

S'adapter à votre réalité

Les taux d'intérêt constituent un point culminant dans votre prise de décision puisque tout dépend de l'état du marché immobilier. Il est donc bon de savoir que l'économie mondiale est très instable, ce qui explique pourquoi les taux d'intérêt sont anormalement bas.

Le taux variable a l'avantage d'être plus flexible puisqu'il varie en fonction des fluctuations du marché. Toutefois, soyez conscient que cette option comporte des risques, car vous allez devoir économiser une somme d'argent importante pour être en mesure d'assumer l'écart des coûts d'un mois à l'autre. Il se peut aussi que votre versement ne subisse pas d'augmentation comme telle, mais une plus grande partie de la somme versée sera utilisée pour payer les intérêts au lieu de réduire le montant de votre capital (prêt).

Le taux fixe, comme son nom l'indique, demeurera inchangé tout au long du terme hypothécaire qui s'échelonne habituellement sur une période de cinq ans pour ensuite être renouvelé. Vous n'avez donc pas à vous soucier d'une possible hausse des marchés. Une sage décision si vous avez un budget restreint. Par contre, si vous souhaitez changer le montant de votre versement hypothécaire avant la fin du terme, il est fort possible que vous ayez une pénalité.

Le taux protégé ou plafonné vous offre la sécurité du taux fixe avec la flexibilité du taux variable. Vous avez alors la certitude de ne jamais dépasser la limite de coût préétablie en cas de hausse du taux d'intérêt. De plus, vous pouvez profiter d'une éventuelle baisse du marché pour rembourser une plus grande part de votre capital grâce à un taux d'intérêt moins élevé. Si votre budget vous le permet, il est possible d'effectuer un remboursement anticipé.

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Préparer sa demande de prêt hypothécaire

Pour faire face à toutes les éventualités

(MPB) Avant de soumettre une offre d'achat, vous devez d'abord savoir s'il vous est possible d'obtenir un prêt hypothécaire, car il y a certaines conditions à remplir concernant votre situation financière et votre statut d'acheteur potentiel.

Le calculateur de capacité d'emprunt hypothécaire de la Société canadienne d'hypothèques et de logement est un outil qui vous permet de visualiser ce que vous avez les moyens de vous offrir par rapport au marché immobilier actuel.

1 PORTRAIT FINANCIER

Prenez note que vos frais d'occupation mensuels comprennent, par exemple, vos versements hypothécaires, vos impôts fonciers, vos taxes ainsi que vos frais de chauffage qui ne doivent pas dépasser 32 % du revenu mensuel brut du ménage. D'ailleurs, le nom exact du calcul est rapport d'amortissement brut de la dette ou rapport ABD.

Vous ne devriez également pas consacrer plus de 40 % du revenu brut de l'ensemble de la maisonnée au remboursement total de vos dettes. Ce pourcentage est appelé rapport d'amortissement total de la dette ou rapport ATD.

Si vous avez suffisamment de liquidités, la prochaine étape consiste à trouver le prêteur hypothécaire qui correspond à vos besoins. Pour ce faire, l'expertise d'un courtier en prêts hypothécaires peut s'avérer très utile.

2 RESTEZ RÉALISTE

Lorsque vous allez rencontrer un prêteur, apportez des pièces d'identité et des renseignements en lien avec votre emploi comme, par exemple, un relevé de paye ainsi que vos relevés de compte. Fournissez également des preuves qui montrent que vous avez les moyens de payer l'acompte, la mise de fonds ainsi que les frais de clôture qui représentent entre 1,5 et 4 % du prix d'achat.

Afin de démontrer votre engagement dans ce projet de vie, il est préférable d'obtenir un prêt hypothécaire préapprouvé. En fait, il s'agit d'un avis écrit vous confirmant le montant maximal que vous êtes en mesure de payer pour l'achat d'une maison neuve. Cela vous évitera de surestimer votre pouvoir d'emprunt en magasinant pour une maison ayant un prix au-dessus de vos moyens en plus de vous protéger contre la hausse des taux d'intérêt avant l'obtention de votre nouvelle demeure.

Le prêteur que vous aurez choisi fera une enquête de crédit afin de connaître votre rapport de solvabilité auprès des agences de crédit comme TransUnion of Canada et Equifax Canada. Vous

devez donc avoir une bonne réputation financière en ayant un pointage de crédit acceptable afin que les institutions bancaires acceptent de vous prêter de l'argent.

Sachez toutefois que si votre portrait financier n'est pas très reluisant, les renseignements négatifs ou désavantageux inscrits dans votre dossier sont généralement supprimés après une période de sept ans. Vous aurez alors une seconde chance de réaliser votre rêve.

3 REVOIR SA DÉCISION

Une promesse bilatérale d'achat-vente est en fait un « avant-contrat » qui engage le vendeur à vendre et l'acheteur à acheter le bien immobilier convoité. Toutefois, comme cette promesse n'est que l'étape précédente avant de signer le contrat de vente permettant de considérer que le droit de propriété a été transféré du vendeur à l'acheteur, celle-ci peut encore être annulée sous certaines conditions.

Dans le cas d'une maison neuve, l'« avant-contrat » doit prévoir que l'acheteur ayant promis d'acheter peut se dédire ou se désister de sa promesse à l'intérieur d'un délai de 10 jours. Cependant, il est fort probable que le constructeur ou le promoteur demande une indemnité.

4 ÉTAPE DÉCORTIQUÉE

L'offre d'achat est un document juridique dans lequel toutes vos conditions d'achat sont énumérées de manière explicite. Il est donc conseillé de demander l'aide d'un notaire pour bien connaître les lois et ainsi veiller à leur application. L'expert peut aussi vous recommander l'assurance titres pour vous protéger des pratiques immobilières douteuses comme l'ajout d'une charge pour laquelle vous n'avez pas été consulté.

Votre nom, l'adresse de la propriété et le prix que vous souhaitez payer pour la propriété sont des informations contenues dans votre offre d'achat. Prenez soin d'inclure les éléments qui y sont rattachés tels que le cabanon, les électroménagers ou les frais d'évaluation et d'inspection, par exemple.

Le vendeur ou l'entrepreneur vous soumet ensuite ses conditions en faisant une contre-offre. Vous avez alors le choix d'accepter ou de refuser celle-ci en soumettant d'autres conditions.

Sources : Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC) Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités (ACCHA)

Les assurances vie et leurs protections



Marie-Pier Bouladier

Bien que les assurances vie hypothécaires soient très complexes, vous devez tout de même y accorder une importance particulière. Renseignez-vous auprès de plusieurs compagnies d'assurance afin de connaître la protection qui vous convient le mieux. Vous devez également prendre connaissance des conditions d'admissibilité qui peuvent varier d'un endroit à l'autre.

La fonction générale d'une assurance vie hypothécaire est de protéger votre famille au cas où vous décéderiez avant le remboursement complet de votre prêt hypothécaire. Grâce à cette assurance, le solde de votre hypothèque sera versé au prêteur si vous avez des personnes à charge ou un conjoint qui souhaitent rester à la maison.

Consultez le *Registre des entreprises et des individus autorisés* disponible sur le site de l'Autorité des marchés financiers afin de vérifier si votre assureur a obtenu son droit d'exercice.

Si vous le désirez, vous pouvez également demander une assurance vie par l'entremise de votre prêteur qui ajoutera le montant de votre prime à vos versements hypothécaires. N'hésitez pas à comparer la prime de votre prêteur avec celle de plusieurs courtiers. Ainsi, vous verrez quelle protection est la plus avantageuse.

Le montant de votre assurance peut également servir à payer votre frais d'enterrement, l'exécuteur de testament ou encore l'impôt au décès sur les avoirs du défunt, s'il y a lieu.

Vous pouvez habituellement obtenir une valeur de rachat en mettant fin à votre contrat d'assurance. Comme cette opération comporte des risques, vous devez vous informer auprès de votre représentant pour en connaître les conséquences financières et fiscales. Il vous est également possible d'emprunter cette valeur de rachat en ayant recours à un prêt où des intérêts y sont rattachés. De plus, sachez qu'il est possible de vous assurer auprès de plusieurs courtiers, et ce, sans pénalité.

Conditions à remplir

Si vous êtes gravement malade, il se peut que vous ne soyez pas admissible à un régime d'assurance vie. Voilà pourquoi il est préférable de souscrire cette protection pendant que vous êtes jeune et en santé afin de réduire vos coûts d'assurance. Il faut toutefois souligner que certaines protections possèdent des primes qui n'augmenteront jamais, peu importe votre âge ou votre statut financier.

Souvenez-vous que votre maison peut également être vendue pour rembourser le prêt hypothécaire restant si vous mourez et que personne ne souhaite vivre dans la propriété.

À vous de choisir

L'assurance vie temporaire offre une protection pour une période limitée qui peut être renouvelée. Toutefois, plus vous vieillissez, plus vos primes d'assurance risquent d'augmenter. De plus, cette protection ne rattache aucune épargne, mais permet tout de même de rembourser le prêt hypothécaire ou de verser une aide financière aux enfants lorsqu'ils sont encore dépendants de leurs parents.

L'assurance vie entière s'applique jusqu'au décès de l'assuré pour être en mesure de laisser un héritage. Les primes sont généralement fixes et certaines d'entre elles sont payables seulement durant quelques années. Vous devez donc vérifier la garantie applicable.

L'assurance universelle vous donne l'opportunité de payer des primes plus importantes que le coût de l'assurance lui-même. Cela vous permet alors d'accumuler le surplus dans un fonds de capitalisation afin de garder votre argent à l'abri des impôts tant et aussi longtemps que vous ne retirez pas vos économies. Votre argent peut donc être investi dans plusieurs placements ou simplement vous aider à payer les coûts d'assurance.

Soutien dans la maladie

L'assurance-invalidité hypothécaire couvrira vos paiements hypothécaires en cas de blessures ou de maladies graves. Par contre, il y a une liste de conditions à remplir pour être admissible. Vous devez donc connaître les maladies incluses dans le régime d'assurance et celles qui ne le sont pas. D'ailleurs, veuillez prendre note que les problèmes de santé préexistants ne sont habituellement pas couverts.

L'assurance maladies graves ou redoutées vous permet de profiter de la protection dès que vous recevez un diagnostic de maladie couverte par le contrat. Vous pourrez donc utiliser le montant qui vous sera versé pour déboursier les dépenses entraînées par la maladie.

Vous n'avez donc pas à être décédé pour recevoir une indemnité. Il faut toutefois préciser que vous devez survivre au moins 30 jours au diagnostic de la maladie avant de pouvoir toucher le montant de l'assurance. D'ailleurs, vos héritiers peuvent choisir une option qui leur permet d'obtenir le remboursement de vos primes si vous mourez avant la fin du contrat.

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (ACCAP), Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC)



S P É C I A L
MAISONS
NEUVES



Des professionnels à votre service

(MPB) Si tout se déroule bien, l'acquisition d'une nouvelle propriété devrait être une étape agréable et excitante pour la majorité des gens. Pour mettre toutes les chances de votre côté, il est primordial d'être guidé par des professionnels compétents. En passant de l'agent immobilier à l'arpenteur-géomètre, tous les métiers ont leur raison d'être.

Il est primordial d'avoir les références des professionnels avec lesquels vous voulez collaborer pour, ensuite, pouvoir mieux juger de leurs compétences à bien faire le travail.

Savoir s'entourer

L'agent immobilier est là pour vous guider dans votre choix afin de dénicher la propriété idéale. Il a également la responsabilité de rédiger une offre d'achat en fonction de vos besoins et de vos critères. Il négocie ensuite en votre nom pour tenter de faire respecter votre demande auprès de l'entrepreneur ou du vendeur. De plus, il vous donne certaines recommandations afin de prendre la bonne décision. Pour en apprendre plus par rapport au métier d'agent immobilier, rendez-vous sur le site Internet de l'Association canadienne de l'immeuble ou bien communiquez avec la chambre immobilière de votre région.

Le prêteur vous aide à financer votre projet immobilier en vous prêtant une somme d'argent variant en fonction de la valeur marchande de la propriété tout en excluant la mise de fonds, bien sûr. Les banques, les caisses populaires et les coopératives d'épargne et de crédit sont quelques-uns des endroits où il est possible d'accorder des prêts hypothécaires.

Fiez-vous à l'expertise d'un courtier en prêts hypothécaires pour trouver le prêteur qui offre les meilleures conditions de prêts selon votre profil d'acheteur. Pour ce faire, allez au www.accha.org ou téléphonez au 1888 442-4625 pour joindre l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités. Le courtier d'assurance, pour sa part, vous informe par rapport aux différents types de protections concernant votre auto et votre habitation.

Le notaire se charge de vous expliquer les faits juridiques et les lois en lien avec l'acquisition d'une propriété. Il doit s'assurer que la maison que vous désirez acheter est bel et bien en règle en ce qui a trait à l'hypothèque légale. De plus, il doit examiner avec vous tous les documents et les contrats avant de pouvoir y apposer votre signature. Prenez également note que le notaire qui prend votre dossier en main doit habiter ou travailler là où est située la propriété que vous souhaitez obtenir. Référez-vous à la Chambre des notaires du Québec pour trouver un professionnel de confiance dans le domaine.

Expertise à ne pas négliger

L'inspecteur en bâtiment joue un rôle crucial lorsque vient le temps de vérifier l'état d'une propriété avant de l'acheter, et ce, même s'il s'agit d'une maison neuve. En passant des fondations à la structure générale de l'habitation, rien n'est laissé pour compte au moment d'une inspection visuelle. Comme il n'existe aucune exigence quant à l'obtention d'un certificat ou d'une licence, privilégiez les inspecteurs membres d'une association provinciale comme l'Association des inspecteurs en bâtiments du Québec afin de faire appel à des gens compétents.

L'évaluateur indépendant s'avère très utile puisqu'il peut vous indiquer la valeur de la propriété que vous souhaitez acquérir de sorte à présenter une offre d'achat représentative et justifier. Cette évaluation peut également être exigée par votre prêteur hypothécaire. Trouvez le professionnel qu'il vous faut à l'aide de votre agent immobilier et vérifiez s'il est membre de l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec.

L'arpenteur-géomètre s'occupe de délivrer un certificat de localisation ou de levé afin de délimiter les frontières de votre terrain tout en vérifiant si le zonage a été fait correctement. De plus, sachez que ce certificat doit être mis à jour tous les cinq ans en plus d'être nécessaire pour demander un prêt hypothécaire.

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Redécouvrez votre espace. | mondeau.ca



Gatineau
130 Jean Proulx
819.776.3153

Ottawa
1282 Algoma
613.746.7070

Kanata
20 Edgewater
613.831.6800

Nouvelle salle
d'exposition à
Ottawa

MONDEAU



BATHROOM & KITCHEN
SALLE DE BAIN & CUISINE



RÉPONDEZ

À UNE ANNONCE QUI VOUS INTÉRESSE EN APPELANT AU

1-900-789-8033*
#7979*



ANNONCEZ-VOUS

PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE

819-778-0888

ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME

BRENDA, BELLE BLONDE AUX YEUX BLEUS, 49 ans, 5'7", bronzée, de sang irlandais et de signe poisson, désire un bel Homme, de la même région, de 5'8" et plus, ayant un bon sens de l'humour et un emploi, pour développer une belle amitié et bâtir une relation sérieuse. **363083**

ROUQUINE À LA FORTE POITRINE! 53 ans, 5'1", 220 lb, aime bons soupers en tête-à-tête, promenades en auto et sorties diverses, recherche H, généreux, avec qui avoir relations intimes. **18871**

POUR UNE BELLE VIE À DEUX, jolie femme de 53 ans, yx bleus, simple, aimerait bien connaître H, aimant nature, sorties simples, resto, ciné, café, pour relation stable et sérieuse. **363027**

MÉLISSA À L'AVENTURE! 33 ans, 5'4", 140 lb, chev bruns et yx verts, cherche à contacter H, avec qui faire nouvelles rencontres. **363093**

JACLIN EST TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Gatineau, 68 ans, rouquine, yx bruns, n-fum, souriante, aime danse, moto, marche, désire H 65-70 ans, 5'8" et plus, n-fum, honnête, simple, de bonne humeur, sans chien. **17577**

JEUNE GATINOISE TATOUÉE, 27 ans, 5'3", yx bleus, simple, souriante, calme et fidèle, aime se faire bronzer, faire de la moto, du camping, magasiner, voyager, désire H 30-51 ans, pour but sérieux. **362928**

JULIETTE EN QUÊTE DE SON ROMÉO, 51 ans, 5'1", 150 lb, n-fum, châtaine, yx bleus, coquette, bien dans sa peau, fidèle, joviale, spirituelle, romantique, a quelques rondeurs, aime bouger, veut H, pour but sérieux. **361831**

JOLIE DAME PASSIONNÉE DE LA VIE, 57 ans, 5', dynamique, enjouée, affectueuse, chaleureuse, sociable, aime voyages, sorties, ciné, a besoin de rire, désire rencontrer bel H, dynamique, confortable, pour partager projets. **249219**

SYLVIE EST TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Gatineau, femme de 52 ans, 5'1", grassette, chev noirs avec mèches roses, yx brun-vert, n-fum, simple et dynamique, désire ami, n-fum, pour amitié surtout et peut être plus. **321039**

POUVOIR CONJUGER LE VERBE AIMER À DEUX, Gatineau, belle femme universitaire de 63 ans, souriante, aime lecture, ciné, astronomie, marche, natation, désire rencontrer H 55-63 ans, instruit, pour but sérieux. **361384**

JEANNE ESPÈRE TE TROUVER, Hull, 45 ans, 5'6", 150 lb, n-fum et sobre, chev noirs, yx bruns, a 2 enfants, aime jardinage, désire rencontrer bel H, n-fum et sobre, aimant nature, camping et vie de famille, pour but sérieux. **317543**

LA SOURIANTE FRANCE EST BIEN DANS SA PEAU, 36 ans, chev longs bourgognes, yx pers, aime rire, faire moto, camping, resto, souhaite connaître H, prenant bien soin de lui, pour bons moments romantiques. **359406**

BELLE BLONDE SEMI-RETRAITÉE DE GATINEAU, 60 ans, 5'5", yx bleus, n-fum, sobre, aime films d'action, humour, terrasses, balades en auto, désire H du même âge, ayant affinités, pour prendre soin l'un de l'autre. **361078**

UNE BELLE JOURNÉE! Gatinoise de 59 ans, 5'3", chev blonds, yx bleus, bilingue, active, a bonnes valeurs, aime activités extérieures, cherche à rencontrer H, n-fum, pour amitié et amour. **357404**

APPELLE-MOI, TU AURAS UNE RÉPONSE! Dame de la Haute-Gatineau, 73 ans, 5', un peu grassette, demeure à la campagne, aime la vie et tout ce qui est beau, cherche à faire la rencontre d'un H, 58-59", n-fum et sobre. **356143**

LE BUT DE MARIE EST STRICTEMENT SÉRIEUX, Gatineau, 56 ans, 5'2", 140 lb, chev noirs, yx bruns, simple, honnête, fidèle, patiente, aime billard et petits voyages, cherche à rencontrer H 49-60 ans, simple, pour amitié d'abord. **358585**

JACQUELINE, JOLIE PETITE GATINOISE, 65 ans, aime danse, musique, ciné et toutes autres choses intéressantes de la vie, cherche à rencontrer H, éduqué et intelligent. **360039**

AVEC CETTE BLONDE AUX YEUX BLEUS SUR VOTRE MOTO! Dans la 50aine, 5'5", 135 lb, n-fum, n-drogué, désire H, 5'9"-5'10", n-fum, n-drogué, honnête, sincère, possédant moto, aimant voyages, camping et pêche. **309998**

LOUISE RÊVE DE TENDRESSE, Ottawa, 54 ans, 5'6", 210 lb, n-fum, a teint blanc-rosé, porte lunettes, aime natation, cuisine, festivals, désire rencontrer H, même région, n-fum, doux, tendre et affectueux, pour but sérieux. **327195**

UN HOMME AVEC QUI ÉCHANGER, jolie veuve de Gatineau, 79 ans, 5'6", aime chanter, se promener, désire H 75-80 ans, respectueux, aimant échanger, pour but sérieux. **362155**

BELLE DAME AUX YEUX BLEUS, 52 ans, cherche H, d'assez bonne compagnie, avec qui partager diverses sorties occasionnelles. **359592**

BELLE CHÂTAINE AUX YEUX VERTS, Gatineau, 60aine, 5'6", 170 lb, aime dialogue, danse, country, cartes, voyages, balades en auto, désire rencontrer gentil monsieur 70 ans et plus, simple, aimant dialoguer et sortir. **361269**

JULIE EST CUSINIÈRE À TEMPS PLEIN, Gatinoise de 39 ans, 5'2", 150 lb, chev bruns et yx pers, a 3 enfants, souhaite rencontrer H, avec qui vivre relation amoureuse. **361147**

NATHALIE AIME TOUT, TOUT, TOUT! Divorcée de 52 ans, 5'2", 150 lb, libre, souhaite connaître H, avec qui avoir beaucoup de plaisir dans la vie. **359304**

MOMENTS PRÉCIEUX À PARTAGER, Ontarienne retraitée de 61 ans, 5'7", poids santé, veuve, honnête, douce, sincère, aime rire, camping, danse, tête-à-tête, cherche à faire connaissance avec H 65 ans et plus, pour vivre inoubliables moments. **359969**

AVEC GINETTE, CE N'EST PAS COMPLIQUÉ! Gatinoise de 65 ans, souhaiterait contacter bel H 65-70 ans, simple, pour diverses activités à 2. **361571**

BELLE ROUSSE CHERCHE AGRÉABLE COMPAGNIE, veuve de 76 ans, yx verts, autonome, chaleureuse, affectueuse, aime sorties, resto, danse, désire rencontrer H, sérieux, ayant buts dans la vie et mêmes intérêts. **361113**

PAS DE JALOUSIE, jolie Gatinoise dans 50aine, 5'2", 115 lb, aime plein air, moto, danse et voyages, aimerait bien rencontrer bel H, franc, galant et respectueux, avec qui s'investir. **358647**

TRUCS ET ASTUCES

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1. **COMPOSEZ LE NUMÉRO SELON VOTRE TYPE DE TÉLÉPHONE:**
 - RÉSIDENTIEL: 1-900-789-8033
 - MOBILE: #7979
2. **CHOISISSEZ L'OPTION 4 DU MENU PRINCIPAL.**
3. **ENTREZ LE NUMÉRO DE LA BOÎTE VOCALE SÉLECTIONNÉE.**
4. **LAISSEZ VOTRE MESSAGE DÉTAILLÉ.**

COMMENT VOUS ANNONCER? C'EST SIMPLE ET GRATUIT!

1. **COMPOSEZ LE NUMÉRO:**
 - 819-778-0888
- A. **SI NOUVEL UTILISATEUR:**
 - CHOISISSEZ L'OPTION 2 AFIN D'OBTENIR VOTRE BOÎTE VOCALE.
 - SUIVEZ LES ÉTAPES DE L'INSCRIPTION
- B. **SI DÉJÀ MEMBRE:**
 - CHOISISSEZ L'OPTION 1 AFIN DE VOUS CONNECTER AVEC VOTRE BOÎTE VOCALE
 - CHOISISSEZ L'OPTION 6 DU MENU PRINCIPAL ET ENREGISTREZ UNE NOUVELLE DESCRIPTION VOCALE

LE SAVIEZ-VOUS?

POUR VOS MESSAGES, L'ÉCOUTE DE VOS MESSAGES ET LES DISCUSSIONS EN DIRECT SONT TOUALEMENT GRATUITES

NOUVEAUTÉ!

ACCÉDEZ À ENCORE PLUS D'ANNONCES DEPUIS VOTRE TÉLÉPHONE INTELLIGENT:

1. **SCANNEZ LE CODE QR CI-DESSOUS:**



2. **ACCÉDEZ AU SITE WEB ET PARCOUREZ TOUTES LES ANNONCES EN LIGNE.**

RECHERCHE TENDRE COMPLICE, jolie blonde de 65 ans, 5'3", 115 lb, en forme, scolarisée, intégrée, romantique, a humour, désire H 58-65 ans, 5'7" et plus, n-fum, ayant valeurs, pour but sérieux. **362712**

TANT MIEUX SI ON A PAS LES MÊMES INTÉRÊTS! Gatinoise de 63 ans, blonde, sociable, de bonne humeur, a passé réglé, aime ciné, lecture, resto, désire H, pour amitié, mais surtout avec qui jaser au téléphone. **361018**

AU SON DU WESTERN! Femme de 62 ans, 5'5", poids prop, châtaine, yx verts, n-fum, sobre, aime festivals et cuisine, veut H, ayant affinités. **322430**

DANS LA SIMPLICITÉ, dame de Hull, 63 ans, aime observer nature, jardiner, bricoler et faire bénévolat, veut H du même âge, n-fum, en forme, scolarisé et cultivé, pour partager diverses activités. **354272**

BONNE VIVANTE CHERCHE BONNE COMPAGNIE Charmante dame de 61 ans, autonome, chaleureuse, a emploi, aime nature, campagne, souhaite H 60-68 ans, 5'10" et plus, aimant musique, pour rencontre respectueuse. **359114**

LE TEMPS DE LA BAIGNAIDE ET DES PETITS VOYAGES! Femme de 43 ans, 5', 120 lb, chev blond-châtain, yx bruns, aime nature, campagne, cherche H 40-45 ans, aimant animaux, nature, ciné, petits voyages et baignade. **360731**

HÂTE DE TE PARLER, jeune femme de l'Outaouais, 30 ans, simple, aime nature, animaux, été, désire contacter bon ami, sobre, n-drogué, doux, pour sorties et passer bons moments à 2. **362213**

LE TEMPS QU'IL NOUS RESTE... Madeleine de Gatineau, 69 ans, chev et yx bruns, aime la vie et resto, souhaite rencontrer H, doux et désirant continuer la route à deux. **360026**

JOLIE BLONDE AUX YEUX VERTS, Gatineau, 52 ans, 5', 155 lb, aimerait bien rencontrer bel H 52-58 ans, 5'10" et plus, travaillant, buveur occasionnel, pour but sérieux. **362861**

IL NE MANQUE QUE TOI DANS MA VIE, veuve début 60aine, taille et poids prop, autonome, à l'aise financièrement, aimerait bien rencontrer H, pour discussions et plus si affinités. **361804**

BELLE ROUSSE PÉTILLANTE, femme d'affaires de Gatineau, 45 ans, 5'4", 165 lb, yx bruns, a fils (13 ans), positive, sociable, aime nature, veut H, attentif, responsable, romantique et ayant parole facile. **355666**

À TOI, QUI MÉRITE D'ÊTRE CONNU, brunette de Gatineau, 49 ans, 5'7", 155 lb, yx verts, travailleuse autonome, aime sports, voyages, imprévus et diverses activités, désire H 48-55 ans, curieux et ayant passé réglé. **359856**

DÉCOUVRONS OÙ NOS AFFINITÉS NOUS MÈNERONT! Gatinoise de 5'3", poids santé, chev blonds, app jeune, cherche à rencontrer H 58-65 ans, poids santé, n-fum, pour relation sérieuse basée sur franchise, honnêteté et respect. **359371**

ME VOILÀ! Veuve de Gatineau, 69 ans, taille et poids santé, n-fum, app jeune, en forme, aime marche, danse, vie à deux, désire H 68-73 ans, en forme, ayant affinités, pour partager joies de la vie. **362414**

RÉPONSE ASSURÉE AVEC L'AFFECTUEUSE MARIE! 33 ans, 5'5", 110 lb, chev brun foncé, yx pers, calme, sociable, fidèle, a lunettes, aime se faire bronzer, lire, magasiner, vélo, désire connaître H 29-40 ans, pour but sérieux. **320583**

RACHEL AIME FUIR LE FROID DE L'HIVER! Ontario, 68 ans, en bonne santé, sportive et sociable, vit six mois par année en Floride, veut H 67-75 ans, avec qui développer relation sérieuse. **362406**

AU PLAISIR DE JASER AVEC TOI, Gatineau, dame de 48 ans, 5'5", 150 lb, belle châtaine aux yx bruns, simple, a humour et passé réglé, veut H 46-54 ans, ayant affinités, pour relation à long terme. **361523**

FAIRE NAÎTRE UN SENTIMENT D'ATTACHEMENT, retraitée d'Aylmer, enjouée, réservée, aime plein air, lecture, musées, voyages, désire H 60-65, n-fum, sans dépendances, ayant passé réglé, pour activités et complicité. **330476**

CLAIRE N'EST PAS PRÉSSÉE, 47 ans, chev bruns, yx verts, fum, joviale, très sociable, a bon sens de l'humour et aime jaser, cherche H, pour amitié d'abord et relation à long terme si affinités. **362913**

DYNAMITE DE GATINEAU! Femme de 52 ans, 5'1", 115-120 lb, aime marche, camping, pêche, balades en auto, souhaite connaître H, pour aimer la vie et avoir du plaisir. **361218**

ÇA POURRAIT ALLER PLUS LOIN... Célibataire professionnelle de 51 ans, 5'5", 130 lb, aimerait bien connaître bon copain, pour développer belle relation amicale et plus. **312439**

SENSIBLE GATINOISE PLUTÔT COLLEUSE, fin 40aine, 5'3", 125 lb, chev et yx bruns, n-fum, sobre, douce, romantique, souriante, simple, aime sports, veut rencontrer H, fidèle, pour amour, chaleur, plaisir et confiance mutuelle. **342044**

SYLVIE À ENVIE D'UN ONE NIGHT! Gatineau, 39 ans, 5'2", 170 lb, chev mauve-rouge, yx bruns, porte lunettes, a emploi et passé réglé, cherche H, avec qui avoir conversations érotiques. **355558**

UN BEL AVENIR À DEUX, jeune dame du début 60aine, 5'5", quelques rondeurs, châtaine aux yx pers, n-fum, app soignée, jeune de coeur, aime nature, peinture et quilles, désire copain. **200554**

ELLE AIME SE FAIRE GÂTER, veuve de 73 ans, 5', un peu grassette, yx noirs, vit à la campagne, désire connaître H, 5'7" et plus, n-fum et buveur occasionnel seulement. **362746**

PARTONS POUR PARIS! Belle dame distinguée de Gatineau, 58 ans, 5'4", poids prop, n-fum, aime rire, désire H, n-fum, respectueux, ayant belle personnalité, intéressée aller à Paris, pour relation sérieuse. **360045**

ROSALIE A UNE FORTE LIBIDO! 47 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx bleus, positive, a passé résolu et sait ce qu'elle veut dans la vie, désire H, sérieux, ayant emploi, passé réglé, avec qui sortir de la routine. **354166**

AIMER LES CHOSES SIMPLES DE LA VIE, jolie Gatinoise de 47 ans, 5'6", aime simplicité, resto, ciné, désire faire connaissance avec bel H 45-49 ans, 5'10", pour activités et but sérieux. **361417**

AU PLAISIR DE TE RENCONTRER, dame de Vanier, 72 ans, 5'1", 138 lb, n-fum, sobre, chev brun pâle, yx pers, autonome, aime sorties, voyages, balades en auto, veut rencontrer H 69-76 ans, n-fum, sobre, en santé, honnête. **253258**

DÉSIR PROFOND DE RENCONTRER QUELQU'UN, Allison, 60 ans, 5'1", 128 lb, légèrement timide, aime marche, vélo, travail de maison, cuisine, conversations, désire rencontrer H. **362353**

FRANCOISE NE DEMANDE QU'À ÊTRE HEUREUSE, 54 ans, simple, facile à plaire, demande très peu, aime la vie, recherche compagnon, pour être l'un pour l'autre et être heureux ensemble dans cette vie si courte. **4297035**

BELLE ÂME, EN SANTÉ ET CULTIVÉ! Outaouais, femme de 59 ans, 5'3", 130 lb, sans dépendance, aime danse sociale, théâtre, veut rencontrer H 62-64 ans, introverti, ouvert, doux et ayant affinités, pour développer relation. **358635**

EN BONNE COMPAGNIE, TOUT LUI PLAÎT! Divorcée de 51 ans, aimable, honnête, dévouée, attentionnée, sans enfant, a 2 chats, désire H, libre, ayant qualités similaires, pour amitié stable et heureuse à long terme. **359794**

POUR CHEMINER ENSEMBLE, femme d'Ottawa, 46 ans, a henné Hull, désire trouver meilleur ami, n-fum, n-drogué, sérieux, communicatif, ouvert, respectueux, aimant enfants, prêt à s'installer, pour relation à long terme. **290906**

UN TÉLÉPHONE À FAIRE SONNER, travailleuse autonome de Gatineau, 63 ans, en forme, a belles valeurs, espère H, n-fum, aimant nature, balades en auto et ayant certaines affinités. **355548**

LOU EST DOTÉE D'UN BON SENS DE L'HUMOUR, Gatinoise de 56 ans, fum, a emploi, auto, aime musique, ciné, recherche H, avec qui sortir, prendre café et jaser dans but amical. **362554**

LOUISE EST TRÈS JOVIALE, retraitée de 67 ans, 5'2", 135 lb, chev bruns, active, aime pélanque, danse en ligne, désire compagnon, ayant affinités, aimant rire, s'amuser et voyager. **362158**

PARTIR EN MOTO, Michou, 55 ans, éduquée, sexuelle, sensuelle, bonne cuisinière, a bon caractère, emploi, aime moto, veut H, 5'9" et plus, 300 lb et moins, grand, costaud, aimant vie, moto, VTT. **362222**

ELLE ADORE LA VIE! Thurso, début 60aine, 5'2", 128 lb, chev foncés, yx pers, aime campagne, animaux, rando, désire H, avec qui partager activités. **362289**

JEAN N'EST PAS DU GENRE À JUGER LES AUTRES, célibataire de Gatineau, 28 ans, est calme, poli, respectueux, sociable, travaille en usine, s'entraîne et médite, aimerait connaître une Femme, étant non-fumeuse, sobre et en forme, avec qui avoir du fun. **363085**

UNE INVITATION À NE PAS MANQUER! Jean, 53 ans, 6', 220 lb, chev châtain, yx bleus, désire F, fidèle, honnête, sincère, sachant ce qu'elle veut, pour vivre relation sérieuse. **328985**

PIERRE EST EN QUÊTE DE L'ÂME SOEUR, Gatineau, 52 ans, 5'9", 162 lb, n-fum, sportif, doux, affectueux, communicatif, aime bons soupers, films, désire rencontrer F 40-52 ans, taille et poids prop, n-fum, pour but sérieux. **321536**

PETIT FAIBLE POUR LES FEMME POILUES, bel homme de 52 ans, 6'2", 170 lb, en forme, ouvert d'esprit, désire grande F, grasselette ou de taille forte, ayant affinités, pour relations intimes. **360031**

TU ME LAISSES UN MESSAGE, JE TE RE-JOINS! Homme divorcé de Gatineau, 72 ans, 5'6", a passé bien réglé, désire rencontrer F, du même âge et de même genre. **362515**

SEB EN QUÊTE D'UNE AMANTE, homme engagé de 30 ans, 5'3", 140 lb, bâti, veut F, de Gatineau, discrète, pour relations intimes à long terme. **363090**

EXPÉRIENCE ÉCHANGEUSE, homme divorcé de 46 ans, 6', 180 lb, désire F, pour relation intime ouverte, avec qui partager même style de vie. **363105**

PAUL AIME LA DANSE ET LE KARAOKE! retraité de Bristol, 65 ans, 6', 189 lb, chev brun-poivre et sel, yx verts, app jeune, tranquille, sympa, aimable, affectueux, a maison, bateau, aimerait bien rencontrer jolie F, bien prop. **4329745**

STÉPHANE AIMERAIT TE GÂTER, célibataire de 44 ans, 5'10", châtain, yx bleus, n-fum, sobre, n-drogué, en forme, sans enfants, a emploi, passé réglé, aime resto, ciné, danse, marche, veut rencontrer F, prête à s'investir. **362591**

IL ATTEND TON APPEL, divorcé de Gatineau, 72 ans, 5'6", n-fum, a passé réglé, désire contacter F 60-70 ans, avec qui jaser au téléphone. **361777**

ÇA DÉPEND DE CE QUE TU VEUX, résident de Hull, 28 ans, assez sportif, ouvert d'esprit, désire F, pour être en bonne compagnie, passer agréables moments, sortir et plus si affinités. **358803**

JACK ESPÈRE TROUVER LA BONNE! 47 ans, 5'10", 185 lb, chev et yx bruns, très beau, dents blanches, sans calvitie, sans bedaine, sans enfant, prend soin de lui, désire rencontrer F 35-50 ans, douce, tranquille et sans enfant. **360977**

JOHN AIMERAIT DEVENIR PAPA, 29 ans, sportif, a emploi permanent, veut F, libre, aimant découvrir belles choses, pour relation sérieuse. **361508**

MIKE SE DIT PLUTÔT ROMANTIQUE, 48 ans, 5'7", chev bruns, yx bleus, n-fum, buv occasionnel, colleux, a emploi, camion, roulotte, humour, aime VTT, bateau, moto, cherche à rencontrer F 40-50 ans, n-droguee, ayant affinités. **358446**

PRENDRE PLAISIR À JASER TRANQUILLEMENT, homme de 54 ans, 5'10" 1/2, 185 lb, en bonne santé, très romantique et sensuel, désire rencontrer F, aimant nature et marche, avec qui partager joies de la vie. **360250**

POUR TOI, IL EST PRÊT À TOUT! Gatineau, 32 ans, 5'5", 140 lb, beau, sexy, soumis, rasé, membre de 7", n-circocis, aimerait bien rencontrer F, de Gatineau, obèse, rasée, propre, coconne, aimant porter strap-on, pour intimité. **362105**

IL VOUS CONVIE À UN RENDEZ-VOUS ROMANTIQUE, Ottawa-Est, mi 60aine, 5'8", 156 lb, n-fum, sportif, retraité, scolarisé, sociable, veut compagnie, ayant affinités, pour amitié, intimité et respect, dans but sérieux. **261431**

BENOÎT SE LÈVE AVEC LE SOURIRE, Gatineau, fin 30aine, grand blond aux yx bleus, en forme, sans enfants, aime enfants, sports et s'amuser, désire F 42 ans et moins, sûre d'elle, sociable et voulant profiter de la vie. **362007**

ZACH AIMERAIT POUVOIR SE COLLER, Gatineau, 25 ans, tranquille, tanné d'être seul, s'ennuie, travaille en construction, désire jolije F, pour sortir, écouter bons films, avoir du fun ou but sérieux. **360187**

RICHARD A BEAUCOUP VOYAGÉ À TA RECHERCHE! Outaouais, a auto, aime nature, massages, guitare, musique, plongée, dialogue, franchise, désire F 56 ans et moins, n-fum, libre et ayant esprit sain dans corps sain. **4323473**

BEAU BRUN AUX YEUX BRUNS, 33 ans, 5'7", 160 lb, aimerait contacter F, pour d'abord apprendre à se connaître et on verra ensuite. **360807**

ÉTERNEL AUTO, beau veuf de Gatineau, 63 ans, a emploi et auto, cherche agréable compagne, n-fum, plaisante, féminine et aimant voyager. **362979**

SUR DEUX ROUES AVEC LE BEAU PATRICK! Homme de 40 ans, aime faire moto, souhaite rencontrer F 25-52 ans, pour s'amuser d'abord et peut-être bien plus si affinités. **360522**

COMMENCER PAR LA SIMPLICITÉ, gars actif de Buckingham, 35 ans, 5'8", 130 lb, a fille (1 an), aime sports, nature, pêche, désire F, pour début d'amitié et plus si affinités. **362589**

DANIEL VOUS OFFRE BIEN DU BON TEMPS! Montebello, 47 ans, 5'9", 150 lb, chev brun-noir frisés, yx bruns, célibataire, sans enfant, recherche F, affectueuse et douce, pour apprendre à se connaître, être amis et plus. **360810**

UN DÉBUT D'AMITIÉ, beau et gentil Gatinois de 31 ans, 5'6", 130 lb, n-fum, sans enfants, aime plein air, camping, resto et ciné, recherche F 24-34 ans, ayant affinités, pour amitié et plus. **194079**

CLAUDE AIME PRENDRE SOIN DE CELLE QU'IL AIME, 54 ans, 6', 170 lb, chev bruns, yx bleus, doux, affectueux, amoureux, a bon coeur, désire F, n-droguee et qui boit avec modération. **362235**

BOB S'ENNUIE... Beau bonhomme de Gatineau, peut recevoir, veut F 22-35 ans, 4'-5', 140-200 lb, un peu grasselette, avec qui jaser et passer bonne soirée. **362495**

ANDRÉ EST DOUX ET AIMABLE, 38 ans, 5'8", 150 lb, chev noirs, yx bruns, gentil, a 2 enfants, aime sport, rollerblade, vélo, nature, désire jolije F, aimable, respectueuse, pour activités et plus. **361401**

NE CHERCHER PLUS, VOUS M'AVEZ TROUVÉ! Hull, 51 ans, 5'10", 150 lb, athl

Du lundi au jeudi de 8 h à 19 h / Vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel: petitesannonces@ledroit.com / Interruption 1-900-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 17 h 30 le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

- | | | | | | | |
|---------|--------------|---------|-----------------|--|-------------------------|--|
| 101-114 | AVIS | 380-390 | SERVICES DIVERS | 601-624 | COMMERCES ET INDUSTRIES | ABONNEMENT
LIVRAISON À DOMICILE : 225,45 \$ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,60 \$ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-9961 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 462,80 \$ par année, et les autres pays : 1 053,78 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. |
| 201-260 | MARCHANDISES | 401-424 | EMPLOIS | 701-730 | VÉHICULES | |
| 301-326 | SERVICES | 501-544 | LOGEMENTS | AVIS | NÉCROLOGIQUES | |
| 332-374 | EXPERTS | 551-578 | PROPRIÉTÉS | NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES | | |

104 SOUHAITS ET FÉLICITATIONS

OYÉ OYÉ



DEVINEZ QUI FÊTE

C'EST 90 ANS AUJOURD'HUI Et oui c'est notre mère Mme Rita Tully Desjardins. Bonne fête maman. De tes enfants qui t'aiment.

110 PERDU

CHATTE gris-blanc, perdue le 7 août à Aymer, récompense, 819-332-3714.

202 ENCANS ET MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES, 266 St-Louis, local 9. De tout pour tous, liquidation de meubles et autres. Lundi au samedi de 8h à 17h. À partir du ven. 16 août.

204 VENTES GARAGE

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 196 de Pointe-Gatineau, samedi 24 août. Plusieurs familles, jouets, cuisine, vêtements, etc.

GATINEAU, 578 rue Hurd 4 familles, sam. 24 - dim. 25, de tout pour tous!

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 8 rue Mont-Laurier, Cantley, près du Dépanneur 307, les 24 et 25 août, 8h à 15h.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 16 Avenue du Parc, sam. 24 août de 9h à 14h, articles divers.

HULL, 26 Fréchette, sam. 24 et dim. 25 août. Vêtements jeunes filles, disques vinyle, 78 tours, etc.

HULL, 290 boul. Riel, 23-24-25 août, de 7h à 16h (cause déménagement).

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 67 St-Onge, sam. et dim. 24-25. Accessoires cuisine, meubles, antiquités, outils, etc.

POUR maternelle ou garderie, 819-775-6417

VAL-des-Bois, 105-109 ch. du Pont de bois, sam. 24 août. Meubles, articles de sport (tente), jouets enfants, bateau

VENTE garage sous chapiteau Desjardins. 19, 20 oct. Marché Notre-Dame. 15\$/1 jr, 25\$/2 jrs. valorifete@gmail.com, 819-743-7882

206 ANTIQUITÉS, COIN DU COLLECTIONNEUR

NOUVELLE ANNONCE!

ENSEMBLE de bureau antique de chambre à coucher, 4 morceaux, 1920, en bois massif noyer, excellente condition, à voir, 900\$ l'ensemble négociable, 819-243-6903.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

NOUVELLE ANNONCE!
BEAU BON PAS CHER GRAND magasin et inventaire d'électroménagers usagers, vente et achat, ramasson appareils, 757 St-René Est, Mario: 819-669-0697.

CAUSEUSE 275\$ et 2 chaises inclinables 275\$/chacune, couleur olive. 613-489-1121 ou 613-494-4959.

ENSEMBLE de cuisine, table + 4 chaises, en bois, 70\$, 613-523-8358.

VENTE de déménagement: antiquités, meubles, appareils 819-770-6270.

214 JEUX ET JOUETS

ACHETE consoles et jeux, Nintendo et Super Nintendo, 819-243-0536.

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

LAMPE UV blanchiment dents North American White Smile, 1,000\$ avec acc., presque neuve. (819)607-1052

228 ANIMAUX

NOUVELLE ANNONCE!
3 DOBERMAN bruns, yeux bleus, pure race, 300\$, 819-457-4158.

À DONNER, 2 chats, femelle grise, mâle genre lion, 10 sem., affectueux, enjoués, propres, (819)595-6199

NOUVELLE ANNONCE!
CHATS, CHATTES ET CHATONS À DONNER, 1 CHAT OPÈRE, 30\$, 819-770-6036

CHIOTS Berger Allemand, pure race, enregistrés CKC, 600\$, 819-671-7089.

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

CAMP de chasse à vendre, enregistré, zone libre 12, au Rapide des Jouachins, 819-457-9149

238 PISCINES ET SPAS

PISCINE hors-terre neuve, 24 pi. piscine, toute équipée, garantie du fabricant, 2,500\$. Installation professionnelle disponible, 819-210-2088.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., livraison. 819-775-0442, 819-568-2650.

BOIS dur et bûche, 3/300\$, livraison gratuite, 819-328-4492.

254 MATÉRIAUX

LOT de FENÊTRES différentes grandeur, chalet, véranda, remise, etc. 150 ch. Freeman, local 104, entre 8h et 17h. 819-775-8048.

LOT de soffits aluminium neufs, 12 pi. blancs etivoires, 15\$/ch. ISOLATION en rouleau «thermofoil», pour s/sol et plancher, R4, aluminium sur 1 côté et polition, 819-775-8048.

PIÈCES de bois 6"x8"x6" traités: 9\$/ et 8"x8"x6": 10,50\$, 819-775-8048.

PIN rouge pour mur et plancher, embouté en V, 4, 6 ou 8 po, à partir de 0,29\$/pi linéaire, 819-775-8048.

SPÉCIAL Aspenite, 7x16: 12\$, 1/2 po: 13,50\$. LOT de Clous 6 à 12 po, 50\$/caisse. 819-775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

STYROMOUSSE bleu 2 pi X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8\$, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

2000 FLEURS vivaces, jardinières, panier suspendu, gros plant de tomates, 7jrs/sem., 276 de Duvernay, Gatineau.

NOUVELLE ANNONCE!
ARBRES pins écossais, 48 po, 5\$/ch. Graines d'AIL BIO. 613-565-2143.

BESOIN D'AGRANDISSEMENT rapide. Bâtiments préfabriqués usagés, 12x32 ou 24x32, isolé et panneau électr. Idéal pour bureau, atelier, entrepôt, chalet etc. 819-955-7461.

COMPRESSEUR Devillbiss modèle 445-600 V, perceuse Hole drill Vitap Normand 600 V, filière à feu 4 tiroirs, coffre-fort fibococ, Jean: 819-955-7461

CONGÉLATEUR, ensemble de cuisine, 819-771-3957

INSTALLATION, vente, service, pièces d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, équipement de restaurant, chauffe-piscine et casse-croûte, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

POÊLE, congélateur, scie à ruban, lits, tables, chaises, sècheuses, 2 boîtes camion, filtreur eau, laveuse pression, haut-parleur, et autres! 819-775-3168

SIÈGE élévateur inclinable pour bain, utilisé 2 mois, 800\$ (valeur 1,000\$). 819-986-1082

260 DIVERS DEMANDÉS

NOUS ramassons métaux, batteries, autos, meubles, électros, réservoirs d'huile et fournaises, 819-664-1127

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION! 2^e hypothèque Prêts hypothécaires privés - Bon ou mauvais crédit, -Plusieurs solutions alternatives 819-893-3394.

ATTENTION PRÊTS 2^e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 819-773-1440

302 ARGENT DISPONIBLE



PRÊT D'ARGENT 500\$ et + Aucun dossier de crédit refusé SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

PRÊT DE 500\$ Aucune enquête de crédit 1-888-994-4054 www.courtageexpress.com

PRÊTS DE 500\$ sans enquête de crédit. Crédit Courtage, 1-866-482-0454

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA: 819-777-7847.

306 IMPÔTS

COMPTABLE À LA RETRAITE tarifs raisonnables. 819-561-1410

307 INFORMATIQUE

100% RÉPARATION à domicile d'ordinateur, 613-697-4298.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

COURS d'anglais, prix abordable, professeure qualifiée. 819-827-8893

COURS DE MASSOTHÉRAPIE MASSAGESUISSE.CA Membre de l'A.M.P.Q. 1-866-959-0999

ENSEIGNANTE dynamique offre cours anglais/français 819-923-3891.

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351

VOUS rêvez de faire de la musique? Vous avez le désir, la volonté et le temps de vous y mettre? Il n'y a pas d'âge pour apprendre. De 6 à 106 ans. Professeur expérimenté: piano, guitare, clarinette, flûte traversière, saxophone et djembé. 819-243-5591.

314 GARDERAI ENFANTS

1 PLACE 3 à 5 ans, 7\$, secteur Labrosse, Danielle, 819-930-1745.

7\$ PAR JOUR secteur Gatineau, près Main, 819-669-8503

CHEZ Jojo, 26\$/jour, déjeuner, 2 collations, programme Ziraf, 819-893-3960.

GARDERIE 25\$/jours, secteur Cheval-Blanc, 6h30 à 17h, 819-663-8028.

GARDERIE à 7\$, 1 place disponible, près hôpital Gatineau, 819-918-5508.

GARDERIE à 7\$, 4 enfants, 3 ans et +, secteur Plateau, 819-776-4761.

GARDERIE éducative privé en milieu familial, volet préscolaire, près promenades, début 2 sept., 613-252-6068

GARDERIE familiale, Templeton, 7h à 17h30, Joosee: 819-439-0557.

GARDERIE pour le 4 sept., avec reçu, 20\$/jour, 6 mois à 4 ans, secteur Buckingham. Isabelle, 819-617-3008.

MILIEU familial, 7h à 17h, 2 places, 25\$/jour, 30 ans d'exp. dans le domaine + diplômée, RCR, 819-561-6519

PLACES disponibles à la garderie Le Papillon. Heures flexibles. Pour de plus amples informations: 819-209-8310

PLACES DISPONIBLES, T.E.S. qualifié, jour/nuir, 3 repas, 819-205-7963.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

#1 HULL pour homme, massage pour votre mieux-être, 819-777-8216.

AIDE à domicile, service personnalisé, ménage, faire des courses, promenade de chien, etc. 819-503-4243

BIENVENUE à tous! Nouveau groupe pour un bon massage de détente avec discrétion, 613-263-3469.

-EXCELLENTE massothérapeute soins personnalisés, 15 ans exp., de 9h à 19h, rabais estival, 819-210-1029.

MASSAGE...9h à 21h, Mélane, 819-360-7635

318 SOINS DE SANTÉ

INFIRMIÈRE offre ses services à domicile pour personnes âgées en perte d'autonomie, 819-669-8972.

MASSAGE de relaxation, spécial août, 45\$/1h, Manon 819-893-3158.

PREPPOSEE a domicile, offre soins au personne en perte d'autonomie, 32 ans exp. DEP, (819)503-5311.

322 TRAITEURS

TRAITEUR/CUISINE à domicile - prix de lancement Fabien au, 613-203-4845.

380 AGENCES DE RENCONTRE

CÉLIBITAIRE? Service personnalisé de rencontre, FEMME-HOMME professionnel(le)? Agence sérieuse pour gens sérieux. Silvy Lemay, 819-743-0231. s.lemay@faucitrouve.com

384 ÉSOTÉRISME

NOUVELLE ANNONCE!
JO SOLEIL, voyante téléphonique, 1-900-789-3010, 3,99\$/min. 18 ans+ carte de crédit, 514-250-3010 #3010
MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madameB.ca

Tirage de carte tarots, 50\$/h, Boutique Art Astral, Ginette (819)827-2614.

386 MESSAGES PERSONNELS

NOUVELLE Naomi, très bon prix, plaisirs assurés, 819-700-1308

♥100% DUO♥SPECIAL, 2 pour 1 ♥ film xxx, chaude♥sexy, 819-208-4229

100% HOMME pour homme, toute demande spéciale, 819-230-7070.

100% MASSAGE MAGIQUE 6 filles, érotiques et sensuelles, 24h, Engageons, 819-700-3636

100% MEILLEUR

Massage par jeune taïwanaise 819-776-5531

MASSAGE pour Homme ou Femme, Christine au 819-661-3331.

★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, 9h à 23h00, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

PLAISIRS Assurés 613-749-0101
Lola ★ Avah ★ Sabrina ★ Chanel "Spécial" ! 6 Beautés Erotiques 10 am- 20h Douche ★Discret Masseuses Demandées ! Ottawa

Rencontres des filles
SEXU
ESSAYEZ GRATUITEMENT
613.482.6666
Other cities: 1.888.451.5151
Telematch
telematch.ca

388 SERVICES D'ESCORT

100% 1er Abandon EXXTASE, filles dispon. 18 à 30 ans, Claude 819-328-5393, Engageons.

000000 Spécial 2h 000000 819-661-5245 disponibles 24/7, service rapide et discret, engageons.

100% ADORABLE Débutante, 18 ans, 5'5" 108 lbs, 34B, service discret / rapide, 819-209-3003.

2 Femmes spécial Shianne femme anglaise danseuse privée 819-243-7166
♥ Chinoise, Japonaise, Coréenne 613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

FEMME séduisante Angelica, 613-600-3978

♥ **Kassandra** ♥ 819-319-6056

SAMANTHA, danse privée gros buste, discrète, 819-210-3568.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, EDUCATEURS

CHERCHE PROFESSEURS DE FRANÇAIS. Envoyez votre C.V. à: emplois@clic-hull.com

408 OFFRES D'EMPLOI

AIDE générale pour fondations et maçonnerie avec véhicule demandé(e)s immédiatement. Pat: 613-294-9239.

LeDroitSurMonOrdi.ca

Vous avez un dossier Judiciaire?

- Vous cherchez un emploi?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?
- Vous voulez retourner aux études?

Appelez au CPSP 819 776-2777

59, rue Marengère Gatineau Gratuit - bilingue - confidentiel

408 OFFRES D'EMPLOI

APPELEZ MAINTENANT - COMMENCEZ DEMAIN!

Compagnie de promotions en pleine expansion offre 15 postes à temps plein. Formation rémunérée. 11\$/h pour débiter, jusqu'à 20\$/h, pas de commission, avantages sociaux. Appelez Julie au 613-288-2445.

ARBRASKA Lafèche est à la recherche de guides de parc aérien, guides de caverne, réceptionnistes ainsi que des téléphonistes, temps plein, temps partiel, emploi motivant. Faites parvenir votre C.V. par courriel à: rh@arbraska.com

BESOIN, préférence dame, pour entretien ménager, en groupe dans les maisons, véhicule obligatoire, essence payée, 40h/sem., 819-643-4222.

CHAUFFEUR camion 10 roues, dompneur, demandé(e) avec exp., région Buckingham, 819-955-8020.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. 819-243-5316.

CHAUFFEURS, classe 1 et 3 demandés pour opérateur de camion vacuum et camion roll-off. Nettoyage industriel et déversements accidentels. 819-669-9919

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

judandltee.com
est à la recherche d'un homme à tout faire avec expérience
Salaire compétitif
Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au 819 682-3749
ou contactez-nous au 819 682-9568

TOITURES MARCEL RAYMOND
Couvreur • Ferblantier
RBO : 819-486-51
CHAUFFEUR ROLL OFF Minimum 5 ans expérience conduite véhicule lourd, permis conduire classe 1 valide, salaire selon expérience. Contactez Yannick 819-777-8648 ou 819-962-3827 info@tmrraymond.ca

COUTURIÈRE avec exp. demandée, temps partiel de jour, bienvenue retraité(e), 819-643-0330, 819-664-8565.

DÉMÉNAGEMENT André Bélair, chauffeur et aide-déménagement, salaire compétitif selon l'exp. Demander André, 819-815-1666.

CARROSSIER PROCOLOR BUCKINGHAM

Recherche

SABLEUR

Exigences : Expérience en finition de carrosserie

Pour entrevue, communiquez avec Yves Lamoureux
Directeur de carrosserie au 819 986-1100 ou envoyer votre c/v au 819 986-9066

DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM recherche chauffeurs déménageurs classe 1, expérience en déménagement est un atout. Communiquez avec Khaled au 819-777-6683.

DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM recherche immédiatement responsable service à la clientèle en réclamations, 20h/sem., exp. en assurance est un atout. Communiquer avec Khaled au 819-777-6683.

DISTRIBUTEUR d'épicerie recherche représentant(e) avec exp., envoyer C.V. à: opportunities@troveho.ca

ENTREPRISE ayant bon chiffre d'affaire recherche menuisier avec exp. pour fabrication d'armoires. Communiquez au: 819-360-7935

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

PlusNet

Un choix brillant

#1 en entretien ménager, résidentiel et commercial, 819-205-3981. www.1plusnet.ca

NETTOYAGE MULTI

NETTOYAGE DE TOUT GENRE

1 NETTOYAGE selon votre budget, éval. gratuite, 819-775-1012/209-0883.

20 ANS d'exp., avec référence, en tout temps, Ysabel 819-743-1208.

25 ans d'exp. font la différence Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

NOUVELLE ANNONCE!
BESOIN de personnes de confiance pour faire votre ménage? entretienmenager3m.com Marlyn: 819-661-5554.

LeDroitSurMonOrdi.ca

NETTOYAGE CINQ ÉTOILES
Entretien ménager, grand ménage, lavage de tapis et meubles, conduits d'air et beaucoup plus, 819-962-4692 www.nettoyagecinqetoiles.info

342 PISCINES
INSTALLATION JPM, piscine creusée, hors-terre, réparation et installation, Raymond : 819-210-2088.

343 EXCAVATION
DRAIN de fondation, membrane imperméable, collé ou soudé. 819-360-8230.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE
10 ANS d'exp., pavé uni, mur de soutien, 15% de rabais si contrat signé avant le 30 août, 819-213-2390.

1 SERVICE CONSTECK Installation + réparation, "deck" - clôture - pavé-uni, 819-743-7088

CÈDRES à haie, 2 à 12 pi, garantie 1 an sur installation, 819-743-9013

CIME- Tonte de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, pavé uni, murets, estimation gratuite, 819-918-4876. www.cimeentreprise.com

CLÔTURE-PISCINE
Installation Réparation BM., clôture de tout genre: aluminium, fer forgé, PVC, maille et bois, piscines hors terre, 819-790-3550 ou 819-360-7199

COUPE DE CÈDRES, PAYSAGEMENT, TEINTE DE PATIO, PAS CHER! 819-319-6076.

DANIS, ENTRETIEN DE HAIES DE CÈDRES, LAVAGE DE VITRES,
Contactez Stephan : 819-205-1636

ÉMONDAGE RD et fils, 3^e génération, enlèvement de souche, camion nacelle 70' 819-986-1281, 819-210-1021.

PAYSAGISTE DE PÈRE EN FILS,
DEPUIS 1967 service et qualité. G. Chantreau: installation pavé uni, murs de soutènement, patios, terrasses, pose gazon, arbustes et +. 819-329-4658 ou 819-503-2246.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION
PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION
JACQUES HOULE SERVICE INC.
Réfrigération/Climatisation, vente d'air climatisé mural et central, estimation gratuite, RBQ 5645327701 819-665-5256.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION
#1 CONSTRUCTION ALAIN NOËL
Rénovation int. et ext., finition de s/sol, 819-775-1553.

25 ANS d'exp. P.A. Rénovations, tout genre, RBQ. Philippe 819-568-6744

NOUVELLE ANNONCE!
INSPECTION DPP

Inspection résidentielle, maison de ville, condo, bungalow, chalet, rapport de pré-achat détaillé avec photos, Denis Plouffe inspecteur certifié, 819-213-0638, 819-961-3682.

RÉNOVATION de tout genre! int./ext. Homme d'exp., avec référence. Recouvrement de plancher, "framing", gypse, joints, installation d'armoires de cuisine et salle de bain, pose de céramique, aménagement de s/sol complet. Contactez Sylva 819-457-2907.

RÉNOVATION et finition de sous-sol, etc. Bernard 819-665-2980.

RÉNOVATIONS de tous genres, certifié réno-maître, 819-328-2527

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES int./ext. pose de gypse, joints, peinture. Bon prix. Travaux impeccables. 819-664-1127 ou 819-607-0642.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

F-GO construction INC.

Rénovation int. ext., fenêtres, thermos, bardeau, balcon et +. 819-962-5220.

SERVICE d'hommes à tout faire/entrepreneur général en rénovation int./ext. RBQ. 5613-6039-01/APCHQ. Tél.: 819-328-2529.

MULTI-TRAVAUX BRICOLEUR
819 328 2595

www.multitravauxlebricoleur.com
Rénovation s/sol, s/bains, cuisine, gypse, joints, flottant. Travaux int. et ext. RBQ 5596-2583-01. 819-328-2595.

354 MAÇONNERIE
SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépi et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite. André: 819-773-0308.

TRAVAUX de béton. Dale de garage, spas, trottoir et bordure. Réparation de tout genre. 819-360-8230.

356 TOITURES
COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

356 TOITURES
CHEVALIER INC. - TOITURE
Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext. (soffite et fascia) et réparations. RBQ. 819-208-5555.

LES TOITURES MDL
35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, service rapide, et réparation de cheminées, 819-281-4395, 819-639-4395, 819-712-3958.

ECF

Tél.: 819-205-9001, fax: 819-205-9051
Courriel: ecfentrepot@live.ca
40 Adrien-Robert, unité 2, Gatineau, QC, J8Y 3S2

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, réparations ext. 819-598-1384

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE
A.ROY Électrique, entreprise électrique. Estimation gratuite. 819-643-3333

ELECTRIQUE SBD Inc., 24/7 meilleur tarif, estimation gratuite, 819-360-4780

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
A votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE
1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

366 DÉMÉNAGEMENT
DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

FÉRAIS petits déménagements, seulement, 819-663-1662, 819-664-4993.

368 PAVAGE
819-772-1333 SCELLANT DE l'Ou-taouais, réparation d'asphalte, réparation de fissures à chaud et pavé uni.

370 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT SIERRA
camion, souffleur, tracteur. Prix pour saison ou sur appel. 819-328-9119.

374 DIVERS



Services d'homme à tout faire et de petit déménagement. 819-208-0703 www.lesmultiservices.com

POSTE DE SECRÉTAIRE DENTAIRE

- Poste permanent temps plein (jour seulement)
- Expérience dans le domaine dentaire
- Bonne maîtrise de l'anglais

Envoyer votre curriculum par courriel au : emploi secretaire1973@gmail.com

408 OFFRES D'EMPLOI
NOUVELLE ANNONCE!
LIVREUR(SE) pour restaurant, temps plein/partiel. Salaire horaire + pourboire. 819-663-1266

MÉCANICIEN de camions et d'équipements lourds recherché. Poste temps plein. Rémunération selon expérience. Gaétan Roy 819-778-6342 Location de Grues Gaétan Roy

408 OFFRES D'EMPLOI
MÉCANICIEN(NE) avec exp., bon salaire, demander Yves: 819-643-1414

LeDroitSurMonOrdi.ca

NOUVELLE ANNONCE!
*** MÉCANICIEN(NE) ***
Garage secteur Aylmer recherche mécanicien(ne) avec expérience pour poste temps plein au sein d'une équipe dynamique. Appeler au 819-682-1795 et demander Eric.

MÉTRO Papineauville recherche commis aux fruits et légumes avec exp., temps partiel, 819-427-8667

GTR
URGENT!

NOUS sommes à la recherche de: Contremaitre, Technicien en génie civil, Main d'oeuvre spécialisée en canalisation souterraine. Contactez nous via courriel: ebouliane@gtek.ca tél: 819-246-5661 téléc: 819-246-2996 ou présentez-vous au 11 rue de varennes Gatineau, Québec, J8T 8G7
OK Pneus Gatineau recherche technicien en pose de pneus, doit avoir minimum 2 ans d'expérience dans un atelier automobile. 819-561-1102, 819-962-1008

408 OFFRES D'EMPLOI
OSGOODE PROPERTIES est à la recherche d'un(e) agent(e) de location bilingue pour combler un poste à temps plein au sein de notre équipe de Gatineau. Exigences: au moins 2 ans d'expérience en service à la clientèle, excellentes aptitudes de communication en français et en anglais (parlé et écrit), doit être flexible pour travailler de jour, soir et samedi; véhicule nécessaire. Nous offrons une formation rémunérée et un salaire concurrentiel. Les candidats qualifiés peuvent envoyer leur C.V. à kfinter@osgoode.ca ou par télécopieur au 613-729-7991.

LeDroitSurMonOrdi.ca

408 OFFRES D'EMPLOI
OSGOODE PROPERTIES est à la recherche d'un(e) agent(e) de location bilingue pour combler un poste à temps partiel au sein de notre équipe de Gatineau. Ce poste est disponible pour la période d'un congé de maternité qui prend fin en février 2014 (avec une possibilité d'une extension de contrat). Exigences: au moins 2 ans d'expérience en service à la clientèle, excellentes aptitudes de communication en français et en anglais (parlé et écrit), doit être flexible pour travailler de jour, soir et samedi; véhicule nécessaire. Nous offrons une formation rémunérée et un salaire concurrentiel. Les candidats qualifiés peuvent envoyer leur C.V. à kfinter@osgoode.ca ou par télécopieur au 613-729-7991.

PAVAGE INTER CITÉ recherche chauffeurs classe 1, exp. un atout, 819-595-0550.

LES TOITURES RAYMOND & Assoc. Inc. ROOFING

Entreprise en continuelle expansion recherche des personnes motivées désirant se joindre à une équipe dynamique du département de service pour des travaux de réparations, entretiens et petits projets.

COUVREURS TOITS PLATS
Division service
5 ans d'expérience

Avec carte de compétence CCQ.
Le candidat ou la candidate doit détenir un cours de santé sécurité au Québec (Carte ASP)

BARDELEURS
(Minimum 3 ans d'expérience)

Avec ou sans carte de compétence CCQ.
Le candidat ou la candidate doit détenir un cours de santé sécurité au Québec (Carte ASP)

Déposez votre C.V. au 65 Jean-Proulx, secteur Hull.
Vous pouvez également envoyer votre C.V. par téléc. au 819 777-9448 ou par courriel : raymond@toituresraymond.ca

construction EDELWEISS

Entreprise active dans le domaine du génie civil est à la recherche de candidats pour le poste de :
COMPTABLE

Sous la responsabilité du contrôleur, le chef comptable aura comme principales responsabilités :

- Participer à la facturation journalière des billets de pesée
- Participer la facturation mensuelle des projets
- Participer au traitement des comptes à payer
- Traiter les dépôts et préparer les conciliations bancaires
- Préparer les déclarations de contrats et faire le suivi des quittances (recevables et fournisseurs)
- Faire le suivi des différentes attestations. (CCQ, CSST, MTQ, etc)
- Préparer les différentes remises gouvernementales
- Préparer la facturation inter-compagnies
- Effectuer la facturation interne (matériaux, équipements, etc)
- Suivi des immobilisations (achats, dispositions, amortissement)
- Concilier mensuellement tous les postes de bilan (encaisse, avances, inventaires, frais courus, comptes de paie, dettes, etc)
- Participer à la préparation et à l'analyse des états financiers mensuels et autres rapports de gestion
- Participer à l'élaboration des dossiers de vérification annuels
- Toute autre tâche connexe

- Exigences du poste :**
- Études collégiales ou universitaires en comptabilité
 - Minimum 5 années d'expérience dans un poste similaire (expérience dans une compagnie de construction ou de génie civil serait un atout)
 - Excellente connaissance de la comptabilité par projets
 - Connaissance approfondie des lois sur les taxes (TPS, TVQ, TVH, carburant) et sur les impôts corporatifs
 - Excellente maîtrise d'Excel, Word et d'un logiciel comptable complexe. (Connaissance de Maestro serait un atout)
 - Faire preuve d'autonomie et de débrouillardise
 - Être capable de travailler en équipe
 - Être capable de travailler sous pression, de respecter les échéanciers et de prioriser la tâches à effectuer

Veuillez faire parvenir votre CV par téléc. au 819 457-2198 ou par courriel : sophie.charette@c-edelweiss.com

Centre PSYCHOSOCIAL
... Toujours là.

Éducateur Titulaire – Petite Enfance – 35 heures semaines
Centre éducatif Les Petites Frimousses 135 rue Alice
Lieu de travail : 135 rue Alice , Ottawa Ontario
Salaire : de 44 172 \$ à 53 055 \$ et une gamme d'avantages sociaux

Responsabilités : planifier et mettre en place des activités d'apprentissage axées sur le continuum de développement de l'enfant qui tiennent compte des besoins de chaque enfant et encourage l'épanouissement intellectuel, physique et affectif. **Exigences du poste :** diplôme d'études collégiales de l'Ontario (2 ans), en éducation de la petite enfance ou l'équivalent; être membre en règle de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance de l'Ontario; posséder un minimum de deux ans d'expérience dans un poste d'éducateur en garderie; fournir une fiche d'immunisation en règle avec les exigences du ministère de l'Éducation; posséder une formation en secourisme auprès des jeunes enfants; maîtriser la langue française, parlée et écrite

La personne choisie pour combler ce poste devra, avant son entrée en fonction, soumettre une vérification de dossier de police pour le travail dans le secteur sensible émis après le 1^{er} avril 2013.

Toute personne intéressée devra soumettre sa demande accompagnée d'un curriculum vitae et d'une copie du diplôme d'études au plus tard le **3 septembre 2013 à 16h00** à Marie-Louise Chartrand, Centre Psychosocial 150 chemin Montréal, bureau 300, Ottawa (Ontario) K1L 8H2 : Numéro de télécopieur : 613 789-2236 Courriel : mchartrand@centropsychosocial.ca

Veuillez noter que le Centre Psychosocial ne communiquera qu'avec les personnes dont la candidature est retenue.



L'Office municipal d'habitation de Gatineau est un organisme qui administre plus de 3 000 logements sociaux à Gatineau. Il a pour mission d'intervenir dans le domaine de l'habitation pour aider une clientèle socio-économiquement faible à se loger. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques, compétentes et sociables qui seraient intéressées à rejoindre notre équipe pour relever ces nouveaux défis.

PRÉPOSÉ AUX RÉPARATIONS MINEURES – TEMPORAIRE JUSQU'À 20 SEMAINES (Concours 2013-23)

PROFIL DE LA FONCTION

Le préposé aux réparations mineures effectue des travaux d'entretien, de réparations et de réfection des propriétés gérés par l'Office municipal d'habitation. Ces tâches concernent l'inspection et l'entretien préventif ou régulier des équipements et installations, en passant par la réparation partielle de portes, d'armoires, de comptoirs, de planchers, salles de bain, cuisines, etc.

Il accomplit différents travaux mineurs d'électricité et de plomberie tels que l'installation de réservoirs d'eau chaude, de robinets, de luminaires et plinthes électriques, de hottes de cuisine, etc. Il informe les locataires sur les travaux qu'ils doivent effectuer.

Dans l'entretien des surfaces, il peut être appelé à effectuer des travaux de peinture, de plâtrage, de calfatage, de décapage et autres travaux de restauration.

Il doit assurer la sécurité des locataires en maintenant les aires de circulation intérieures et extérieures libres de tout danger. Il effectue les réparations de tout ordre qui ne nécessitent pas une main-d'œuvre spécialisée.

Il effectue les achats des matériaux à l'entretien, vérifie si les travaux donnés à contrats ont été bien effectués et assure le suivi auprès des locataires.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Posséder une attestation d'études secondaires (Secondaire V);
- Détenir une carte d'apprenti en électricité valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification "Entretenir une installation" pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Détenir une carte d'apprenti en plomberie valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification "Entretenir et réparer des systèmes de plomberie" pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou obtenir la carte d'emploi Québec ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Posséder une expérience minimale de trois (3) années dans une fonction connexe;
- État de santé permettant un effort physique (examen médical obligatoire);
- Capacité de travailler en équipe;
- Disposer d'un véhicule pour son déplacement, le transport de ses outils et équipements et détenir un permis de conduire valide;
- Capacité de comprendre et de suivre les instructions écrites.

SALAIRE : 18,20\$/h

Pour avoir des informations supplémentaires, visitez notre site web : www.omhgatineau.qc.ca

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 août 2013 à 12 h :

À l'attention de :

Office municipal d'habitation de Gatineau
227, chemin de la Savane, Gatineau (Québec) J8T 1R5
Télécopieur : 819.568.7356
Courriel : grh@omhgatineau.qc.ca



Seules les personnes retenues seront contactées

- Pharmacie Brunet (Wakefield)**
- Assistante technique en pharmacie (ATP)
 - Remplacement pour congé de maternité
 - diplômée (DEP) et/ou 2 ans d'exp.
 - Horaire: temps plein 35h/semaine
 - 1 fin de sem. sur 4 et 1 soir par sem.
 - Équipe dynamique
 - Formation et encadrement +++
- SVP contacter Josée au 819-459-2884.

NOUVELLE ANNONCE!
POSEUR de revêtement (siding) demandé, minimum 2 ans d'exp. Jason: 819-598-0528 ou 819-775-8438.

URGENT!

Poste : Préposé(e) à l'entretien (25 heures/semaine)
Sous la gestion du responsable des installations, le ou la préposé(e) à l'entretien voit au nettoyage et au maintien de la propreté de l'établissement tout en respectant les protocoles de sécurité. Faire parvenir votre CV au (819)684-1240 a/s de Michel Sabourin, Clinique médicale Coop Santé Aylmer, 67 du Couvent, Gatineau, J9H6A2

NOUVELLE ANNONCE!

PROMOTEURS indépendants recherchés pour la promotion du café révolutionnaire amérindien Javita! Enrichi du fruit "Garcinia Cambogia" <http://www.metamorphose-sante.ca>

RECHERCHE débosseleur, 5 ans d'exp., temps plein, 40h, habillement fourni, 819-664-1119.

URGENT!

Recherche ouvrier en carrosserie, rémunération à discuter. Bonne expérience requise, doit savoir souder et manipuler le mastic. Principale tâche : préparer les véhicules pour la peinture. Contactez Pierre au 819-930-2593

REMOUQUAGE TINTIN recherche chauffeur(se)s de remorqueuse de 10 roues, avec exp. 819-955-7530 ou C.V. par fax: 819-663-5368.

SABLIÈRE VANIER recherche manoeuvre pour le triage de matériaux, 819-595-0550.

TIM HORTONS à Val-des-Monts et Wakefield sont à la recherche de personnel à temps plein: jour, soir et nuit. 819-671-4488, ou C.V. à: th2630@hotmail.com

VOUS VOULEZ TRAVAILLER ? Salon massage santé. Aucune exp. requise. Femme 18 ans+. Payant. (613)824-8343

LeDroitSur MonOrdi.ca



Une entreprise grandissante est à la recherche

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES VÉHICULES NEUF ET/OU D'OCCASION Bilingue et avec expérience

Nous offrons :

- Allocation pour votre voiture
- Formation continue
- Plan de rémunération supérieur à la moyenne
- «Walkin» très élevé avec un des plus gros inventaire

Faire parvenir votre C.V. par courriel : clongpre@hullhyundai.ca
a/s M. Christian Longpré

Super C

Hull

est à la recherche d'un:

BOUCHER (disponibilité pleine)
Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur à l'attention de Nathalie Aubry au 819 595-5973 ou par courriel : ms005914adm@metro.ca



ELITE GATINEAU

L'un des plus gros inventaires de véhicules dans la région. Des dizaines de clients par jour. Salaire plus que compétitif avec bonis de performance et plus.

Est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL(E)
Avec expérience

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité, par courriel à l'adresse : fbelanger@elitemazda.ca

Elite Mazda est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

1205, BOUL. LA VÉRENDRYE OUEST
ELITEMAZDA.CA • 819.568.6000

GÉRANT DU SERVICE

POSTE À COMBLER IMMÉDIATEMENT

Offrez-vous une carrière chez un concessionnaire CHRYSLER DODGE JEEP RAM en plein essor dans l'est ontarien.

Nous recherchons un candidat avec expérience au sein d'un département de service, de préférence chez un concessionnaire CHRYSLER. La personne idéale pour ce poste doit être bilingue et doit toujours viser la satisfaction des clients. La connaissance des logiciels de gestion Reynolds and Reynolds ou ADP est un atout.

Si vous voulez devenir le leader de notre équipe de service, nous désirons vous rencontrer. Un plan de rémunération très compétitif, avec des commissions, des avantages sociaux, incluant un véhicule et un plan d'assurance, est offert.

Pour une entrevue confidentielle, veuillez contacter Luc Bélanger au 613-446-2222 ou acheminez votre C.V. par courriel à : luc.belanger@belanger.ca



TECHNI-SNOW
DÉNEIGEMENT / SNOW REMOVAL

Nous sommes à la recherche de personnel pour combler divers postes :

OPÉRATEURS DE TRACTEUR SOUS-TRAITANTS POUR PELLETAGE DE TROTTOIRS
Secteurs Hull/Aylmer/Gatineau - Heures garanties

- Être disponible en tout temps à partir du 1^{er} nov.
- Sérieux, responsable, autonome et ayant un esprit d'équipe
- Permis de conduire standard valide
- Expérience en déneigement nécessaire
- Expérience avec tracteur-souffleur (atout)
- Formation sur place

819 682-8868

Faites parvenir votre C.V. par courriel à : tempete@techni-snow.com
ou par télécopieur au 819 503-1593 ou vous présenter au 780, Vernon, Local B, Gatineau (Secteur Aylmer) entre 8 h 30 et 16 h 30



Subaru Outaouais, une entreprise en pleine expansion, est à la recherche de personnel dynamique pour compléter son équipe.

AVISEUR TECHNIQUE

Horaire: Temps complet (horaire flexible)

Pré-requis:

- Bilingue- Bonnes aptitudes en communication
- Expérience minimum de 1 an
- Connaissance des produits japonais

Envoyer C.V à :

eperreault@subaruoutaouais.com

RÉCEPTIONNISTE

Horaire: Temps complet

Pré-requis:

- Bilingue- Bonnes aptitudes en communication
- Envoyer C.V. à ;
cvallieres@subaruoutaouais.com

PRÉPOSÉ AUX RENDEZ-VOUS

Horaire: Temps partiel

Pré-requis:

- Bilingue- Bonnes aptitudes en communication
- Envoyer C.V à :
eperreault@subaruoutaouais.com

Faites parvenir votre demande avant le 26 août 2013.

412 PERSONNEL DE BUREAU

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE



RAMADA PLAZA recherche Directeur(trice) adjoint(e) à la réception

Le/la candidat(e) choisi(e) aura un minimum de 2 ans d'expérience en gestion d'hôtellerie et de personnel, connaissance de Opera un atout. Poste à temps plein avec avantages sociaux compétitifs.

Veillez faire parvenir votre C.V. a/s de:

Mme Audrey Letendre
Directrice de la réception
aletendre@ramadaplaza-gatineau.com

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

NOUVELLE ANNONCE!
ASSISTANT(E) DENTAIRE avec exp., pour remplacement de congé de maternité, lundi au jeudi, pas de soirs, 819-661-0609.

ASSISTANTE dentaire, polyvalente, ayant de l'entregent et le sens des responsabilités demandée à Cantley, 4 jours sem., aucune soirée. Envoyez C.V. par fax: 819-607-3372 ou communiquez avec Joanne: 819-607-3368

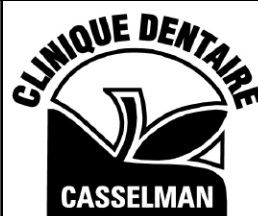
CENTRE DENTAIRE Robert Marleau Hygiéniste dentaire spécialisé(e) en insertion avec exp. pour remplacement temporaire ou occasionnel. Hélène Savard: 819-777-7092 ou courriel: helenessavard@videotron.ca

CLINIQUE MÉDICALE cherche personne pour poste multifonctionnel, polyvalente et fiable, auprès des patients, temps plein, parfaitement bilingue (parlé). Faire parvenir C.V. à : dbelanger.cpo@videotron.ca

SECRÉTAIRE demandé(e) pour clinique dentaire très achalandée, bilingue, exp. requise, temps plein, permanent. SVP envoyer C.V. par fax au 819-663-7982.

NOUVELLE ANNONCE!
SECRÉTAIRE DENTAIRE avec exp. pour remplacement congé de maternité, possibilité de poste permanent. 819-661-0609.

SECRÉTAIRE médicale, temps plein, bilingue, avec composante technique (formation fournie) pour clinique d'ophtalmologie. C.V. par fax: 819-775-2557.



Recherchons
HYGIÉNISTE DENTAIRE ORTHO
bilingue

Poste temps plein

5 jours par semaine.
Disponible immédiatement.

Faites parvenir votre C.V. par fax 613 764-1262
ou info@casselman dental.ca avant jeudi 29 août 2013

SOINS de santé des pieds pour travail en clinique, personne qualifiée avec diplôme et références, temps partiel, 819-777-9997

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

BARBIBELLE SPA recherche technicienne en pose d'ongles avec exp. Véronique: 819-664-5000 www.barbibellespa.ca

NOUVEAU salon de coiffure (pour septembre) recherche coiffeur(euse)s, avec ou sans exp. 819-440-9759.

NOUVEAU SALON ET SPA recherche coiffeur, massothérapeute, esthéticienne, technicienne en pose d'ongles (h./f.) 819-210-5000.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE-CUISINIER(ÈRE) cafétéria école secondaire, 6h par jour, lun, au ven., salaire minimum. Contactez gérante: 819-561-8922 poste 143.

BESOIN cuisinier(ère), 3 ans d'exp., pour restaurant Thai, 613-225-1238

CLUB de golf privé recherche serveur(euse)s jbriere@rivermeadgolf.com 819-775-1464.

LA LOGE
RESTAURANT • BAR

Complexe Branchault-Brière recherche, pour son ouverture prochaine: Serveur(euse)s, cuisinier(ère)s, préposé(e)s au comptoir, préposé(e)s au bar, temps plein, temps partiel. Envoyez C.V. à: j.lavolette@restolodge.com

NOUVELLE ANNONCE!
CUISINIER(E) avec exp. pour pizza et caissière et serveuse. 613-700-6136.

LA PATATERIE HULLOISE recherche caissier(e), cuisinier(e) avec exp., soir et fin de sem. Se présenter avec C.V., de préférence le matin, au 311 St-Joseph, secteur Hull.

LE 8 BAR ET BILLARD est à la recherche de serveuses, possibilité de travailler de soir. Se présenter avec C.V. au 174 boul. Gréber.

RESSOURCES CULINAIRES recherche 4 cuisinier(e)s, temps plein/partiel. ressourcesculinaires@bell.net

RESTAURANT CHEZ CARLO recherche cuisinier(e) pour déjeuners et dîners, 819-643-0777

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

RESTAURANT LA CREPPA
recherche serveurs(ses) et cuisinier(ière) pour déjeuner avec exp. Se présenter avec C.V. au 106, boul. Gréber.

RESTAURANT Morello recherche chef, poste temps plein, horaire variable, expérience en cuisine italienne, contactez Sacha au 819-777-1125.

REST'O BORD LE PIRATE
recherche aide-cuisinier et serveur(se) avec exp., 819-243-5200.

NOUVELLE ANNONCE!

SUBWAY recherche immédiatement employés temps plein/partiel, de jour, sur semaine, se présenter au Subway au Home Dépot Gatineau et 969, Maloney, Templeton.

TIM HORTONS

recherche 3 personnes de jour à temps plein, avec exp. Caissier(ère) 37.5h/sem, 2 personnes de nuit à temps plein, 40h/sem. avec exp. 3 personnes de soir à temps plein, de 15h à 23h. avec exp. Pâtisier(ère) de nuit, 3 jours/sem. Se présenter au 894 boul. St-Joseph.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

CHAUFFEUR/CHAUFFEUSE CAMION d'ompneur

Recherché(e) pour compagnie d'excavation Poste permanent/temps plein Salaire compétitif

Permis de conduire classe 1 ou 3 xpressexcavation@gmail.com Tél : 819-923-7738 Fax : 819-671-7738

COMPAGNIE de construction bien établie désire augmenter son équipe de main-d'œuvre pour travail résidentiel dans la région d'Ottawa. Recherche équipes (enregistrées avec CSPAA (WSIB)) et installateurs à l'heure dans les domaines de : REVÊTEMENT DE VINYL, KWP, NICHIAH et PANNEAUX DE FIBRE DE CIMENT (Hardie Board). Doit posséder son propre moyen de transport et outils nécessaires. Contacter Denise au 613-446-2203 poste 249.



CONSTRUCTION M. DESCOTEAUX Entreprise en pleine expansion cherche poseurs de bardeaux d'asphalte, d'acier et toit plat et menuisiers pour revêtement ext. Rémunération selon exp., carte de santé sécurité et permis de conduire. 819-962-0509.

DIRECTEUR construction, Directeur estimation, Gérant de projets, Ingénieur, Architecte, RH @brigil.com

ÉQUIPES de menuisiers recherchées pour faire contrats en finition intérieure de maisons neuves. Travail disponible aux projets suivants: Orléans, Ottawa, Kanata et Arnprior. Appelez au 613-446-2203, poste 2490.

OPÉRATEUR de pelle mécanique et de "Bobcat" avec exp. 819-210-4142

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE installateur de bardeau, gypse et revêtement extérieur, avec véhicule et cartes CCQ, 819-665-5906

RECHERCHE journalier maçon, avec véhicule. Eric: 613-292-9556 après 18h

RECHERCHE menuisier spécialisé en charpente avec outils, immédiatement, 819-205-0861.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

URGENT!

MÉCANICIEN d'équipements lourds pour faire réparations et maintenance sur grue, chariot-élévateur et camion, travail de jour, avantages sociaux, salaire à discuter, 24h/et +. Faites parvenir votre C.V. à: service@oehinc.com

PRÉPOSÉ(E) au lavage et nettoyage de véhicules lourds, avec exp. pour lavage avec machine à pression. Débutant immédiatement, 12\$/h. Se présenter au 2628 Edinburg Place, Ottawa, demander Gaston ou Luc.

424 EMPLOIS DEMANDÉS

HELENE cherche un emploi commis caissière, 23 ans d'exp. chez Zellers, 819-643-6043 ou 613-606-2462

501 LOGEMENTS À AYLMEYER

ATTENTION!

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, 690\$, spacieux, prises lav./sec., cour privée, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, autobus, stat., 819-778-2626.

1 CHAMBRE à partir de 715\$
2 CHAMBRES à partir de 815\$
Rénové, piscine, tennis, gym et +, 15 minutes du centre-ville Hull, 819-592-2000, aylmer@civgroup.com, www.civgroup.com.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, réové, grande cour, 650\$, non-fumeur, 819-682-9617

2 CHAMBRES, 1,100 pi car., libre, de luxe, neuf, semi-dét., armoires couleur, céramique et bois partout, rez-de-ch., entrée pavée, 10 min. d'Ottawa, 845\$, 819-923-6833.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., triplex, semi-s/sol, très propre, près marina, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, aucun tapis, disponible 1^{er} octobre, 750\$/mois, 819-684-6189.

501 LOGEMENTS À AYLMEYER

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./sec., tout inclus, près des services, 950\$, 819-665-1609.

2 CHAMBRES, 1er sept., condo neuf, Plateau, air clim., prises lav./sec., pas de chien, autobus à la porte, 819-665-2301

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1-2-3 CHAMBRES, style condo triplex, 367 Raymond, La Vérendrye Est et Côte d'Azur, pas de chien, à partir de 560\$, foyer au gaz. 819-669-3366

NOUVELLE ANNONCE!

1, 2 et 3 CHAMBRES, sur la rue Notre-Dame, DISPONIBLE MAINTENANT! Remise et stationnement inclus, non meublé, électricité et chauffage non inclus. 625\$/mois, 850\$/mois, 895\$/mois OFFRE SPÉCIALE : 12^e mois gratuit à la signature d'un bail d'un an! L'offre est seulement valide pour la première année. Contact : 819-643-4901 poste 209.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 1er août, prises lav./sec., 625\$, non chauffé, non éclairé, 819-209-0864.

1 CHAMBRE, 1er août, rénové, bois, céramique, 4 appareils, clim., non chauffé, non éclairé, idéal 50 ans et +, non-fumeur, 550\$. 819-643-5683.

1 CHAMBRE, 1^{er} étage, propre, stat., bois flottant, chauffé, eau chaude, SPECIAL 560\$, 819-328-9405

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 1er oct., rénové, aucun tapis, eau chaude, rue Rodolphe, près des commerces et autobus, appareils inclus, 545\$. 819-635-6330.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, semi-s/sol complet, meublé ou non, clim., Internet, câble, idéal retraité professionnel, pas d'animaux, non-fumeur, secteur tranquille, 675\$, libre octobre, 613-216-1434.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, sept., près Lorrain/Stee-Rose, stat., 4 appareils, non chauffé ni éclairé, 540\$, 819-664-0627

1 CHAMBRE (3/2 pièces), chauffé, éclairé, remise, stat., poêle, réfrig., 650\$. 613-371-6949.

1 CHAMBRE, 530\$, chauffé, éclairé, semi-meublé, non-fumeur, pas d'animaux, 819-643-1093.

1 CHAMBRE, 535\$, boul. Maloney Est près Lorrain, très propre, prises lav./sec., remise, juil./août, 819-743-2959.

1 CHAMBRE (675\$) OU 3 chambres (975\$), nouveau projet, 621 Vérendrye Ouest, coin Montée Paiement, style condo, non chauffés non éclairés, bois et pas de tapis, avec stat. 613-864-2672 ou 613-883-0396.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, avec câble, 4 appareils disponible, 700\$, 819-712-2929, 819-420-0548.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, poêle, réfrig., demi-s/sol, 700\$, libre. Eric, 819-743-4062.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., remise, 680\$, 819-669-4169.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, flottant/céramique, stat., prise lav./sec., 575\$, 819-592-8929

1 CHAMBRE, idéal retraité/professionnel, chauffé, éclairé, 4 appareils, non-fumeur, pas d'animaux, stat. int., secteur paisible, 650\$. 819-643-4221

1 CHAMBRE, libre, 255 Guillemette, 2 appareils, chauffé, buanderie, 625\$. 613-265-7384.

1 CHAMBRE, libre, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d'animaux, 585\$, eau chaude, 819-776-0593.

1 CHAMBRE, NEUF, chauffé, éclairé, semi-s/sol, prises lav./sec., pas d'animaux, non-fumeur 650\$ 819-663-7463.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, libre, 530\$, 819-712-1451.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 550\$, libre, 819-986-5352.

1 CHAMBRE, oct., 21 de Calumet, 595\$, non chauffé/éclairé, grand, rénové, 2 stat., 819-712-2720

1 CHAMBRE, rue Yvon-Chénier, poêle, réfrig., prises lav./sec., bois flottant, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 480\$, 819-595-8550.

1 CHAMBRE, secteur Labrosse/St-René, demi s/sol., 550\$, 819-743-6611.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★
1 CHAMBRE
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, secteur Templeton, frais peint, 550\$. Gorges au 819-664-3057.



PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS

1, 2 ET 3 CHAMBRES

Prix compétitifs
Voir notre site web pour détails

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, semi-s/sol complet, meublé ou non, clim., Internet, câble, idéal retraité professionnel, pas d'animaux, non-fumeur, secteur tranquille, 675\$, libre octobre, 613-216-1434.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, sept., près Lorrain/Stee-Rose, stat., 4 appareils, non chauffé ni éclairé, 540\$, 819-664-0627

1 CHAMBRE, s/sol, meublé, tout incl., 525\$, St-René Est, 819-665-3025

★★★
1 CHAMBRE, style LOFT rénové, tout incl., libre, 850\$, 819-210-7763.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

NOUVELLE ANNONCE!

1 et 2 CHAMBRES, à partir de 615\$, 819-661-1034.

1 ET 2 CHAMBRES, GARÇONNIÈRE Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, spécial crédit loyer pour 60 ans et + retraité. 819-243-4410, 819-665-0156.

1 ET 2 CHAMBRES, non chauffés, non éclairés, 550\$-750\$, rue St-André, 819-230-6703.

★★★
1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, \$655+. 819-561-3324

2 BELLES chambres 1^{er} oct./nov./déc. triplex, style condo, céramique, bois flottant, 775\$, 819-671-1722.

2 BELLES chambres, r.-de-ch., sept., 795\$, pas d'animaux, pas tapis, possibilité 2 stat., rapibus. 819-664-5935

2 CHAMBRES, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, près Labrosse, plancher bois, environnement boisé, 900\$, étude de crédit, pas d'animaux. 819-776-2947.

2 CHAMBRES, 181 Duquette Ouest, 650\$, balcon, prises lav./sec., stat., bois flottant, libre, 819-771-6367.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1^{er} 2 mois 195\$, prises lav./sec., flottant et céramique, 715\$, non chauffé, non éclairé, 613-262-1980.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 1er août, 780\$, chauffé, éclairé, stat., 819-777-1686.

2 CHAMBRES, 1er août, 780\$, chauffé, éclairé, stat., 819-777-1686.

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct./nov. 650\$ chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, balcon, 819-712-3506.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er arriv... rez-de-ch. de triplex, 30 Dufferin, 800\$, chauffé, eau chaude, 1 stat., cour, libre, pas d'animaux. Dominic: 819-208-0324.

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct./nov., 675\$, prises lav./sec., balcon, plancher de bois, stat., 819-712-3506.

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, libre, bois, céramique, non chauffé ni éclairé, idéal pour 50 ans +, ascenseur, 800\$, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, coin Labrosse, haut d'une maison, style condo, libre, 975\$, chauffé, éclairé, 819-210-7763.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! chauffé, éclairé, 895\$, 819-664-0629.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, condo neuf de luxe, 1,200 pi car., proximité des services, 895\$, 819-351-1329.

2 CHAMBRES, de luxe, boul. Lorrain, idéal 45 ans et +, 819-773-8175.

2 CHAMBRES, eau chaude, 660\$ 3 CHAMBRES, triplex, chauffé, 865\$; stat., pas d'animaux. 819-635-4296.

2 CHAMBRES, entièrement rénové, prises lav./sec., clim., remise, 2 stat., étage supérieur, 795\$, enquête de crédit, libre, 819-790-9379.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, flottant + prélat ou céramique, bain thérapeutique, 2 stat., prise lav./sec., 750\$ non chauffé ni éclairé, libre / 1er oct., 819-592-8929.

2 CHAMBRES, grand, 1,200 pi², chauffé, éclairé, secteur Limbour, 900\$, 819-827-5616.

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP. pas de tapis, 725\$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 1,100 pi car., triplex détaché, style condo, près Labrosse, aucun tapis, clim., stores/rideaux, lave-vaisselle, 2 stat., secteur boisé, grand terrain paysager et clôturé, parc-au-bus/rapibus, 895\$, 819-568-4498.

2 CHAMBRES, 2 balcons, rénové, remise et stat., pas d'animaux, non chauffé ni éclairé, 720\$. 819-663-7124

2 CHAMBRES, 585\$, 6 du Glissoir, Limbour, libre, pas d'animaux. 613-762-2306.

2 CHAMBRES, 5 min. Promenades, cour privée, 745\$, oct. 819-205-1135.

2 CHAMBRES, 635\$, prises lav./sec., poêle/réfrig., stat. Jean: 819-213-1521

2 CHAMBRES, 650\$, non chauffé ni éclairé, remise, stat. 819-360-7800.

★★★
2 CHAMBRES, 665\$ pas chauffé/pas éclairé, prise laveuse-sécheuse, secteur La Vérendrye - Labrosse, 819-213-1787 ou 819-439-4253

2 CHAMBRES, 675\$, non chauffé/éclairé, libre, rénové, 819-664-0071.

2 CHAMBRES 695\$, prises lav./sec., près de tous les services, secteur tranquille, 6 unités. Jean, 819-213-1521.

2 CHAMBRES, 8 Berthe, chauffé, 2 stat., 750\$, 819-776-6379.

SPÉCIAL 2 et 3 CHAMBRES

Rénovés, prix compétitifs, accès rapide à l'autoroute 50.

Josée 819 213-1995

2 CHAMBRES, 720\$, remise int./ext., garde-robe «walk-in», secteur Limbour, 819-771-5643.

2 CHAMBRES, 750\$, semi-s/sol, grandes fenêtres, Mtlée Paiement/St-René, dans triplex, rénové à neuf, flottant/céramique, chauffé/éclairé, prises lav./sec., non-fumeur, 1 stat., 819-664-6452.

2 CHAMBRES, 750\$, triplex rénové, prises lav./sec., stat., coin tranquille, libre, 1er étage, 819-923-2822.

2 CHAMBRES, appartement spacieux dans duplex (2008) rue Cap-aux-Meules, quartier tranquille, aire ouverte, aucun tapis, semi-s/sol avec plafond de 9 pi, 1^{er} sept., 850\$. 819-776-0330.

2 CHAMBRES, bel app. avec baignoire, 2 stat., août, 819-661-7337

2 CHAMBRES, buanderie, eau chaude, La Vérendrye/Gréber, 1er et 2e étage. 625\$, 819-743-6611.

2 CHAMBRES, bureau, GRAND, propre, rez-de-ch. triplex, tranquille. Prises lav./sec., 2 stat., 1 balcon, libre 1^{er} oct., 700\$ non chauffé ni éclairé. Aucun animal, non-fumeur, références. 819-776-9752, 819-328-7840

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, avec câble, 4 appareils disponible, 800\$, 819-712-2929, 819-420-0548.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, bloc tassé, 740\$, 819-639-0220.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, buanderie, St-Louis, libre, stat., 741\$, chats acceptés, 819-893-2016.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 760\$, 2^{es} mois gratuits, enquêté de crédit. Après 16h: 819-210-4903

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 750\$, 819-210-8981.

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, prises lav./sec., pas d'animaux, libre, 819-661-6737.

2 CHAMBRES, chauffé, quartier paisible et sécuritaire, 780\$, 819-664-9084.

★★★
2 CHAMBRES, coin Labrosse, haut d'une maison, style condo, libre, 975\$, chauffé, éclairé, 819-210-7763.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! chauffé, éclairé, 895\$, 819-664-0629.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, condo neuf de luxe, 1,200 pi car., proximité des services, 895\$, 819-351-1329.

2 CHAMBRES, de luxe, boul. Lorrain, idéal 45 ans et +, 819-773-8175.

2 CHAMBRES, eau chaude, 660\$ 3 CHAMBRES, triplex, chauffé, 865\$; stat., pas d'animaux. 819-635-4296.

2 CHAMBRES, entièrement rénové, prises lav./sec., clim., remise, 2 stat., étage supérieur, 795\$, enquête de crédit, libre, 819-790-9379.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, flottant + prélat ou céramique, bain thérapeutique, 2 stat., prise lav./sec., 750\$ non chauffé ni éclairé, libre / 1er oct., 819-592-8929.

2 CHAMBRES, grand, 1,200 pi², chauffé, éclairé, secteur Limbour, 900\$, 819-827-5616.

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP. pas de tapis, 725\$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, 2 balcons, rénové, remise et stat., pas d'animaux, non chauffé ni éclairé, 720\$. 819-663-7124

2 CHAMBRES, 585\$, 6 du Glissoir, Limbour, libre, pas d'animaux. 613-762-2306.

2 CHAMBRES, 5 min. Prom

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 100% propre, balcon, aucun tapis, lave-vaisselle, prises lav./séc., non chauffé/éclairé, 850\$, vérification de crédit, (819)743-8770.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., libre, céramique/flottant, pas d'animaux, remise, stat., 875\$. 819-918-5304.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1er sept., 765\$, non chauffé ni éclairé, prise lav./séc., rue Laflamme, 819-775-6987

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1er sept., haut de maison, rénové, céramique et bois flottant, eau chaude comprise, rue Rodolphe, près des commerces et autobus, appareils inclus, 875\$. 819-635-6330.

1 CHAMBRE
675\$
Foyer au gaz, échangeur d'air. Stationnement extérieur, remise int. et ext., bord de l'eau. LIBRE.
Jean : 819 360-8768

3 CHAMBRES, 3e étage, près Lorrain, triplex, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat., 890\$, 819-665-7835.

3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 750\$, pas d'animaux, rez-de-cha. 613-762-2306.

3 CHAMBRES, 860\$, grand, ensolleillé récent, lave-vaisselle, remise, pas d'animaux, non-fumeur. 819-595-1062

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 94 Marengère, rénové, 800\$, références, 819-776-6379.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, secteur Templeton, 1,100\$, 819-712-2929, 819-420-0548.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, de Candiac, 2 balcons, 2 stat., belle vue, 1^{er} oct., 850\$, 819-777-2200, 613-261-1263.

3 CHAMBRES, Labrosse/Maloney, 750\$, hybro non inclus, 819-427-5686

3 CHAMBRES, libre, 750\$, non chauffé ni éclairé, 819-665-9123

3 CHAMBRES, libre immédiatement, 1500 pi car., 900\$, 819-893-3730.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, neuf, non chauffé ni éclairé, 900\$, 819-209-0864.

3 CHAMBRES, non chauffé/éclairé, stat., 1er sept. 735\$, (819)246-5255

3 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, 750\$, libre, 819-918-4291.

3 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., près Promenades, 750\$, 152 de la Savane, 819-243-8969.

3 CHAMBRES, rue Malartic, libre, très propre, 775\$, 819-246-2843.

3 CHAMBRES, rue Osborne, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, 730\$, enquête de crédit, 819-329-6117.

SPÉCIAL
1-2 CHAMBRES
Chauffé, éclairé, stationnement, face au parc, appartement rénové, 625\$-705\$ par mois
Jacques 819 213-1395

★★★
3 CHAMBRES
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 760\$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578
3 CHAMBRES, sept., non chauffé, non éclairé, installation laveuse/sécheuse, pas de chien, 775\$. 819-561-5434.
3 CHAMBRES, sept., près boul. Aéroport, bas de bungalow duplex, grand, très bien éclairé, 750\$. 819-328-7921
6 1/2, 850\$, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., lave-vaisselle, libre, 819-643-5315 ou 819-351-0940.

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, garçonnière à partir de 550\$, chauffé, éclairé, Jonathan entre 10h et 19h 819-208-6527.
HAUT de maison, 2 chambres, bois franc et céramique, réfrig., cuisinière, lave-vaisselle, clim. central, accès lav./séc., stat., non fumeur, pas d'animaux, idéal personne mature, libre, 875\$, 819-669-5908.
LIBRE. 342 P. Labine, haut de maison chauffé, éclairé, 1,000\$. 819-743-8276

NOUVELLE ANNONCE!
LOGEMENT Coopérative, 2 chambres, disponible, 819-561-4926
504 LOGEMENTS À HULL
★★★
1, 2 ET 3 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635\$+. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

NOUVELLE ANNONCE!
LOGEMENT Coopérative, 2 chambres, disponible, 819-561-4926

504 LOGEMENTS À HULL

1, 2 ET 3 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635\$+. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

504 LOGEMENTS À HULL

175 MUTCHMORE, idéal pour traité(e), propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble. **819-778-3449, 819-778-4481, 819-568-4498**

198 ARCHAMBAULT, 2e étage, 2 chambres, air clim., foyer au gaz, lave-vaisselle, lav./séc., complètement rénové, accès cour arrière, 2 stat., remise, 1er sept., pas chauffé ni éclairé, 975\$, 819-775-0644 ou 819-777-3073

1 CHAMBRE, 1er sept./oct./nov., 625\$ chauffé, éclairé, appareils, buanderie, près Cégep, 819-635-2301.

1 CHAMBRE, 1er sept., prises lav./séc., stat., très propre, 625\$, non chauffé, non éclairé, 613-227-9178.

1 CHAMBRE, 214 Laval, plain pied, 2 appareils, prise lav./séc, idéal pour étudiant, 1er sept., 625\$, 813-265-7384

1 CHAMBRE (3-1/2 pièces), idéal fonctionnaire, très propre, 10 min. du Portage, libre, 819-778-7799.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 41 Fortier, 1 stat., 4 appareils, libre, 585\$, 819-712-3594.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 450\$, non chauffé ni éclairé, libre, 819-712-1451

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 4 appareils, triplex, paisible, 1er sept./oct., non chauffé ni éclairé, 585\$, 819-684-5213

1 CHAMBRE, 560\$, Trudeau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 675\$, chauffé, éclairé, stat., près UQO, pas animaux, 114 St-Joseph, 819-777-8477

3 CHAMBRES, 3e étage, près Lorrain, triplex, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat., 890\$, 819-665-7835.

3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 750\$, pas d'animaux, rez-de-cha. 613-762-2306.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 94 Marengère, rénové, 800\$, références, 819-776-6379.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, secteur Templeton, 1,100\$, 819-712-2929, 819-420-0548.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, de Candiac, 2 balcons, 2 stat., belle vue, 1^{er} oct., 850\$, 819-777-2200, 613-261-1263.

3 CHAMBRES, Labrosse/Maloney, 750\$, hybro non inclus, 819-427-5686

3 CHAMBRES, libre, 750\$, non chauffé ni éclairé, 819-665-9123

3 CHAMBRES, libre immédiatement, 1500 pi car., 900\$, 819-893-3730.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, neuf, non chauffé ni éclairé, 900\$, 819-209-0864.

3 CHAMBRES, non chauffé/éclairé, stat., 1er sept. 735\$, (819)246-5255

3 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, 750\$, libre, 819-918-4291.

3 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., près Promenades, 750\$, 152 de la Savane, 819-243-8969.

3 CHAMBRES, rue Malartic, libre, très propre, 775\$, 819-246-2843.

3 CHAMBRES, rue Osborne, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, 730\$, enquête de crédit, 819-329-6117.

1 CHAMBRE, 83 Lucien-Brault, stat., chauffé, éclairé, 640\$, libre. 613-523-8802, 613-371-8763. 613-290-9092.

1 CHAMBRE, 84 d'orad des ormeaux, 550\$, 2 appareils, frais peinture, stat., 819-773-3615.

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, cuisine, réfrig., 500\$, 819-595-1011

1 CHAMBRE, édifice paisible, sécuritaire, non chauffé, non éclairé, eau chaude, clim., stat., remise incl., 600\$, 819-771-7206.

1 CHAMBRE, grand 3 1/2, demi s/sol, «sécurité phone»., 2 appareils, prise lav./séc., stat. double, près des autobus, 590\$, 819-360-5029.

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, libre, 660\$, chauffé, éclairé, calme, sécuritaire, s/sol de bungalow, prises lav./séc., sans tapis, pas d'animaux, enquête, non-fumeur, 819-743-0133

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, Le Plateau, libre, duplex, 4 appareils, 600\$, non chauffé, non éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, 819-776-4975.

1 CHAMBRE, neuf, libre, chauffé, éclairé, clim., 98 Eddy, 725\$ à 825\$, aucun stat., Gaston Constantineau, 819-776-1068 poste 3, 819-209-3255

1 CHAMBRE ou garçonnière, près CHVO et Galeries, entre 590\$ et 620\$ incluant chauffage et stat., propre, tranquille, édifice d'adultes, balcons, autobus à la porte, 819-770-1547.

1 CHAMBRE, près Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 650\$, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, rénové, rue Amherst, 2^e étage, ni chauffé ni éclairé, 2 appareils 1 stat., 1^{er} sept., 570\$. 819-778-8789

1 CHAMBRES, 1er oct. (3 1/2), condo neuf, prise lav./séc., air clim., Plateau, 819-665-2301

1 CHAMBRE, STYLE LOFT, centre-ville, près gouvernement, entièrement rénové, non chauffé ni éclairé, libre, 650\$, 819-962-5800.

1 CHAMBRE, triplex, 4 appareils, 600\$, 819-776-1625 ou 819-328-6003

1 CHAMBRE, Val-Tétreau, près UQO, centre-ville, 610\$, non chauffé, non éclairé, buanderie, libre, 819-790-7276

1 ET 2 belles chambres libre/sept. Des Noisetiers, buanderie 819-209-4227

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, tout incl., poêle, réfrig., à partir de 755\$, 1 mois gratuit! osgoodeproperties.com/fr ou 1-855-212-7222.

504 LOGEMENTS À HULL

1 ET 2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., à partir de 690\$. 1 mois gratuit! osgoodeproperties.com/fr ou 1-855-212-7222.

1 ET 2 chambres, 576 boul. Cité-des-Jeunes, tout incl., poêle, réfrig., à partir de 695\$. 1 mois gratuit! osgoodeproperties.com/fr ou 1-855-212-7222.

2 CHAMBRE, 1 300 pi car., 5 min. Ottawa et UQO, 740\$, 819-360-6440.

2 CHAMBRE, près Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

2 CHAMBRES 100% CALME, rénové, prises lav./séc., 725\$, 819-771-4880.

2 CHAMBRES, 100% propre, rénové, Des Noisetiers, libre, 2 appareils, pas chien, buanderie, 695\$, 819-503-5560

2 CHAMBRES, 1,150 pi car., constr. neuve, central, 895\$, 819-328-9132.

2 CHAMBRES, 1,400 pi car., style condo, boul. Hautes-Plaines, 5 min. Ottawa, prises lav./séc., 775\$ ni chauffé ni éclairé, août gratuit, 819-743-6875.

2 CHAMBRES, 1er août, Mont-Bleu, rénové à neuf: bois et céramique partout, armoires de couleur, spacieux, 1 100 pi car., prises lav./séc., rangement int., stat., balcon, près de tout, 695\$, 819-962-5054 (Gilles), 819-771-1625.

2 CHAMBRES, 1er août, près UQO (Taché), 2 stat., 850\$, poêle + réfrig. incl., 819-777-2123.

2 CHAMBRES, 1^{er} et 3^e étage, Plateau, libre, 825\$ et 895\$, 819-743-9494.

2 CHAMBRES, 4 appareils, stat., non chauffé ni éclairé, libre, 819-770-4523

2 CHAMBRES + bureau, luxueux, 48 de la Falaise, flottant/céramique, poêle, réfrig., lave vaisselle, foyer gaz, air clim. mural, 1er oct., 925\$, 819-503-0655, 819-923-0500

2 CHAMBRES, condo récent, rénové, 1,200 pi car., proximité des services, 895\$, 819-351-1329.

2 CHAMBRES, face à la rivière Outaouais, UQO, 2 étages, 1 1/2 s/bain, appareils, foyer, non-fumeur(se), pas d'animaux. 819-775-2542.

2 CHAMBRES, GRAND, 775\$. pas de tapis, chauffé, 819-328-6262

★★★
LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)
3 c.c., bois franc, prises lav. séc. **650\$ à 660\$/mois**
Information : 819 420-0178 lorraine@opholdings.ca

2 CHAMBRES, GRAND, St-Joseph, 600\$: semi s/sol, prise lav./séc., 895\$: haut de maison, pas de stat. 1 mois gratuit, 613-749-4666.

2 CHAMBRES, grand, triplex, chauffé, non éclairé, secteur tranquille Mont-Bleu, 819-205-4435.

2 CHAMBRES, 1er oct., condo neuf, Plateau, dernier niveau (haut), air clim. 819-665-2301.

2 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très propre, service de concierge, 775\$. 819-931-4349

2 CHAMBRES, 1er sept., Mont-Bleu, prises lav./séc., stat., 635\$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 819-595-8939

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct., Hautes-Plaines impeccable, flottant/céramique, voisins parc Gatineau, petit immeuble, 720\$. 819-962-7547, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct., haut Mont-Bleu, petit immeuble, étage supérieur, très spacieux, impeccable, très ensolleillé, face jol. parc, plancher bois, 775\$. 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct., haut Mont-Bleu, très spacieux, impeccable, très ensolleillé, bois/céramique, paisible, non fumeur, 780\$, 819-664-1195, 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct./nov., 650\$, prises lav./séc., plancher bois, balcon, stat. 819-635-2301.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct./nov., 795\$, chauffé, éclairé, prises lav./séc. ou buanderie, balcon, 819-635-2301.

2 CHAMBRES, 400 Cité-des-Jeunes, très grand, spacieux, tout incl., 785\$, pas d'animaux, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, 575\$, aucun tapis, prises lav./séc., octobre, 819-772-1246 ou 819-771-7799

INFORMEZ-VOUS DE NOS PROMOTIONS
Gatineau Château des Grives
Informez-vous de nos promotions
400, boulevard des Grives (boul. St-Raymond et boul. du Plateau)
• Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres avec balcon ou terrasse privée.
• 5 appareils inclus.
• Accès sécurisé et stat. souterrain.
• Ascenseur.
• Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
• Transport en commun tout près.
• Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.

1 866 685-3454
chateauadesgrives@realstar.ca
www.realstar.ca

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVEAU!

2 CHAMBRES (4 1/2) semi s/sol, chauffé, éclairé, clim., 4 appareils, libre, 680\$, Isabelle, 819-664-3393.

2 CHAMBRES, 620\$, Trudeau, stat., chauffé, non-fumeur, 819-772-9822.

Place Charles-Albanel
2 chambres
à partir de 740\$/mois
Très spacieux Poêle/Frigo Chauffé Bois franc Stat. inclus Balcon Dépanneur Près STO
1 mois gratuit
Marielle/Melissa
819 777-5444

2 CHAMBRES, aucun appareils, non chauffé/éclairé, 920\$, 819-329-4220.

2 CHAMBRES, beau, grand, libre, Cité-des-Jeunes, plancher flottant, remise, 750\$, paisible, 819-743-7805

2 CHAMBRES, buanderie, balcon, stat., près UQO Taché et centre-ville, 1er août/sept., 750\$, 819-790-7276

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, buanderie, balcon, stat., près UQO Taché et centre-ville, 1er août/sept., 750\$, 819-790-7276

2 GRANDES chambres, boul Montclair, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., près des centres d'achat et transport en commun, libre immédiatement, 750\$. 613-889-1270.

2x2 CHAMBRES, 1er sept et 1er nov., lave-vaisselle, foyer, clim., remise int./ext., grand stat., 819-503-5732.

★★★

2 X 2 CHAMBRES, neuf, 1^{er} sept., 1,175\$, lave-vaisselle et clim., prise lav./séc., stat., 2 min. Portage, non chauffé ni éclairé, vérification crédit, pas d'animaux, 2 X 1 chambre, 3 appareils, clim., 750\$. 819-205-3648.

COO FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, condo récent, rénové, 1,200 pi car., proximité des services, 895\$, 819-351-1329.

2 CHAMBRES, face à la rivière Outaouais, UQO, 2 étages, 1 1/2 s/bain, appareils, foyer, non-fumeur(se), pas d'animaux. 819-775-2542.

2 CHAMBRES, GRAND, 775\$. pas de tapis, chauffé, 819-328-6262

★★★

LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)

3 c.c., bois franc, prises lav. séc. **650\$ à 660\$/mois**
Information : 819 420-0178 lorraine@opholdings.ca

2 CHAMBRES, GRAND, St-Joseph, 600\$: semi s/sol, prise lav./séc., 895\$: haut de maison, pas de stat. 1 mois gratuit, 613-749-4666.

2 CHAMBRES, grand, triplex, chauffé, non éclairé, secteur tranquille Mont-Bleu, 819-205-4435.

2 CHAMBRES, 1er oct., condo neuf, dernier niveau, air clim., 819-665-2301

2 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très propre, service de concierge, 775\$. 819-931-4349

2 CHAMBRES, 1er sept., Mont-Bleu, prises lav./séc., stat., 635\$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 819-595-8939

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct., Hautes-Plaines impeccable, flottant/céramique, voisins parc Gatineau, petit immeuble, 720\$. 819-962-7547, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1^{er} sept./oct., haut Mont-Bleu, petit immeuble, étage supérieur, très spacieux, impeccable, très ensolleillé, face jol. parc, plancher bois, 775\$. 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct./nov., 650\$, prises lav./séc., plancher bois, balcon, stat. 819-635-2301.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct./nov., 795\$, chauffé, éclairé, prises lav./séc. ou buanderie, balcon, 819-635-2301.

2 CHAMBRES, 400 Cité-des-Jeunes, très grand, spacieux, tout incl., 785\$, pas d'animaux, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, 575\$, aucun tapis, prises lav./séc., octobre, 819-772-1246 ou 819-771-7799

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE, app. meublée, dans maison en bois spectaculaire, 975\$ chauffé, éclairé, Internet, bord du lac. celticcrosscottage.ca (613)203-0480.

2 CHAMBRES, grand, 2e étage, très bien éclairé, 730\$, libre, 819-671-0163

BORD DU LAC ST-PIERRE
1 chambre, lav./séc., poêle, réfrig., remise, « deck », qual. plage, chauffé, éclairé, 650\$, 1^{er} sept., 819-457-4948.

VA-DES-MONTS, Lac McGregor, grand 2 chambres, chauffé-éclairé, remise, libre, 850\$, 819-962-2233

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, complètement neuf, Thurso, 1^{er} oct., 819-360-4216.

1 et 2 CHAMBRES, chauffé, libre, 550 et 650\$, 819-328-5845.

NOUVELLE ANNONCE! NOUVEAU!

2 CHAMBRES, Logements neufs d'un peu plus de 1000 p² avec 2 chambres à coucher à louer dans un nouveau quartier à Thurso.
Haut : 825\$/mois et bas : 750\$/mois. 819-598-2442, 819-598-2442

516 LOGEMENTS À RENTRER

2 CHAMBRES, place Lafontaine, 5 appareils, unité de coin, clim., stat., remise, piscine, libre, 1,250\$, 613-794-9664.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

GATINEAU, à voir, meublé tout incl., literie, vaisselle, gens d'affaires ou stagiaire, stat., 819-246-3018

PIED à terre 3 1/2, près centre-ville de Hull, 1 mois et +, 819-771-0944



WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-761-2333

À LOUER AU MOIS

Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres

N'appORTEZ que vos effets personnels !

819 568-5151, poste 5
www.étasse.com

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1-2 CHAMBRES, centre-ville condo, 6 min. de Portage, 5 appareils, clim., aspirateur central, remise int., stat. ext. et int., extra, à partir de 950\$, Tél.: 819-669-3366

1 CHAMBRE, 3 min. d'Ottawa, coin Champlain/Sacré-Coeur, aucun tapis, foyer au salon, 5 appareils, 1 stat., 1^{er} oct., 925\$, 819-360-5076.

1 CHAMBRE, libre, grand, propre, 625\$, près boul. Lorrain, 613-769-8518

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 1,100 pi car., triplex détaché, style condo, près Labrosse, aucun tapis, clim., stores/rideaux, lave-vaisselle, 2 stat., secteur boisé, grand terrain paysager et clôturé, parc-aubus/rapibus, 895\$, 819-568-4498.

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, Beau et grand condo neuf à louer dans le projet Jardin McConnell à Aylmer 1,075\$, 819-210-8900

★★★
2 CHAMBRES, Condo de luxe, 2 stationnements inclus, construction 2010, 1,000\$/mois, 819-665-8020.

2 CHAMBRES, de luxe, très grand triplex, air clim., foyer, idéal 45 ans et +, boul. Lorrain, 819-773-8175

2 CHAMBRES, luxueux, près hôpital Gatineau, 920\$. oct. 819-661-7569

2 CHAMBRES, très bien situé, 2 min. de l'accès à l'autoroute 50, près de tout: pistes cyclables, épiceries, magasins. Super belle vue de la ville de Gatineau, 3^{ème} étage, foyer au gaz. Tous les planchers sont en bois franc et céramique, 1 stat., aucun animal, 890\$ non chauffé ni éclairé. (79, du Coteau, Gatineau, Qc), 819-790-3925, 819-712-2207

CONDO FLAMBANT NEUF, 2 chambres, aucun tapis, foyer élect., tranquille, terrasse et remise privée, 1,200\$, 819-281-8383.

FLORIDE, Fort Lauderdale, 2 chambres, 2 s/bains, meublé, 15 min. de la plage, 1,500\$/mois, tout inclus, 819-561-1527.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

GATINEAU, 1 chambre, 2 min. de l'hôpital, aucun tapis, prises lav./séc., remise ext., 1^{er} sept., 650\$/mois, 819-360-5076.

GATINEAU, boul. Maloney, luxueux 3 chambres, 1,300 pi car., clim., foyer, 2 stat., 1^{er} sept., non-fumeur, 975\$ non chauffé ni éclairé, références et crédit à vérifier, 819-643-9895/819-665-8438

GATINEAU, condo de luxe, face hôpital, 2 chambres, bois franc+céramique, salon-cuisine, foyer, eau chaude+gaz incl., stat. int.+ espace rangement, 1,375\$, 819-743-1962.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 885\$, (819)931-1112

HULL, 50 Dussault, penthouse 10^e étage, 2 chambres, foyer, rangement, grand balcon, poêle, réfrig., lave-vaisselle, stat. int., sécuritaire, 5 min. d'Ottawa, 1^{er} sept., 1,075\$. 613-229-2554

HULL, haut, 3 chambres, unité de coin, ensoleillé, solarium, foyer, 5 appareils, 2 min. du pont Champlain, 1,125\$. 1^{er} sept. 819-770-5489.

HULL, Mont-Bleu, étage du haut, rénové, ensoleillé, 2 chambres + grand bureau, grand balcon, foyer, air clim., sans tapis, intercom, 6 appareils, 1^{er} sept., 995\$, rue calme, 819-770-5489

HULL, rue Laurier, 1 chambre, câble, eau chaude inclus, vue sur la Rivière des Outaouais, face parc Jacques-Cartier, non chauffé ni éclairé, stat. disponible, 875\$, références demandées, pas d'animaux, 819-777-1051.

MONT-BLEU, condo style maison jardin, 3 étages, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 2 stat. int., câble incl., non chauffé, libre 1^{er} août, 1,070\$, 819-776-3785.

PLATEAU, 63 Du Stratus, grand 2 chambres, neuf, s/bains avec douche séparée, foyer, 975\$. 819-213-2719.

- PRÈS de l'UQO, 3 condos 2 chambres, 1 stat., 4 appareils, libre et 15 sept., 795\$ / libre, 760\$.
- HULL, condo 2 chambres, 1 stat., 4 appareils, libre, 925\$.
- HULL, Hautes-Plaines, condo 2 chambres, 6 appareils, libre, 875\$.
- Hull, Plateau, condo 3 chambres, cession de bail, aucun tapis, libre, 925\$, 819-561-1878

Voir site Internet www.c2io.com
Joël Charron 819-661-3148, courtier immobilier, C2io agence immobilière.

522 GARÇONNIÈRES

101 FRONTENAC, Hull, studios, tout incl., meublé, 695\$, 819-328-6699.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, Meublé, chauffé/éclairé, câble, autobus, tranquille, lav./séc. 550\$, 842 Notre-Dame, 819-921-4844

NOUVELLE ANNONCE!
1^{er} OCTOBRE, Gatineau, meublé, chauffé, éclairé, 565\$, pas d'animaux, 819-663-1503

2-1/2, HULL, St-Raymond/St-Joseph, clim., meublée, chauffée, tout incl., 620\$, 819-962-2610.

29 BOUCHERVILLE, près UQO, s/sol, poêle, réfrig, chauffée, éclairée, buanderie, non-fumeur, pas d'animaux, 525\$, idéal étudiants, 819-743-2009.

2 1/2, GATINEAU, près du nouveau Wal-Mart, tout incl., 500\$, 819-669-5659

GARÇONNIÈRE
Hull, très grand, impeccable, rénovée, planchers de bois, chauffée, éclairée, poêle et réfrig., 599\$, 819-770-9720, 819-770-9700, www.immomarketing.ca

GATINEAU, 485\$, St-René/Main, ensoleillée, propre, poêle, réfrig., stat., non-fumeur, mature, 819-773-7768.

GATINEAU, non chauffé, non éclairé, 435\$, poêle, frigo, libre, 819-986-5352

HULL, 5 min. de l'hôpital, chauffée, éclairée, meublée, s/lavage, rénovée, 600\$, libre, 819-664-1127.

HULL, 73 Laval, 545\$, chauffée, éclairée, demi-s/sol, 819-607-1352.

HULL, chauffée, éclairée, 2 appareils, 575\$, 819-776-6379.

HULL, chauffée, éclairée, 2 appareils, calme non-fumeur 500\$ 819-776-2794

HULL, chauffée, éclairée, câble, Internet, meublée, cuisinette, accès cour et lav./séc. 540\$. 819-772-2870.

HULL, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., 550\$, 1^{er} sept., 819-595-9599.

IDÉAL personne seule, chauffé, éclairé, 2 appareils, 500\$, 819-360-0607

LIBRE 1^{er} sept., chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très propre, service de concierge, 575\$. 819-931-4349

LIBRE, près Gréber, chauffé, éclairé, meublé, câble, 495\$, 819-329-1512.

Libre, Secteur Masson, prises lav./séc., câble, 450\$, 819-663-5297.

524 CHAMBRES

119 KENT, centre-ville Hull, meublée, câble, réfrig., 819-328-6699

1 CHAMBRE, literie, réfrig., stat., câble, lav./séc., idéal 40 ans et +, 100\$/sem. 819-772-1366

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 375\$, 819-360-2241.

25 RUE Carwood, près Cité collégiale, s/bain privé, libre, 613-632-8742 jour ou 613-675-8852 soir.

25 ST-RAYMOND, Hull, chambre, 350\$, 819-770-1886, 819-968-1502

524 CHAMBRES

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, petite chambre (375\$) et grande chambre (400\$) à louer dans une maison située dans le quartier Côte D'Azur. Personne très calme et respectueuse demandée. Tout inclus. Autobus express pour Ottawa. 819 918-9337, 613-878-7201

5 MIN. hôpital Gatineau, idéal pour travailleur(euse), 819-931-1725.

AIRE ouverte, rénové, accès cuisine, s/lavage. 450\$ Gatineau 819-281-9933

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

AYLMER de luxe, vue rivière, idéal professionnel de passage, 819-332-1794.

BUCKINGHAM, 450\$, tout inclus, moderne, non-fumeur(se) 819-213-2552.

CANTLEY, 1 chambre, entrée privée, meublée +literie, cuisine, lav./séc. non fumeur, 819-827-3277, 819-665-1823.

NOUVELLE ANNONCE!
CHELSEA, s/bain, réfrig., tv, accès cuisine, 165\$/sem., 819-827-3852.

ETUDIANT(E), non fumeur, meublée, 440\$, Héliène 819-568-0651.

GATINEAU, 500\$, très propre, près de tout, libre, 819-639-1541.

GATINEAU, Auberge Magika, chambre style studio, s/bains privée, etc., 350\$/+mois, pas bail. 819-669-5558

GATINEAU, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie, propre, tranquille et sécuritaire. Bienvenue aux travailleurs 819-319-0632 ou 819-930-1706.

GATINEAU - HULL - CANTLEY
Meublées, câble, 1 maison: 3 chambres pour hommes et 1 maison: 3 chambres pour femmes, 819-664-1127 ou 819-607-0642.

GATINEAU, meublé, lav./séc., chauffé, éclairé, câble, stat., 350\$ 819-669-5040.

GATINEAU, près nouveau Wal-Mart, sécuritaire, tout incl., meublée, câble, clim., à partir de 400\$. 819-561-7142.

HULL, grande, meublée, câble, cuisine, non-fumeur, 380\$, 819-712-0669.

NEUF, Plateau, central, tout inclus, sept., 395\$. 613-899-3899.

NON-fumeur, parc, 62 Binet, câble, internet, 365\$, 819-771-0401.

ST-JOSEPH, près Galeries, belle, propre, tout compris, 425\$, 819-661-9111

TEMPELTON, coloco au chambreur, tout neuf, tout incl., 819-918-6140.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bains privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, accès à la piscine creusée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

16 des Açores, Hull, 1,000\$/mois non chauffé non éclairé, 3 chambres, rénové, libre. Loué avec option d'achat. 819-360-4444, 819-682-9924

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, bungalow, Hull, près UQO, libre, 1 250\$, 613-295-3649.

3 CHAMBRES, 259 des Louveteaux (Hull), libre, 1,295\$/mois, non chauffé ni éclairé. 819-329-5808 après 18h.

3 CHAMBRES, 2 s/bains, garage, non chauffé ni éclairé, 1,200\$, libre, 613-371-4157 ou 819-414-2604.

3 CHAMBRES, AYLNER, jolie maison en rangée neuve, à 15 min. du centre-ville d'Ottawa, 2 s/bains, cour privée, garage, s/sol, meublée ou non, 1200\$/mois, disponible. John (Gestion JNC). 819-360-9293, 819-669-5722.

3 CHAMBRES, Gatineau, 1.5 s/bain, près services/autoroute, 819-243-1351

3 CHAMBRES, haut de maison, 1,250\$ chauffée, éclairée, lav./séc., 1^{er} août, 819-661-7337.

3 CHAMBRES, secteur Cheval-Blanc, piscine, garage, non chauffé ni éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 1,500\$, goo.gl/G3vMkN 819-815-3103.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, secteur tranquille, campagne, 15 min. de Gatineau, libre, 1,200\$, 819-329-1230.

4 CHAMBRES, libre, secteur Aylmer, www.groupedurandmanagement.com, 819-663-4498.

4 CHAMBRES, vieux Aylmer, très central, 1900p², 3 étages+s/sol aménagés, 1,5 sdb, bois franc, foyers, grand terrain offrant intimité, garage: 1500\$, 819-639-9328

À proximité de tout, 3 chambres, 204 Lausanne (secteur Gatineau), cour clôturée, animaux acceptés, libre, 1,050\$, 819-561-9818.

AVEC option achat, 3 chambres, s/bain, 2 stat., aucun tapis, non chauffé ni éclairé, 950\$, 819-332-4728 ou 613-371-4368.

AYLMER, maison en rangée, condo, 3 chambres, 940\$, pas d'animaux, libre, 819-684-2767.

AYLMER, unifam, 2 étages, 4 chambres, 2.5 s/bains, 16 août, 1,950\$, HULL, unifam, 2 étages, 3+1 chambres, 2.5 s/bains, 1^{er} oct., 1,595\$, www.c2io.com Joël Charron, 819-661-3148, courtier immobilier.

530 MAISONS À LOUER

GATINEAU, 3 chambres, 3 s/bain, 5 min. de l'hôpital et parc, 1,150\$, 1^{er} sept., 819-664-1127.

GATINEAU, Côte d'Azur, rue Castillou, 3 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, foyer au bois, s/sol fini, abri auto, remise, clim., 1,500\$. 819-360-3276.

GATINEAU, projet des Fleurs, maison canadienne, 4 chambres, abris d'auto, clim., foyer, sept./oct., 819-773-8175.

GATINEAU, rue de Failion, près autoroute, centre d'achats, écoles primaire et secondaire, 1,200\$, 613-863-9991.

HULL, 186 Brodeur, 1,600 pi car. (1 étage), 3 chambres, frais peint, foyer, aspirateur central, bois franc, armoires récentes, lav./séc., lave vaisselle, cour privée, 1,200\$, libre, 819-665-6532.

ÎLE DE HULL, libre, maisonnette d'antan, 59 Falgout, 2 chambres, frais peint, impeccable, beaucoup de rangement, prises lav./séc., 2 stat. 750\$, 819-923-0442.

MASSON, semi dét., 3 chambres, cour clôturée, remise, fraîchement rénovée, pas de chien, 819-661-6524.

NEUVE, Aylmer, 220 Klock, magnifique unifamiliale, 613-248-0369. 819-208-8832.

PONTIAC, fermette avec ou sans bâtiment et terre, 3 chambres, bois franc, libre, 1,100\$, nég., 819-593-1144.

QUADREX, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, vérification de crédit, 1^{er} oct., 975\$, 819-671-4417.

NOUVELLE ANNONCE!

THURSO, 3+1 chambres, très grand terrain, près de parc pour enfants et garderie, 1^{er} oct., 819-427-9583.

534 CHALETS À LOUER

25 MIN. du centre-ville d'Ottawa, Lac St-Pierre, chalet de 10 chambres, à partir de 1,250\$/sem.; 2 chalets de 2 chambres, 600\$ et 800\$/sem.; 1 chalet studio, 600\$/sem., 819-778-2226.

NOUVEAU!

3 CHALETS, Lac 31 Milles, Bouchette, www.chaletsalouerlac31milles.ca Isabelle 819-664-3393.

BOWMAN, lac Escalier, 2 CHAMBRES, bateau, 600\$/sem. 45 min. de Gatineau, 819-454-2993.

538 TERRAINS DE CAMPING



NOUVEAU Camping
Plage de sable, 94 lots, 3 services inclus, à 1 h de Buckingham, 1^{er} arrivé, 1^{er} servi!! 819-767-3335
45% des lots déjà réservés!!

542 À PARTAGER

RECHERCHE colocataire, 420 de la Cite-des-Jeunes, app. 405 B, entrée no 4052, 340\$, Guy au 819-205-7728.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

PERSONNALISEZ votre futur condo au centre-ville! LEED, rabais de taxes, 279,000\$ +, 819-771-0944.

URGENT - FAUT VENDRE! Condo rénové, secteur Hautes-Plaines, 3 chambres, clim., Jonathan Cossotte courtier immobilier 819-319-1244

GATINEAU CONDO

À partir de **124 900\$**

Taxes incluses

LES ENTREPRISES **LAURENT LABRIE**
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

819 986-1128

0\$ DÉPÔT À LA SIGNATURE

laurentlabrie.com

554 MAISONS AU QUÉBEC

0\$ COMPTANT, devenez propriétaire, vite et simple, 819-318-1233.

NOUVELLE ANNONCE!

189,000\$, Gatineau, maison isolée avec garage, 4 chambres, 2 s/bain, aucun tapis, clim. central, Carole Drouin, Royal Lepage, 613-248-5661.

MARIO LEPAGE VOUS PROMET

qu'il va trouver du financement pour travailleurs autonomes, faillites, avis de 60 jours, immigrants, etc.

« Une promesse est une promesse »

www.MarioLepage.com
819-329-4138
*Certaines conditions s'appliquent

GATINEAU, 2,300 pi car., haute gamme, 565,000\$, 819-663-5104.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL - Maison en brique au quartier du Club de Gold Hautes Plaines. Cuisine lumineuse, coin de repas, s/manger, salon avec foyer, 3 chambres, 3 s/bains, garage et plus! 289,000\$.
Tour virtuelle : obeo.com/813950
Steve Gagné, Courtier immobilier, Century 21 Macintyre Inc., 819-827-1646.

LeDroitSur MonOrdi.ca

MONTEBELLO, jolie maison neuve, plain-pied, CLÉ EN MAIN, clôturée, 165,000\$ négociable, 819-393-0526.

TEMPELTON, 2 étages, 4 chambres, 3 s/bain, grand terrain, 244,000\$. 819-661-7337, 819-893-0795.

AYLMER OUEST

Maisons jardins spatieuses À PARTIR DE 259 985\$ taxes incluses 1580 PI²

JUDAND

judandtee.com/immobilier
819 775-8082

106, RUE DE DUNIÈRE/ GATINEAU

379 900\$

Unifamiliale, construction 2010. Garantie A.P.C.H.Q. 2015. 1775 pi². Cuisine de rêve. Salle de bain céramique avec douche séparée en verre. Planchers de qualité. Beaucoup d'extras. Escalier bois et fer forgé. Environnement boisé. Patio en pierre. Balcon en fibre de verre. Pavé uni. MLS 9733750

244 900\$

44, RUE DE L'ÉRABLIÈRE, GATINEAU - Bungalow 24'x42', avec logis parental. Grand garage. 4 C.C. Beaucoup de rénovations. (Toiture, cuisine, salle-de-bain, planchers. MLS 9706425

499 900\$

128

QUELLE EST LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ?



La Centrale Immobilière.ca
MARTIN CHIASSON
Courtier immobilier agréé
819-661-3500

À VENDRE



72, rue Tony, Gatineau
4 ch., 2 s/bains
349 900 \$ MLS : 10937798

GATINEAU

SEMI-DÉTACHÉ

À partir de **144 900 \$**

Taxes incluses



LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

819 986-1128

0 \$ DÉPÔT À LA SIGNATURE

laurentlabrie.com

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

AUBAINE! 5 LOGIS, bien rénovés, bon revenu, 352 rue Gauthier, 479,900\$, plus d'info : Steve Waters, courtier immobilier, 613-889-2580.

GATINEAU, 6 logis, 582-586 Labrosse, rampes en aluminium, plancher flottant et tuiles, 825,000\$, 819-643-1459

LA PECHE/Masham en Outaouais, 4 logis, revenus/an: 38,000\$. Vous pouvez devenir propriétaires occupants à 0\$/mois. Prix: 269,000\$. 1-855-649-7308 ou 514-983-7307.

574 TERRAINS

1 ACRE, Cantley, nouvelle phase, près Gatineau (Paiement), 819-775-6101.

BORD de La Lièvre, chemin River à l'Ange-Gardien, 1 1/2 acre et +, boisé, à partir de 64,900\$, 819-664-5935.

LA LIÈVRE, 2 sur l'eau, certains avec vue, financement, 819-771-0944.

MAGNIFIQUE propriété de 325 acres, à 3 km de Maniwaki, en bordure de la rivière Gatineau, une carrière de sable avec un droit d'exploitation, lac avec poissons, une forêt exploitable, des champs cultivés, maison de 2 étages et une grande remise, endroit idéal pour diverses activités: chevaux, pêche, chasse, VTT, agriculture, foresterie, etc. Pour inf.: 819-449-5326 ou 819-449-7751.

PAPINEAUVILLE, bord de la rivière, services municipaux, emplacement exceptionnel, 3/4 acre, 109,900\$, finance. possible, 819-243-6364 #222

PLUSIEURS terrains à vendre au bord de l'eau (rivière La Lièvre). Domaine avec lac privé et des terres à bois. Nous sommes à Notre-Dame-de-Pontmain, à 1h de Gatineau par la 309. Visite sur rendez-vous, fin de sem. seulement, pour plus d'info, 819-597-4321.

576 VISITES LIBRES

NOUVELLE ANNONCE!



VISITE LIBRE DIMANCHE 25 AOÛT 14h-16h00

4511 route 315 Mayo QC
Bord de l'eau, Spacieuse maison sur 2 acres de terrain, cuisine moderne, 4 chambres, garage double, 45 minutes du centre ville!
Claude Beauchamp
Courtier Immobilier
819-319-5913
C2IO Agence Immobilière

VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE 24-25 AOÛT



13 h à 16 h
166 De La Forteresse
Masson - Angers
Roger Guindon
Courtier immobilier agréé
L'expert Immobilier PM enr.
819 664-7282



Jean-François Dulac
Courtier immobilier
Membre de la Chambre Immobilière de l'Outaouais
246-9779
www.progrescourtier.com

VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE

24 et 25 août de 14 h à 16 h
361, rue Ste-Maxime à Gatineau

Impeccable 2 étages avec «walk-out» situé sur terrain privé sans voisin arrière. Maison décorée avec goût, foyer au salon, sous-sol bien aménagé. **À voir !**



PORTE OUVERTE
Dimanche le 25 août de 14 h à 16 h



415, rue Jean-Perrin, Gatineau
Superbe semi-détaché dans le quartier de l'hôpital entièrement rénové aucun tapis, piscine avec patio.

Informations : **Julie Labrosse**
Courtier immobilier agréé
Re/Max Vision (1990) Inc
819 962-7788

601 BUREAUX À LOUER

365 GRÉBER, près de La Gappe, 1,000 pi car., unité de coin avec beau coup de fenêtres. Occupation immédiate. Adrien LeBlanc: 819-568-5151, poste 303.

604 LOCAUX

475\$ - Centre d'Affaires BARBUZZ, 31 St-Joseph, Hull. Bureau de 110pc, 2e étage, châssis. 475\$. 819-921-4312

LOCAUX 120 pi car. pour soins de santé, esthétique ou bureau professionnel, 243 boul. St-René O., 500\$/mois. Alain 819-328-5248.



NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull

- 259, boul. St-Joseph (495 et 4 500 p.c.)
- 490, boul. St-Joseph (2 200 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (coin Mutchmore) (625 p.c.)
- 1 040, boul. St-Joseph (33 000 p.c.) Disponible : Février 2014
- 885, boul. de la Carrière (2 100 p.c.)
- 92, Hôtel de Ville (Coin Aubry) (633 à 2 681 p.c.)
- 15, Buteau (400 à 6 358 p.c.)
- Place Fleurs-de-Lys (7 500 p.c.)

Secteur Gatineau

- 361, boul. Maloney Ouest (8 900 p.c.)

Secteur Aylmer

- Galeries Aylmer (2 000 p.c. à 8 000 p.c.)

Information :
Dominique Guindon
819 918-0807
ou
Guy Leblanc
613 851-1790

dguindon@groupeheafey.com
gleblanc@groupeheafey.com

joanneroy.com

L'EXPERT EN IMMOBILIER

819 790-1778

Rêver et osez!

roy.joanne@sympatico.ca

VISITE LIBRE
Dimanche 25 août 14 h à 16 h



167, rue Jolicoeur, Hull
Grand plain-pied 1 600 p.c.
5 chambres, 3 salles de bain.
334 900 \$ - MLS 16041171

BESOIN D'UN LOCAL COMMERCIAL?

GATINEAU-HULL AYLMEYER-BUCKINGHAM
Commerces artères principales et centres d'achat

- Parcs industriels
- Grandeurs variées

ROBERT LOYER
Courtier immobilier, agence immobilière R. Bourbonnais
819 246-1212

BRIGIL

LOCAUX À LOUER

217, RUE MONTCALM
728-730, BOUL. ST-JOSEPH
COIN CH. PINK ET BOUL. DES GRIVES
460, BOUL. GRÉBER
• 500 À 35 000 P.C.
819 209-3015
BRIGIL.com

PONT ALONZO

6 000 pi.ca.
LOCATION AVEC RISTOURNE EN ACTIONS
819 775-8082

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPÔT 10x20 avec porte de garage, centre-ville secteur Hull, 35 rue Mangin, 819-664-0303.

GATINEAU, entrepôt int. et ext., 93 Maurice Beaudoin, 819-643-1100.

NOUVELLE ANNONCE!
SS entrepôts, ext./int., roulettes, VR, bateau, etc., meilleur prix en ville, 5 min. du pont Alonzo, 24/7, sécuritaire, 819-319-1230.

Les Immeubles

ETASSE

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
www.etasse.com



M. Eugène Tassé, président

LOCAUX BIEN SITUÉS!
Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

610 COMMERCES À LOUER

RESTO 50 places, 4,000 pi car., chambre froide et +, 819-664-7776

612 COMMERCES À VENDRE

CHANCE UNIQUE! Posséder un restaurant très bien équipé, 35 sièges int., 28 sièges terrasse, commerce clés en main. Info: 819-329-5221.

MASHAM, bar, 5 machines loto vidéo avec bâtisse commerciale 2,500 pi², 819-456-1179, 819-208-1398

RESTAURANT à vendre, 2,400 pi car., chambre froide et +, 56 places, Papineauville, 819-427-9119.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

NOUVEAU PROJET, recherche personnes sérieuses pour la région, entreprise clés en main dans le secteur d'activité de votre choix, 819-918-6744

701 VÉHICULES 4000\$ ET MOINS

2002 CAVALIER, manuel, 176,000 km, 1,650\$, 819-671-5456

2004, SUZUKI SWIFT, manuelle, 198,000 km, 950\$, 819-664-3255.

704 AUTOMOBILES

2006 HONDA Accord EX, équipée de luxe, toit ouvrant, démarreur à distance, 8,200\$ nég. 613-288-8185.

2006 MALIBU, auto., 125,000km, 5,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC G5 auto., 175,000km, 4,495\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

AUTOMOBILE PRINCIPALE
1895, St-Louis, Gatineau, Québec
www.automobileprincipale.ca

ACCEPTATION GARANTIE

- 1 mois de travail
- 10% comptant
- 2 faillites-Pas de crédit
- Minimum revenu 1 250 \$/mois
- Approuvé 100%

PLUS DE 5 MILLIONS À PRÊTER SUR APPROBATION

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

2007 PONTIAC G5 auto., 175,000km, 4,495\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

2007 PONTIAC Montana, 126,000km, 6,995\$, denisauto.ca, 819-643-5262.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0.00 - 100,000.00\$
Achetons véhicules de tous genres.
E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

NOUVELLE ANNONCE!

350\$ ET + auto, camion, moto, roulotte, tout terrain, etc. 819-208-5039.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2008, \$\$\$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux au poids pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE petites voitures avec besoin de réparation ou pour ferrailles. 819-561-2886.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS NEUFS General, 245/70R17. 600\$. 819-775-8048.

CABINE Quatro, 8' pour Chevrolet, très propre, 1,200\$. 819-669-3884.

718 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON Sportster 1998 883 cc, très propre, très bonne condition 26,425 km, 4,950\$, négociable, 819-568-5885

1981 VOLKS Vanagon (Air Cooled), lit, poêle, mécanique A1, à vendre faute d'espace, 1,900\$, 819-893-0974.

1994 PROWLER 19 pi, impeccable, 4,500\$, nég., 819-983-7910.

1999 CAMPEUR pour boîte de 8 pi, très propre, avec toilette, 5,000\$ nég. 819-776-4690.

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

2005 HYBRIDE trail cruiser, 19 pi., tout équipé, 6 places, parfaite condition, 6,500\$, 819-775-8048

2009 JOYCO Jay Flight G2-31RKS. Superbe, extension double, grande fenêtre, remise, deck, gazebo, etc... Montpellier 22,500\$ nég. 819-962-0515

ARISTOCRATE, 20 pi, 2009, tout équipée, couche 7 personnes, 10,500\$, 819-775-8048

PRIX RÉDUIT, roulotte de parc Citation 2007, 38 pi, Camping du Lac McGregor, 25,800\$. 450-415-0581.

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612

ROULOTTE à sellette, 1998 Prowler, 21.5 pi., 819-243-4612



AVIS DE DÉCÈS



M. BERNARD
« BERN » AUBIN

est décédé le mercredi 21 août 2013, à l'âge de 61 ans. Il était le fils de feu Raymond Aubin et de Marie-Josée Vandommele. Outre sa mère, il laisse dans le deuil son épouse Lynne Howard, ses enfants: Patrick (Valérie), Cindy (Paul) et Paul (Jodie) ainsi que 5 petits-enfants. Il laisse ses soeurs et son frère Nicole (Alexandre), Joël et Elizabeth, son filleul Pascal, sa belle-famille, les membres de sa famille en Belgique, plusieurs nièces, neveux et amis. Une messe commémorative sera célébrée le mercredi 28 août 2013 en l'église St-Mark, 161, rue Principale, Gatineau (secteur Aylmer) à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30. En mémoire de Bern, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Pour information, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER BEAUCHAMP** au 819-684-1155. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via: www.racinerobertgauthier.ca.



REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

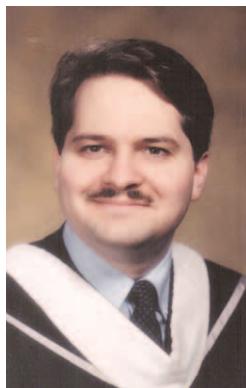
R.O.

AVIS DE DÉCÈS

GILLES DE CHANTAL

est décédé le dimanche 18 août 2013, vaincu par un cancer. Il était le fils de Gaétane Imbeau et de feu Jean de Chantal. Il laisse dans le deuil son frère Marcel-Alain de Vancouver; ses chers enfants : Alexandre, de Kamloops C.B. et Dominique, de Victoria ainsi que leur mère Susan Milburn, de Vancouver. Les dernières années de sa vie furent allégées grâce au réconfort de sa compagne Lourdes Zubieta de Ste-Catherine-Hatley et l'amitié inconditionnelle de son cousin Edmond Imbeau. Il laisse également ses tantes, des neveux et nièces, cousin(e)s et de nombreux ami(e)s dispersés dans plusieurs pays. Ses cendres seront déposées en Colombie-Britannique. Une cérémonie commémorative aura lieu à Aylmer sous peu. La famille voudrait remercier le personnel de l'hôpital Universitaire de Sherbrooke et l'équipe du Dr Fortin pour l'avoir si bien soutenu dans son combat de sept ans.

AVIS DE DÉCÈS



GEORGES BERTHIAUME

C'est avec regret que la famille annonce le décès du bien-aimé Georges Berthiaume, paisiblement dans son sommeil, le mardi 20 août 2013, à l'âge de 53 ans.

Il retrouve son père Raymond Berthiaume, décédé en 1973. Son absence sera durement ressentie par sa très chère mère Marie Berthiaume, ainsi que sa soeur Adèle Berthiaume (Pierre Lavigne), son frère Clément Berthiaume (Danielle Gagnon), sa nièce Amélie B. Lavigne, son neveu Vincent Berthiaume, sa tante Claire Lecompte ainsi que ses cousins et cousines et tous ses amis. Georges, diplômé de l'Université d'Ottawa et de l'Université Carleton, exerçait son sens des affaires en consultation informatique et en aide internationale. Il était également pilote privé. Sa préoccupation chrétienne illimitée pour le sort des enfants démunis de l'Amérique latine était bien en évidence lorsqu'il organisait et expédiait des envois de secours collectifs par container dans ces pays dans le besoin.

Les visites auront lieu au Centre Pinecrest Visitation, 2500 ch. Baseline, le dimanche 25 août de 18h à 21h. Les amis et la famille sont invités à un service commémoratif à 10h30, suivi d'une réception, le lundi 26 août 2013, au salon Pinecrest. Une célébration en famille aura lieu à 14h00 à la paroisse Ste-Geneviève, 825, rue Canterbury, Ottawa.

Des dons au Samaritan's Purse Canada (Projets Nicaragua) seraient grandement appréciés par la famille.

Vos témoignages de sympathie peuvent être offerts au: www.colefuneralservices.com

2^e ANNIVERSAIRE



TELMOND THERRIEN

Déjà deux ans que tu nous as quittés. Aujourd'hui, nous t'ofrons une prière et nous te gardons dans nos coeurs.

De ta fille Micheline et ta famille

AVIS DE DÉCÈS



Mme BÉATRICE BOURQUE

À Gatineau le 9 août 2013, Mme Béatrice Bourque, née Poirier, s'est éteinte paisiblement à l'âge de 95 ans, entourée de l'amour des siens. Native de Saint-Alphonse de Caplan (Gaspésie) de l'union de Lévis Poirier et d'Emilia Boissonneault, elle laisse ses enfants : Clairette, Michèle (Allan Bailie), Pierre-Paul (Christiane Thériault, Chantal (Pierre Saint-Germain), Marjolaine (Charles Sabourin) et Alain; six petits-enfants : Kim et Anick Bailie, Yann et Anouk Saint-Germain, Joëlle et Pascal Sabourin, de même que treize arrière-petits-enfants : Mathieu, Caroline et Zachary, Félix, Maxim et Danik, Amétista, Mikka et Jianna, Alexis et Frédérick, de même que Maïka et Nicolas. Elle laisse aussi une soeur, Jeanne Larocque, plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, neveux et nièces. Son conjoint, Jean Bourque, sa belle-fille, Lynne Campeau (Alain) et dix de ses frères et soeurs : Maurice, Clara, René, Roméo, Aline, Armand, Roland, Jacques, Rolande et Marcel, nous ont déjà quittés. Sincères remerciements à Dre Christine Bourbonnière et au personnel du 2^e étage du Centre d'hébergement La Pietà qui lui ont prodigué soins et affection. Le samedi 28 septembre 2013, la famille accueillera parents et amis au Club de golf Gatineau, 160, rue du Golf, Gatineau (secteur Aylmer, Qc) J9J 0R1, à compter de 13 h 30; suivra une célébration de sa vie en présence des cendres à 14 h. Vous pouvez exprimer vos condoléances au : www.inmemoriam.ca.

22^e ANNIVERSAIRE



FERNAND CÔTÉ

Tu es parti en voyage sur un grand voilier tout blanc. Tu es parti sans bagages depuis vingt-deux ans et tu nous manques toujours autant, cher époux et papa.

Ton épouse, tes enfants (conjoint(e)s), petits-enfants et arrière-petits-enfants

AVIS DE DÉCÈS



M. MAURICE BURTON

De Rockland, Ont. est décédé le mardi 20 août 2013, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Pierrette Gamache, le fils de feu Aldéric Burton et feu Berthe Lavigueur. Il laisse ses 2 enfants : André (Denise Graveline) et Suzanne Lackner (Carl Boulanger); ses 3 petits-enfants: Chad, Shawn, et Maxym. Il laisse également un frère et une soeur : Rita (feu Marcel Roy) et Jean-Guy (Jocelyne) ainsi que son amie de coeur Paulette Pilon. Il laisse aussi plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis. Il fut précédé par son frère Bernard (feu Monique). La famille désire remercier Dr Yves Lefebvre ainsi que l'équipe du 3C de l'hôpital Montfort pour leurs bons soins et compassion. Des dons à la Fondation des maladies du coeur, 36 Deuxième rue Est, Cornwall, Ont., K6H 1Y3. Tél. : 1-888-473-4636, peuvent être faits.

Les funérailles seront célébrées le vendredi 30 août 2013 à 11h, à l'église Très-Ste-Trinité, 2178 rue Laurier, Rockland, Ont. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h15. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la :

**MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS
ROCKLAND, ON
613-446-4691
Condoléances et Dons au
www.maisonfunerairebrunet.ca**



1^{er} ANNIVERSAIRE



ANDRÉ DROUIN

Un an déjà que tu as quitté cette terre, pour un monde où la douleur n'existe pas. On t'aimait, on t'aime, nous t'aimerons jusqu'à "L'INFINI".

Ton épouse, tes deux filles et familles xxxx

LA FAMILLE CARPENTIER a le regret de vous annoncer le décès de



MME LYN CARPENTIER

décédée le 10 juillet 2013, à l'âge de 48 ans. Elle était la fille de feu Aldège Carpentier et de feu Georgette Liberty. Elle laisse dans le deuil ses fils : Daniel et Danick. Elle laisse également ses soeurs et son frère : Suzanne (Sylvain Fournier), Roger (Carole Lépine) et Nicole (Jean Vaillancourt) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 28 août 2013 à 18h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 17h30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

F.B.

2^e ANNIVERSAIRE



**MME THÉRÈSE DUBÉ
(née Lanthier)**

Chère maman, votre beau sourire et votre présence nous manquent tellement. Vous continuez de vivre dans nos coeurs et nos pensées. Vous avez été une mère extraordinaire. Vous nous avez légué de belles valeurs. Merci de continuer de veiller sur nous tous. On vous aime!
Vos enfants

LA FAMILLE DUMOULIN a le regret de vous annoncer le décès de



**JACQUELINE «JACKIE»
DUMOULIN
(née Beausoleil)**

décédée le 21 août 2013, à l'âge de 83 ans. Elle était la fille de feu Ernest Beausoleil et de feu Gabrielle Thivierge. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé de 63 ans, Marcel Dumoulin. Outre son époux, elle laisse ses enfants : Lise (Noel Boisvert) et Guy (Diane Desjardins). Elle était la grand-maman adorée de Marcel et Rachel Jolicoeur et l'arrière-grand-maman de Xavier Jolicoeur. Elle était la chère soeur de Jacques, Maurice, Louis et Pierrette. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par sa soeur Thérèse. Une messe commémorative aura lieu le vendredi 30 août 2013 à 10h30 a.m., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (435 ch. Montréal, Ottawa). La famille recevra les condoléances à compter de 10h. En mémoire de Mme Dumoulin, des dons à l'Association canadienne du diabète seraient grandement appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.racinerobertgauthier.ca; 613-241-3680



11^e ANNIVERSAIRE



DANIEL LABRÈCHE

Vous nous l'aviez donné, Seigneur, pour être la joie de nos yeux, le rayon de soleil de notre vie. Vous le reprenez aujourd'hui par un dessin mystérieux devant lequel nous nous inclinons sans le comprendre. Le grand vide laissé par son départ demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce qu'il fut pour nous.
Mom, Dad, tes frères et soeurs

LA FAMILLE FOURNIER
a le regret de vous annoncer le décès de



MME CÉLINE FOURNIER
qui nous a quittés en paix, le 20 août 2013, à l'âge de 47 ans, suite à un dur combat contre le cancer. Elle laisse ses parents: Rhéal Fournier et Gisèle Filiatreault; ses enfants: Joel et Noémie Fournier-Renaud ainsi que leur père, Marc Renaud, fils de Denis Renaud et Nicole Ménard; ses frères: Yvon (feu Denise St-Pierre) et Gaston (Manon Farley); ses sœurs: Lucie (Marcel Madore) et Anne (Gilbert Boyer) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousin(es) et plusieurs ami(e)s cher(ère)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le lundi 26 août 2013 à 18h, à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 17h30.

La famille désire remercier l'équipe médicale de l'hôpital de Gatineau, spécialement le personnel des soins palliatifs et Dre Véronique Lapointe pour leur soutien grandement apprécié.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop



Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS



DANIELLE BLAIS
La famille Blais tient à remercier toute personne pour les marques de sympathie, lors du décès de Danielle.

LA FAMILLE GAUDREAU
a le regret de vous annoncer le décès de



M. CLAUDE GAUDREAU
décédé le 20 août 2013 à l'âge de 71 ans. Il était le tendre époux de Hélène Renaud (sa douce) et le fils de feu Armand Gaudreau et de feu Pauline Morin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil une soeur, Lisette (Lucien Couroux) ainsi que qu'un beau-frère, Robert (Noëlle Paquin) et deux belles-sœurs : Lina (Jean-Pierre Drouin) et Josée (Odette Barbary) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut précédé par ses beaux-frères: Laurent (Rita), Hilaire (Pierrette) et Edgar (Ginette).

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 28 août 2013 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CSSS de la Vallée de la Gatineau (Maniwaki). Mme Hélène Renaud désire remercier sincèrement sa belle-soeur Lisette et sa soeur Lina pour leur grand soutien pendant cette épreuve.

La famille désire remercier le personnel du CSSS de la Vallée de la Gatineau (Maniwaki) pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS

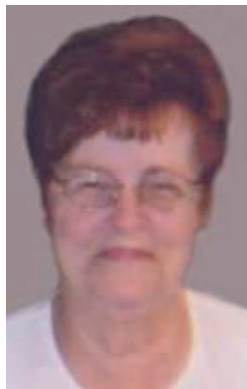
REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

M.A

NOUS AVONS LE REGRET
de vous faire part du décès de



MADAME FLORE LACOMBE
décédée le 16 août 2013, à l'âge de 88 ans. Prédécedée par son époux Bernard Malette, son fils Jean, sa fille Ginette et son frère Yvon, elle laisse dans le deuil sa fille Monique Malette; ses quatre petits-enfants: Jean (Ginette Coutu) et Linda (Girardeau Benoît Corbeil), Julie (Marc Garneau) et Katia Larose (Richard Prévost); ses cinq arrière-petits-enfants: Jonathan, Jean-Philippe, Alex, Marie-Pier et Olivier. Elle laisse également ses deux sœurs: Jeanne Larose et Marguerite Lacombe ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Des funérailles privées ont eu lieu dans l'intimité familiale.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

1^{er} ANNIVERSAIRE



HÉLÈNE ETHIER

Une longue année sans toi vient de se terminer mais ton souvenir sera toujours présent dans mon coeur. Le vide que ton départ a laissé est très difficile, mais les beaux moments passés ensemble me consolent un peu. Un jour j'espère que nous serons réunis là-haut. Je t'aime mon amour.

Claude

AVIS DE DÉCÈS



ERNEST LEGAULT

est décédé paisiblement à l'Hôpital Winchester District Memorial le vendredi 23 août 2013, à l'âge de 93 ans. Ernest Legault de Crysler était l'époux bien-aimé de Gisèle Legault, née Piché. Cher père de Lucie (Francois Ranger) d'Orléans, Diane (Francois Lafrance) de Casselman, Louise Legault (Roly) de Gloucester et Normand Legault de Crysler. Cher frère de Maurice Legault d'Ottawa. Il sera grandement regretté par 5 petits-enfants: Etienne, Mathieu, Pascal, Eric et Karin. Il fut précédé par ses parents: Philorum et Sadie (Dubois) Legault; 3 frères: Edward, Gérald, Alvin Legault et une soeur, Theresa Legault. Selon les volontés de M. Legault, l'incinération a eu lieu. (Un service religieux sera célébré à l'église de Notre-Dame du Rosaire de Crysler le mardi 27 août 2013 à 11h). Un rite funéraire aura lieu au cimetière paroissial. Des dons à l'Hôpital Winchester District Memorial seraient grandement appréciés par la famille. Vos témoignages de sympathie peuvent être faits sur notre site au: www.brownleefuneralhomes.com

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.



26^e ANNIVERSAIRE



MARGUERITE HENRI (née Houle)

À la douce mémoire d'une mère et grand-mère très chère qui nous a quittés le 21 août 1987. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de la revoir un jour. Parents et amis, ayez une pensée pour elle.

La famille

AVIS DE DÉCÈS



MARCEL LEMAY

est décédé le mardi 20 août 2013, à l'âge de 84 ans. Il était le fils de feu Ovide Lemay et de feu Maria Renaud et l'époux de feu Desanges Lamadeleine. Il laisse dans le deuil ses enfants: Raymond, Pierre, Francine (Sylvain Lanthier) et Joanne; ses petits-enfants: Pascal, Geoffrey, Vanessa, Josianne, Cynthia et Sébastien. Il laisse également ses frères et sœurs: Yolande (feu Rhéal Lemay), Germain (Madeleine Séguin), Marie-Claire (Charles Mainville), Yvette (Léonard Laporte), Desneiges (Ronald Groulx) et Liliane (feu Clément Fortier) ainsi que plusieurs neveux et nièces et sa bonne amie Lina. Il fut précédé par ses frères: Roger (Monique Charron) et André (Yolande Lafontaine). Le service religieux aura lieu en l'église Saint-Joseph, 2757, boul. St-Joseph, Orléans, le samedi 31 août 2013 à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h15. Pour ceux qui le désirent, des dons à Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les messages de condoléances peuvent être faits au site: www.heritagefh.ca



613.830.2305

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

P-L.L.

5^e ANNIVERSAIRE



RICHARD LACROIX

À la douce mémoire d'un père, grand-père et arrière-grand-père, qui nous a quittés le 25 août 2008. Cinq longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. De là-haut, veille sur nous.
André, Louise et Georges

AVIS DE DÉCÈS



MARCELLE MALLETTE (née Brisbois)

est décédée paisiblement, entourée de sa fille et son époux, à la maison, le 21 août 2013, à l'âge de 82 ans. Elle était la fille de feu Rodolphe Brisbois et de feu Diane Lurette. Elle laisse dans le deuil son époux dévoué Jacques Mallette, marié depuis 60 ans. Elle laisse également dans le deuil sa fille Francine; son neveu Michel (Nora) Brisbois; une petite-nièce Ariana et un petit-neveu Jordan; une cousine mais considérée comme une soeur, Jeannette Verdon, ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Elle fut précédée par un frère, Paul Brisbois. La famille recevra les condoléances à partir de 10h. Une messe commémorative sera célébrée à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435 chemin Montréal, Ottawa, le jeudi 29 août 2013, à 10h30. La famille désire faire un remerciement spécial au personnel «nos amis» du Centre de Service Guigues. Pour ceux qui le désirent, des dons au Centre de Service Guigues seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés au: www.racinerobertgauthier.ca Pour information, veuillez composer le 613-241-3680.



REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

C.V.

4^e ANNIVERSAIRE



FRANCIS NAULT

Déjà quatre années se sont écoulées depuis que tu es devenu notre ange si précieux. Les souvenirs que tu as gravés dans nos mémoires te font vivre dans notre coeur pour toujours. Ne pouvoir te regarder que sur une photo est douloureux mais à la fois apaisant. Tu nous manques et nous t'aimons cher fils.
Ta Famille

**NOUS
avons le regret de vous
faire part du décès de**



MARCO ROUSSOS

décédé le 18 août 2013, à l'âge de 62 ans. Prédécedé par son père, Mike Roussos, il laisse dans le deuil sa mère Jeanne D'Arc Gamache, son frère, Carlos Roussos. Il laisse également ses ami(e)s de la Pourvoirie Mike's Cabins, Bouchette, Québec.

Une célébration de vie, en présence des cendres, aura lieu le mardi 27 août à 14 heures à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra vos condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



Coopérative funéraire
de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

LeDroit
offre ses
condoléances aux
familles éprouvées
par la perte d'un
être cher.

5^e ANNIVERSAIRE



CLAUDE SARAZIN
23-08-2008

Cher Claude, lors de ton passage sur la terre, tu as laissé ta marque en chacun de nous. Jamais tu ne seras oublié par ceux que tu as aimés.

Ta soeur, ta nièce, ta fille et ton petit-fils

**LES FAMILLES
Tremblay et Carpentier
ont le regret de vous
annoncer le décès de**



MME JOSÉE TREMBLAY

décédée le 20 août 2013, à l'âge de 51 ans. Elle était la fille de feu André Tremblay et de feu Rina Piché. Elle laisse dans le deuil son conjoint Marc Carpentier et son fils Dany. Elle laisse également son frère Jimmy et ses 3 soeurs: Sylvia (Gilbert), Nancy (Gaetan) et Mélanie ainsi que son beau-frère: Rock (Nathalie) plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s, spécialement une amie très proche et confidente, Francine.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 31 août 2013 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



Coopérative funéraire
de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS



CONRAD POIRIER
décédé le 19 juillet 2013

Simonne, Jean-Pierre, Yvon, Gilles, Guy et leur famille désirent remercier sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie. Les personnes dont l'adresse est inconnue, veuillez considérer ces présents remerciements comme personnels.

AVIS DE DÉCÈS



LINA VALIQUETTE
(née Lavergne)

Notre mère a quitté ce monde le 19 août à l'âge de 97. Elle va rejoindre son premier mari décédé, Henri Beaulieu (Henri était le père de leurs 6 enfants). Elle va aussi rejoindre son deuxième mari, Roland Valiquette et un garçon, Donald.

Lina va aussi rencontrer ses 19 autres soeurs et frères, tous décédés.

Lina quitte ses enfants vivants, Roger, Pauline, Richard, Raymond et Marcel, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Lina était la dernière d'une famille de 5 générations.

Une messe commémorative aura lieu le mardi 27 août 2013, à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435 chemin Montréal, Ottawa, à 10h30. Les cendres incinérées de notre mère seront mises en repos au cimetière Notre-Dame, près de l'église.

La famille tient à remercier le Manoir Laurier Extencicare pour les soins professionnels qu'ils ont offerts à notre mère pendant les derniers 10 ans.

Des dons commémoratifs à la Société Alzheimer seraient grandement appréciés.

Les arrangements funéraires sont aux soins de la

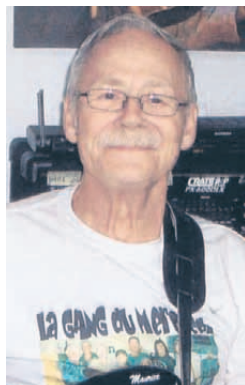
MAISON FUNÉRAIRE KELLY-COMPLEXE SOMERSET
585 rue Somerset Ouest,
Ottawa, ON K1R 5K1
613-235-6712 www.kellyfh.ca

**10^e anniversaire de départ
Louise et Robert Lapensée**



Maman et Papa, Déjà 10 ans sont passés depuis votre départ. Néanmoins, vous êtes à jamais dans nos pensées et nos coeurs sont débordants de reconnaissance profonde pour votre Amour. Merci Maman! Merci Papa! À bientôt!
Isabelle, Marc, Martine, Luc et toute votre famille

1^{er} ANNIVERSAIRE



MAURICE PROULX

Cher époux, père et grand-papa bien-aimé. Un an aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton épouse Lucille

1^{er} ANNIVERSAIRE



ALLEN WELLS

À la douce mémoire de Allen, décédé le 27 août 2012. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Papa chéri, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Tes enfants et petits-enfants

**LA FAMILLE BLAIS
a le regret de vous annoncer le décès de**



M. ROGER BLAIS

qui nous a quittés le 15 août 2013, à l'âge de 78 ans. Il était le fils de feu Edgar Blais et de feu Emilia Charbonneau. Il laisse dans le deuil son épouse chérie, Hélène Bergeron. Il était le papa adoré de Christiane, Jean-Pierre (Annie Marcoux) et Stéphane (Julie Meloche) et le fier papa de Marc-Antoine et Alexis. Il laisse également sa soeur Marie-Paule (feu Léandre Demers), son frère Jacques (Agathe Latendresse) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s dont sa bonne amie Jocelyne Ouellette. Il fut prédécédé par son frère André (Gisèle Ouellet).

Roger a laissé sa marque dans la région en occupant le poste de président directeur général de la Société d'aménagement de l'Outaouais de 1980 à 1987. Il a également oeuvré à la présidence de l'Institut canadien des ingénieurs de même qu'au sein du conseil d'administration de la Société des loteries du Québec.

La famille accueillera parents et amis le dimanche 25 août 2013 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association des bénévoles du CHSLD Vigi de l'Outaouais.

La famille désire remercier le personnel du CHSLD Vigi de l'Outaouais, et particulièrement Monique Parent et Habbiba Aouane pour toutes les attentions et les bons soins prodigués à Roger; un merci tout spécial à Françoise Houle et Gilles Gélinas pour leur soutien et leur grand dévouement auprès de Roger.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop



Coopérative funéraire
de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
N.B.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
A.B.

10^e ANNIVERSAIRE



M. RÉMI CHEFF

Rémi, déjà dix ans sans toi. Les années passent et les saisons changent mais, les gens qui t'entouraient autrefois portent toujours la marque que ta présence a posé sur eux. Sache que les souvenirs que tu nous as laissés, ne s'effacent pas. Veille sur nous et sur ton épouse qui t'aime tant. En ton honneur, une messe sera célébrée le dimanche 25 août 2013, à l'église Ste-Félicité de Clarence Creek à 11h.

Ton épouse et les familles Cheff et Desjardins

LA FAMILLE GIRARD
a le regret de vous annoncer le décès de



M. GILLES GIRARD

décédé le 19 août 2013 à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de Liliane Charron, qui l'a soutenu dans sa maladie à plusieurs reprises durant leur vie commune de plus de 56 ans, et le fils de feu Arthur Girard et de feu Marie-Louise Leclair. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Johanne résidant à Denholm et ses fils : Claude (Anibal Puscio) d'Ottawa et Daniel (Lise Audette) de Gatineau. Il aura eu le très grand bonheur d'avoir vu grandir sa petite-fille Valérie, ce qui était son voeu le plus cher. Dernier membre de sa famille, il fut précédé par ses soeurs : Fernande, Hélène et Madeleine ainsi que ses frères : Guy et Marc. Il laisse également plusieurs belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille désire exprimer sa plus profonde gratitude envers le Docteur Pierre Daloze de l'hôpital Notre-Dame du Centre hospitalier de l'Université de Montréal ainsi que ses collègues les Drs Hughes Beaugard et Carl Bélanger dont les soins exceptionnels lui auront permis de se maintenir en vie pendant plus de 35 ans ainsi que de vivre normalement et pleinement cette vie. Des remerciements chaleureux vont aussi au personnel médical et infirmier de l'hôpital de Gatineau.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le mardi 27 août 2013 à 11h en la paroisse St-Mathieu sise au 69, rue de Provence à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à sa mémoire à la Société canadienne du cancer, Division du Québec.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop



Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

REMERCIEMENTS



GÉRARD A. CHOUINARD ET SIMONE BOLDUC

Vous avez partagé notre deuil, nos émotions, nos peines, par des paroles encourageantes, une poignée de main chaleureuse, une étreinte réconfortante, une union de prières et de pensées...

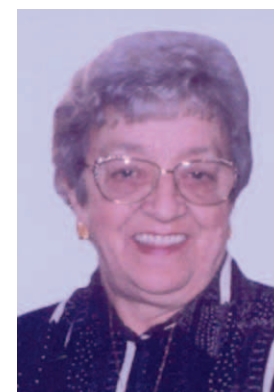
Vous nous avez fait parvenir une carte de sympathie, des fleurs, une ofrande de messe, un don, un message, un coup de fil... Vous leur avez rendu une dernière visite à l'église...

Nous vous sommes très reconnaissants et tenons à vous remercier pour chacun de ces gestes d'amitié et de générosité.

Merci de tout coeur!

Guy, Jacques, Serge et Michel Chouinard,
les conjointes et les petits-enfants.

10^e ANNIVERSAIRE



**YVETTE CHARBONNEAU
(née Marie)**

Dix longues années se sont écoulées depuis ton départ et tu es toujours dans nos pensées. Ton souvenir reste toujours présent dans nos coeurs et nous accompagne partout où nous allons. S'habituer à ton absence, c'est toujours très difficile. Continue de veiller sur nous ainsi que de nous guider dans nos moments difficiles. Nous t'aimons beaucoup.

Ta fille Diane, tes petits-enfants Benoit et Nadine
Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 août à 11h en la cathédrale St-Joseph de Hull.

1^{er} ANNIVERSAIRE



**LUCIENNE RONDEAU
(née Sanscartier)**

Voilà un an le 26 que je vous ai quittés si rapidement, sans pouvoir vous avertir, hélas trop vite en l'espace de 24 heures, sans pouvoir vous dire le "Mot" ... c'est le destin! Je sais du jour au lendemain votre vie a basculé, mais voilà je suis avec maman, papa et frerot. Je suis libre comme l'air, je peux danser, courir, chanter, regarder mes tournois de golf. Je me balade librement dans cette immense univers, j'écoute les oiseaux chanter, je respire le parfum des fleurs. Les étoiles sont si proches et merveilleuses, elles brillent, dans le ciel et dans vos coeurs, comme le soleil vous donne cette source d'énergie de continuer votre vie pour le moment sans moi. Ici la "gang" augmente, la file d'attente est longue, comme dans nos urgences, la patience est de mise. Ne pleurez pas mon absence, de là-haut je suis toujours près de vous, je jette un coup d'oeil, sachez que je veille sur chacun d'entre vous, parfois je vous fais signe, je suis votre ange gardien. À mon petit mari Guy, mes deux filles Ginette et Paulette, ma soeur Huguette, mes petits-enfants, arrière-petits-enfants, et mes deux familles le "Mot" c'est que je vous aime, je vous embrasse.

LUCE

XOXOXO

(Une messe sera célébrée en l'église Ste-Rose-de-Lima, le dimanche 25 août 2013 à 11h a.m.)

1^{er} ANNIVERSAIRE



ROBERT MORIN

Aujourd'hui, nous nous rappelons ton départ trop tôt arrivé. Une année s'est écoulée depuis, mais nous nous souvenons tout autant de la marque que tu as laissée dans notre existence. Nous sommes privilégiés de t'avoir eu dans notre vie et nous conservons un merveilleux souvenir du temps passé à tes côtés, souvenir qui nous fait rire, nous fait pleurer, nous fait sourire et nous remplit de nostalgie.

Nous ne t'oublierons jamais.

Parents et amis, ayez une pensée spéciale pour lui en ce jour d'anniversaire.

Ta famille

**LES ENVOLÉES
BLANCHES**



**UNE ENVOLÉE DE
COLOMBES POUR
VOS MOMENTS LES
PLUS IMPORTANTS!
613 296-8256**

Plus de 85 années au service de votre communauté



Donald Renaud
Gérant, Chapelle St-Laurent
Directeur de funérailles

Brian McGarry
C.D.G.
Propriétaire

Patrick McGarry
Vice-président
Directeur de funérailles

Sharon McGarry
Présidente
Propriétaire

Notre Chapelle St-Laurent

1200, chemin Ogilvie et notre

Chapelle et Crématorium McGarry Memorial

à Wakefield pour desservir l'Outaouais

Les chapelles de la famille McGarry



Chapelles funéraires • Services de crémation • Columbariums

www.mcgarryfamily.ca

La famille McGarry

en partenariat avec l'Office de protection de la nature de la vallée Rideau plantera un arbre à la mémoire de chaque personne dont les funérailles nous seront confiées.

Chapelle St-Laurent 1200, ch. Ogilvie 613 748-1200

Chapelle du Centre 315, rue McLeod 613 233-1143

Le Plan Simplicité^{MD} Ottawa 613 233-4773

Chapelle de l'Ouest 150, av. Woodroffe 613 728-1761

Chapelle et Crématorium McGarry Wakefield 819 459-1800

Chapelle Brown 805, rue Prescott, Kemptville 613 258-2435

Chapelle Purcell 11, rue Centre, Spencerville 613 658-2662



**Allô prof : des services
GRATUITS d'aide aux
devoirs offerts à la
grandeur du Québec!**

Montréal
(514) 527-3726
Québec
(418) 843-5355

Extérieur
1-888-776-4455
Site Internet
www.alloprof.qc.ca



EN MÉMOIRE DE



CARMEN PERRIER (née Moreau)

Chère mère, grand-mère, arrière-grand-mère et soeur bien-aimée, déjà 1 an que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Tu es maintenant réunie avec ton cher époux, Rhéal. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

La famille Perrier
Claire, Louise et Denis

REMERCIEMENTS



RHÉAL PERRIER

Les membres de la famille de Rhéal Perrier désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Rhéal Perrier, survenu le 28 juillet 2013, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Perrier
Claire, Louise et Denis

PROBLÈME DE DROGUE ? SI TU VEUX ARRÊTER NOUS POUVONS T'AIDER



NARCOTIQUES ANONYMES

ne fait qu'une seule promesse:
il est possible de vivre sans consommer

Sans Frais : 1-800-879-0333

www.naquebec.org

VOUS VOUS SENTEZ MENACÉES ?



BRISER LE SILENCE

1-877-femaide (336-2433)

LIGNE DE SOUTIEN POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE

FOR SERVICES IN ENGLISH CALL ASSAULTED WOMEN'S HELPLINE AT 1-866-863-0511, TTY 1-866-863-7888

ATS 1 866 860-7082
www.briserlesilence.ca

DES MILLIERS
DE COEURS
à protéger



FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU QUÉBEC

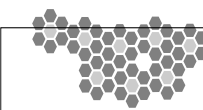
Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636



DOROTHÉE

J'AURAI VOULU ÊTRE UN CHIEN-GUIDE

VOTEZ POUR LE CHIEN LE PLUS RIGOLO TOUT EN DONNANT
UN BON COUP DE PATTE À LA FONDATION MIRA
monchienrapporte.ca



Un don pour
la santé,
un don
pour la vie!

FONDATION du
CSSS DE GATINEAU

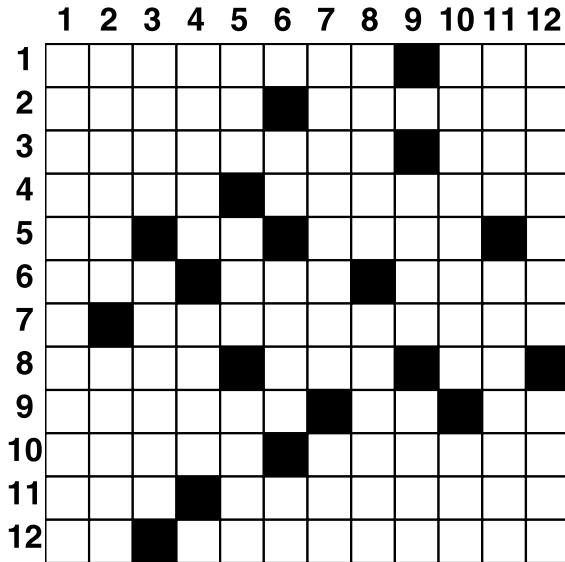
(819) 966-6108
www.fondationsantegatineau.ca

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

Horizontalement

- 1 Coquillage – Callosité.
- 2 Relatifs à la brebis – Jaunisse.
- 3 Fractionner – A cours en Roumanie.
- 4 Dans l'hydromel – Fabriquées en série.
- 5 Marque le moment – Conjonction – Soeur et femme d'Osiris.
- 6 Peuvent être pipés – Rivière de Suisse – Chevalement.
- 7 Elle fait un récit.
- 8 Grosse mouche – Pour désigner – Négation.
- 9 Des fleurs – Conjugaison – Sur une portée.
- 10 Outils de sculpteur – Coups, au karaté.
- 11 Peintre et photographe américain – Réagit brusquement.
- 12 En matière de – Bordées de petites échancrures.



24 août 2013

No 3382

Verticalement

- 1 Tubercule comestible.
- 2 Céréale – Autrement appelé.
- 3 Ancienne monnaie italienne – Célèbre beagle.
- 4 Frère du père – Être spirituel.
- 5 Affaibli – Luth à trois cordes – Partie d'un violon.

- 6 Épluché – Demi-cercles – Adjectif numéral.
- 7 Chant de la messe des morts – Habilité.
- 8 Marques – Mouche.
- 9 Réfuter – Monnaie du Brésil.
- 10 Religieux – A lieu à la puberté.
- 11 Bord – Saveur aigre.
- 12 Bien faite – Lestes.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	A	B	R	U	P	T	E	M	E	N	T								
2	T	I	E	R	S		T	I	M	O	R	E							
3	T	E	M	O	I	G	N	E		M	I	L							
4	E	R	P		R	A	L	L	I	E	E								
5	N	E	G	O	C	E		L	I	N		V							
6	U	A	D	O		L	E	G	E	R	E								
7	E	N	F	E	R	M	E		O	R	E	E							
8	R	I	F		S	U	E	N	T		C								
9	C	E	R	E	S		E		O	U	F								
10	S	K	U	A		I	G	N	O	B	L	E							
11	P	E	S	T	I	L	E	N	T	I	E	L							
12	A	L	E	S	E		L	I	E	S	S	E							

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTÈRE

GEOGRAPHIE - Un mot de 6 lettres

S	E	G	E	R	I	O	L	N	E	T	N	I	H	R
N	I	P	N	E	I	L	I	I	T	N	I	U	D	
O	H	T	O	S	E	L	S	K	S	P	P	O	R	T
U	A	A	E	R	I	E	E	E	A	L	M	O	M	E
E	I	N	A	M	U	O	R	P	M	A	N	E	Y	A
S	T	Z	A	G	R	E	B	P	O	I	R	R	S	E
T	A	A	D	A	V	E	N	E	A	N	S	I	E	S
O	L	N	N	E	B	B	E	T	N	E	S	O	R	U
C	I	I	S	G	S	O	E	S	P	A	G	N	O	L
K	E	E	S	E	O	H	G	L	O	B	E	C	A	C
H	N	N	N	E	E	L	H	O	F	L	E	U	V	E
O	E	E	E	R	A	N	A	S	T	A	T	L	A	S
L	G	J	A	P	O	N	N	I	N	A	S	U	G	R
M	R	N	A	V	A	J	A	I	S	A	N	T	E	E
L	E	N	A	B	I	L	E	G	A	V	I	R	A	K

- | | | | |
|----------|----------|---------|-----------|
| AMONT | ERSE | LENA | PLAINE |
| AMOUR | ESPAGNOL | LESOTHO | PORT |
| ANGOLAIS | ETNA | LIBAN | REG |
| ANSE | EUROPE | LOIRE | RHIN |
| ASIE | EVEREST | MER | RIVAGE |
| ATLAS | FLEUVE | METIS | ROUMANIE |
| BELFAST | GENES | NEGRE | SAMOA |
| BELGE | GHANA | NEPAL | STEPPE |
| BOGOTA | GLOBE | NEVADA | STOCKHOLM |
| BOIS | GUE | NOIRE | TANZANIEN |
| BRESIL | ILIEN | NORD | TEHERAN |
| ECLUSE | IRAK | OASIS | TSANA |
| EGEE | ITALIEN | OCEANIE | YSER |
| ENTEBBE | JAPON | OUEST | ZAGREB |
| ERIN | JAVA | PEKIN | |

Solution du dernier problème : GERMAIN

24 août 2013

No 3405

Votre HOROSCOPE

LE SAMEDI 24 AOÛT 2013

capricorne du 22 déc. au 20 janv.
 Ne permettez pas au cycle de la Lune en Bélier, angulaire au Capricorne, de semer le doute dans votre esprit. Si vous croyez avoir commis une erreur, adressez des excuses aux personnes concernées. Elles ne vous en voudront probablement pas. Par ailleurs, les méthodes qui ont déjà fait leurs preuves semblent mieux indiquées que les nouvelles tendances à la mode.

verseau du 21 janv. au 19 fév.
 Il est probable que le cycle de la Lune en Bélier vous fasse ressentir un tiraillement intérieur. Commencez par admettre qu'il est impossible d'obtenir l'approbation unanime et faites ce qui vous semble juste, sans vous laisser influencer par les autres. Ne vous sentez surtout pas coupable d'accorder la priorité à vos besoins et à vos envies.

poissons du 20 fév. au 20 mars
 Avec le Soleil et Mercure maintenant en Vierge, face aux Poissons, certaines personnes de votre entourage peuvent bénéficier grandement de votre franchise et de votre philosophie de vie. Mais les autres s'attendent à ce que vous preniez certaines initiatives vous-même, sinon rien ne changera. Par ailleurs, une nouvelle acquisition peut transformer agréablement votre vie au foyer.

bélier du 21 mars au 20 avril
 Il faut parfois accepter de se défaire de certaines vieilles choses afin de préparer le terrain pour recevoir les neuves. De nouvelles opportunités n'attendent que vous tourniez la page pour s'offrir à vous. C'est le temps d'appeler votre propre chance. Matériellement ou spirituellement, faites l'inventaire de ce qui vous encombre et consentez à vous en débarrasser. La Lune est en Bélier!

taureau du 21 avril au 20 mai
 La présence du Soleil et de Mercure en Vierge, Signe de Terre ami du vôtre, influence favorablement tout ce qui concerne décisions. Vous pourriez faire une rencontre inattendue en vous rendant quelque part, ou faire une trouvaille sur le chemin. Somme toute, le programme de vos activités devrait se dérouler tel que vous l'avez planifié. Le cycle de la Lune arrivera demain en Taureau...

gémeaux du 21 mai au 21 juin
 Un drôle de hasard pourrait venir agrémenter cette époque, notamment dans le cadre de votre vie sociale. Les amis et connaissances de vos proches peuvent jouer un rôle important dans votre vie. Et avec la Lune en Bélier, n'hésitez pas à présenter certaines personnes les unes aux autres. Vous bénéficierez de la modernisation de votre matériel et de votre environnement.

cancer du 22 juin au 22 juillet
 L'influence de l'actuel duo Soleil-Mercure en Vierge favorise l'expression orale et les communications. Le moment est parfait pour parler devant un auditoire. Parallèlement, grâce à la présence de Jupiter dans votre Signe, une situation semble beaucoup moins grave que vous ne l'anticipez; il est donc inutile d'appréhender la réponse à une question qui vous tourmente, même si la Lune est en Bélier!

lion du 23 juillet au 23 août
 Maintenant que votre «règne annuel» est passé, l'envie et la jalousie sont les seules choses qui sont susceptibles de miner une relation. Si vous êtes en mesure d'adopter une attitude décontractée, vous devriez pouvoir cheminer sans rencontrer d'embûches. Votre charme vous permettra d'obtenir des faveurs sans devoir les demander; mais n'abusez pas de cet avantage.

vierge du 24 août au 22 sept.
 En cette étape anniversaire avec le Soleil et Mercure en Vierge, il serait probablement souhaitable de passer l'éponge et d'oublier certaines vieilles histoires. En vous libérant l'esprit de ces affaires, vous ouvrez la porte à un nouveau bien-être et aux transformations positives. Un de vos souhaits les plus chers attend uniquement que vous fassiez la paix avec le passé pour se matérialiser.

balance du 23 sept. au 23 oct.
 Si vous avez entrepris de corriger un défaut ou de vous débarrasser d'une mauvaise habitude, ce n'est surtout pas le temps de faire marche arrière. Vénus est en Balance et vous pouvez compter sur vos ressources en matière de bonne volonté pour persévérer. Les gens qui vous côtoient seront épatés par votre détermination. Malgré les «carres» du ciel actuel, vous atteindrez votre but.

scorpion du 24 oct. au 22 nov.
 L'actuelle sage leçon de Saturne en Scorpion vous permettra d'obtenir le maximum si vous vous investissez complètement dans un projet ou une activité qui vous passionne. Votre popularité s'en verra également accentuée. De ce fait, il se peut que plusieurs personnes se disputent votre attention. Essayez de garder votre favoritisme discret.

sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
 L'actuelle présence de Vénus en Balance devrait favoriser l'impression que les autres ont de vous. Il vous est possible de charmer la personne que vous aimez en posant des gestes simples et sincères. Si vous considérez un achat, prenez le temps de vous informer, car vous pourriez découvrir des aubaines encore plus intéressantes.

Votre HOROSCOPE

LE DIMANCHE 25 AOÛT 2013

capricorne du 22 déc. au 20 janv.
 Grâce au clin d'oeil de Jupiter en Cancer, vous pourriez vous débarrasser d'un doute qui vous hante l'esprit. S'il y avait vraiment une raison de vous inquiéter, vous en auriez la certitude. Avec la Lune en Taureau, profitez de ce dimanche pour chasser vos soucis et vous divertir en compagnie des personnes que vous préférez. La chance pourrait vous sourire en soirée.

verseau du 21 janv. au 19 fév.
 Les aspects planétaires risquent de vous faire éprouver un besoin de nouveauté. Malgré la Lune en Taureau, les petites modifications peuvent rapporter davantage de satisfaction que les transformations majeures. De plus, si vous changez quelque chose à l'intérieur de vous-même, le monde changera à son tour. Vous ne devez pas attendre que les solutions proviennent de l'extérieur.

poissons du 20 fév. au 20 mars
 En ce dimanche, l'arrivée du cycle de la Lune en Taureau pourrait avoir tendance à vous motiver. Il suffira justement de peu pour donner un second souffle à votre motivation. En incorporant un élément de nouveauté à un projet ou à un contexte, celui-ci prendra une allure complètement différente vous permettant de le voir sous un jour nouveau.

bélier du 21 mars au 20 avril
 Les aspects planétaires actuels placent votre vie sous de curieux auspices. Uranus qui rétrograde en Bélier fait face à Vénus, tout en envoyant un pied de nez à Jupiter et Pluton! Mais vous multipliez les contacts et lancerez une invitation à quelqu'un de qui vous aimeriez vous rapprocher. Et vos petits problèmes de santé devraient être enrayerés en surveillant votre alimentation.

taureau du 21 avril au 20 mai
 Avec l'arrivée de la Lune en Taureau, vous serez en mesure d'apporter une aide significative à une personne de votre entourage. Demeurez à l'écoute des autres car quelqu'un pourrait être en train d'émettre un signal de détresse en ce moment. Par ailleurs, il n'est pas trop tard pour faire l'apprentissage d'un nouveau métier ou pour commencer à étudier une nouvelle matière.

gémeaux du 21 mai au 21 juin
 La Lune arrive en Taureau, mais c'est plutôt l'influence de Vénus en Balance qui vous fait rayonner de tout votre charme. Ce n'est vraiment pas le moment d'être timide. Vous serez davantage susceptible de regretter les gestes que vous n'avez pas osé poser que les initiatives que vous avez courageusement prises. Faites-vous confiance et passez à l'action.

cancer du 22 juin au 22 juillet
 Avec la visite actuelle de Jupiter en Cancer, vous devez apprendre à accepter les services et les cadeaux, même si vous n'avez rien à donner en retour. Le malaise que vous ressentez n'est pas justifié. Les autres éprouvent autant de plaisir à offrir que vous en éprouvez à recevoir. Le temps et la compagnie que vous accordez à autrui constituent un don précieux en soi. Ne vous sous-estimez pas.

lion du 23 juillet au 23 août
 On dit que le hasard fait bien les choses, ou encore, qu'il n'y a pas de hasard. Un événement bizarre ou inusité ne se produit pas pour rien. Ce que vous croyez pourrait être confirmé, même si cela peut paraître absurde. Malgré l'entrée de la Lune en Taureau, angulaire au Lion, fiez-vous à votre intuition pour choisir l'alternative la plus judicieuse parmi celles qui s'offrent à vous.

vierge du 24 août au 22 sept.
 Malgré l'opposition de Neptune en Poissons, cette étape ne devrait pas être désagréable. Assurez-vous seulement de ne dépendre de personne. Avec le cycle de la Lune en Taureau, vous serez en mesure de vous débrouiller par vous-même. En cette étape anniversaire, suivez votre première idée, surtout si quelqu'un essaye de vous inciter à faire autrement. Vous recevrez de bonnes nouvelles...

balance du 23 sept. au 23 oct.
 Si vous hésitez trop longtemps avant de vous impliquer dans une situation, votre intuition essaye peut-être de vous dire quelque chose. Un petit signe devrait se manifester pour vous indiquer quelle direction emprunter actuellement. Avec Vénus de passage en Balance, la meilleure décision proviendra de vous, alors ne vous laissez pas influencer par les autres.

scorpion du 24 oct. au 22 nov.
 Saturne est en Scorpion, et il est inutile de courir après les autres; une attitude décontractée, voire détachée, risque de vous permettre d'obtenir davantage en ce moment. Avec l'arrivée de la Lune en Taureau, face à votre Signe, le moment est propice aux changements que vous envisagez; n'attendez pas plus longtemps. En soirée, un événement peut vous apporter ce que vous désirez.

sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
 L'influence de la Lune en Taureau devrait intensifier votre présence d'esprit et vous permettre de communiquer plus facilement avec une vaste gamme d'individus. Voici un bon dimanche pour parler devant un auditoire ou pour organiser une activité qui devrait plaire au plus grand nombre. En soirée, la passion pourrait même être au rendez-vous.